

MONATSBERICHT BULLETIN MENSUEL

Bearbeitet vom Statistischen Bureau / Elaboré par le Bureau de statistique

16. Jahrgang / 16^{me} Année NO. 10 \simeq OKTOBER / OCTOBRE \simeq 1941 Zürich, 15. Oktober 1941

Inhaltsverzeichnis — Table des matières

	Seite - page
Quellennachweis — Indication des sources	3
Schweizerische Wirtschaftskurven — Graphiques économiques suisses	4—9
Tabellen — Tableaux	10—52

Stichwortverzeichnis zu den Tabellen

	Tab.		Tab.		Tab.
Abrechnungsverkehr:		Darlehenskasse der Schweizerischen Eidgenossenschaft, Ausweis	57	Kassenobligationen:	
Umsätze der Abrechnungsstellen	27	Devisenkurse, siehe Wechselkurse		der Kantonalbanken	59
Wertschriftenclearing	16	Diskontosätze:		Zinssätze	12
Aktien:		in der Schweiz	3, 4	Kapitalmarkt	9—12, 14—16, 17, 19—24
Emissionen	20, 22	offizielle Diskontosätze	3	Kleinhandel, Wertumsätze	37
Rückzahlungen	24	Privatdiskontosätze in der Schweiz und im Ausland	5	Konkurse in der Schweiz	34
Aktienindex	15	Dollarkurs in London	8	Landwirtschaftliche Produktpreise in der Schweiz, Index	47
Anleihen:		Einfuhr	45	Lebenskostenindex:	
Emissionen	19, 21	Emissionsstatistik	11, 19—22	Schweiz	48, 51, 54, 55
Rückzahlungen	23	Finanzen, eidgenössische	28—33	Schweiz und Ausland	55
Arbeitsmarkt	40—42	Fremdenverkehr	43, 44	Lebensversicherungsgesellschaften, Auszahlungen	18
Ausfuhr	45	Geldmarkt	3—6	Lokalbanken, Quartalsbilanzen	60
Ausländische Anleihensemissionen	21	Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank	26	Lombardzinsfuss:	
Ausländische Obligationen:		Gold: Bestände in den wichtigsten Ländern	65	offizieller d. zentral. Notenbanken	6
Kursindex	14	Preis in London	8	privater Zinsfuss in der Schweiz	4
Rendite	13	Produktion	36	(Kol. 5—7)	
Aussenhandel	45	Goldreserve und Geldumlauf in den Vereinigten Staaten	63	Nationalbank, Schweizerische Ausweise	1, 2
Bankausweise:		Grossbanken, schweizerische: Quartalsbilanz	60, 61	Diskontosatz	3, 4
Ausländische Notenbanken	62	Grosshandelsindex:		Giroverkehr	26
Bank für Internationalen Zahlungsausgleich	58	Schweiz	47—50, 52, 53	Lombardzinsfuss	6
Darlehenskasse	57	Schweiz und Ausland	53	Notenbanken:	
Grossbanken	60, 61	Grosshandelspreise	46	Ausweise	1, 2, 62
Kantonalbankenverband	59, 60	Handelsbilanz der Schweiz	45	Offizielle Diskontosätze	3, 4
Lokalbanken	60	Hotelfrequenz an Fremdenorten	44	Offizielle Lombardzinsfüsse	6
Nationalbank	1, 2	Hypothekaranlagen:		Obligationenindex, Obligationenrendite:	
Pfandbriefzentralen	56	der Kantonalbanken	59	ausländische Werte	13, 14
Bargeldloser Zahlungsverkehr	16, 25—27	Zinssätze	12	inländische Werte	9
Bautätigkeit	35	Indices: Börsenindex	9, 14, 15	Offizieller Diskontosatz:	
Betriebsergebnisse:		Index der landwirtschaftlichen Produktenpreise	47	Ausland	3
Bundesbahnen	30	Grosshandelsindex	48, 49, 50, 52, 53	Schweiz	3, 4
Post		Lebenskostenindex	48, 51, 54, 55	Papiergeldumlauf in den wichtigsten Ländern	64
Telegraph	28, 29	Industrie, Beschäftigungsgrad	38	Pfandbriefe, schweizerische, am Quartalsende ausgegebene	56
Telephon	28, 29	Kantonalbanken, Verband: Monatsbilanzen	59, 60	Postverwaltung:	
Börsenindex	9, 14, 15			Betriebsergebnisse	28
Börsenkurse:				Postcheck- und Giroverkehr	25
schweizerischer Staatsanleihen	10			Preise: Gold in London	8
Börsenumsätze	17			Grosshandelspreise	46
Bundesbahnen, Schweizerische: Betriebsergebnisse	30			Preisindices, siehe Indices	
Callgeld: in Zürich	4				
(Kol. 8—10)					
Clearing (siehe Abrechnungsverkehr)					

Privatdiskontsätze:	Tab.	Silber, Preis	Tab.	Uhrengehäuse, Stempelungen	Tab.
Schweiz	4, 5	(Kol. 13)	46	Verkehr	30, 43, 44
Schweiz und Ausland	4, 5	Spareinlagen:	59	Wechselkurse:	
Produktion	39	der Kantonalbanken	12	Geldkurse in der Schweiz	7
Rendite		Zinssätze	10	Dollarkurs in London	8
der neu aufgelegten Anleihen von		Staatsanleihen:	10	Wertschriften-Clearing in Basel und	16
schweizerischen öffentlich-		Kursbewegung	9	Zürich	
rechtlichen Körperschaften	11	Rendite von 12 Anleihen des Bundes		Zinssätze:	
der aufgelegten Obligationen-		und der Bundesbahnen	9	Hypotheken, Kassenobligationen,	
anleihen	19	Rendite der neu aufgelegten An-		Spargelder	12
(Kol. 5, 6)		leihen von schweizerischen öf-		Lombardzinsfuss zentraler Noten-	
von Obligationen im Ausland	13	fentlich - rechtlichen Körper-		banken	6
der Bundesanleihen	9	schaften	11	Private Lombardsätze i. d. Schweiz	4
(Kol. 2, 3)		Stempelabgaben, eidgenössische	31, 32	(Kol. 11—13)	
Schweizerfranken in Prozenten:		Telegraph und Telephon, Betriebs-		Zolleinnahmen	33
des Dollars	8	ergebnisse	29		

Liste alphabétique des tableaux

Actions: Emissions	Tab.	Demandes d'emploi, nombre des	Tab.	Taux:	Tab.
Indices	20, 22	Dépôts en caisse d'épargne auprès	41	des banques cantonales }	12
Activité industrielle	15	des banques cantonales	59	des grandes banques	
Argent au jour le jour, à Zurich	38	Devises, cours; cf. Changes		Or:	
Argent, prix	4	Douanes, recettes	33	Prix à Londres	8
(Col. 13)		Droits de timbre fédéraux	31, 32	Production	36
Assurances sur la vie, Sociétés d'	18	Emissions: d'actions	20, 22	Réserves d'or des principaux pays	65
Avances sur nantissement:		d'obligations	11, 19, 21	Or et circulation monétaire aux	
Taux hors banque en Suisse	4	Emprunts, émissions	11, 19, 22	Etats-Unis	63
(Col. 5—7)		Escompte:		Postes: Comptes de chèques et	
Taux officiels des banques d'émission		Taux hors banque en Suisse	4, 5	virements postaux	25
étrangères	6	Taux hors banque en Suisse et à		Résultat d'exploitation	28
Balance commerciale de la Suisse	45	l'étranger	5	Prix de gros	46
Banques cantonales, Union:		Taux officiels à l'étranger	3, 6	Prix de l'or à Londres	8
Bilan mensuel	59, 60	Taux officiels en Suisse	3, 4, 6	Production	39
Banques d'émission:		Faillites	34	Remboursement:	
Situations	1, 2, 62	Finances fédérales	28—33	de capital-actions	24
Taux pour avances sur nantissement		Fonds d'Etat:		de capital-obligations	23
Taux officiels d'escompte	3, 4, 6	Cours	10	Rendement:	
Banque nationale suisse:		Rendement des nouveaux em-		des emprunts émis au cours de	
Situations	1, 2	prunts publics	11	l'année	19
Taux pour avances sur nantissement		Franc suisse en pour-cent: du dollar	8	(Col. 5, 6)	
Taux d'escompte	3, 4, 6	Grandes banques suisses:		des nouveaux emprunts publics	11
Virements	26	Bilan trimestriel	60, 61	des obligations à l'étranger	13
Banques régionales:		Hypothèques, placements des ban-		des emprunts fédéraux	9
Bilan trimestriel	60	ques cantonales	59	(Col. 2, 3)	
Bâtiment	35	Indices:		Résultats d'exploitation:	
Billets en circulation dans les prin-		des bourses	9, 14, 15	Chemins de fer fédéraux	30
cipaux pays	64	des prix des produits agricoles en		Postes; Télégraphes; Téléphones	28, 29
Boîtes de montres poinçonnées	39	Suisse	47	Situations de banques:	
Bourse:		du coût de la vie	48, 51, 54, 55	Banques d'émission étrangères	62
Cours des fonds d'Etats fédéraux		des prix de gros	48, 49, 50, 52, 53	Banque nationale suisse	1, 2
Indices	9, 14, 15	Lettres de gage suisses	56	Banque des Règlements Interna-	
Mouvements	17	Marché monétaire	3—6	tionaux	58
Caisse de prêts de la Confédération		Marché du travail	40—42	Caisse de prêts	57
Suisse: situations	57	Mouvement:		Centrales de lettres de gage	56
Capitaux,		Bourses	17	Grandes banques suisses	60, 61
marché des	9—12, 14—16, 18, 19—24	Chambres de compensation	27	Union des Banques cantonales	59, 60
Chambres de compensation	16, 27	Comptes de chèques et virements		Banques régionales	60
Changes:		postaux	25	Sociétés suisses d'assurances sur la vie	18
Changes à vue en Suisse	7	Touristique	43, 44	Taux: Bons de caisse, hypothèques,	
Cours du dollar à Londres	8	Virements de la Banque nationale		dépôts en caisse d'épargne	12
Chemins de fer fédéraux:		suisse	26	pour avances sur nantissement	6
Recettes	30	Obligations de caisse des banques		d'escompte en Suisse	3, 4
Chômage:		cantonales	59	hors banque en Suisse et à	
en Suisse	40—42	Obligations:		l'étranger	5
en Suisse et à l'étranger	42	Emissions	11, 19, 21	officiels	3, 4, 6
Clearing		Indices { des valeurs étrangères	14	Télégraphes et téléphones, résultats	
des titres à Bâle et à Zurich	16	des valeurs suisses	9	d'exploitation	28, 29
Commerce extérieur	45	Rendement:		Titres, clearing de Bâle et Zurich	16
Commerce de détail	37	des obligations à l'étranger	13	Tourisme, mouvement du	43, 44
Compensation (cf. Clearing)		des obligations suisses	9	Trafic	30, 43—44
Coût de la vie:				Travail, marché du	40—42
Indices en Suisse	48, 51, 54, 55			Virements:	
Indices en Suisse et à l'étranger	55			Banque nationale suisse	26
				postaux	25

QUELENNACHWEIS

für die nicht aus dem statistischen Bureau herrührenden Graphik- und Tabellenunterlagen.

INDICATION DES SOURCES

pour les graphiques et tableaux, dont les données n'émanent pas du Bureau de statistique.

Wirtschaftskurven — *Graphiques économiques*

- III }
IV }
VII } Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
VIII }
IX }

Tabellen — *Tableaux.*

- 13 Deutschland: „Der deutsche Volkswirt“; England, Niederlande, Schweden, Vereinigte Staaten: Notenbanken.
Allemagne: „Der deutsche Volkswirt“; Angleterre, Pays-Bas, Suède, Etats-Unis: banques centrales d'émission.
- 17 Basel und Zürich: Kantonale Börsenkommissariate — *Offices cantonaux des bourses.*
Genève: *Chambre de la Bourse.*
- 18 Direktorenkonferenz der schweizerischen Lebensversicherungs-Gesellschaften — *Conférence des directeurs des sociétés suisses d'assurances sur la vie.*
- 25 Eidg. Oberpostdirektion — *Direction générale des postes.*
- 28 }
29 } Eidg. Post-, Telegraphen- und Telephonverwaltung — *Administration fédérale des postes, des télégraphes et des téléphones*
- 30 Schweizerische Bundesbahnen — *Chemins de fer fédéraux.*
- 31 }
32 } Eidg. Steuerverwaltung — *Administration fédérale des contributions.*
- 33 Eidg. Zollverwaltung — *Administration fédérale des douanes.*
- 34 }
35 } Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
- 36 Federal Reserve Bank Bulletin.
- 37 }
38 } Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
- 39 Eidg. Amt für Gold- und Silberwaren — *Bureau fédéral des matières d'or et d'argent.*
- 40 }
41 } Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
- 42 *Bulletin de la Société des Nations, Recueil de statistique de l'Institut international du commerce, Bruxelles.*
- 43 }
44 } Eidgenössisches Statistisches Amt — *Bureau Fédéral de Statistique.*
- 45 Eidg. Oberzolldirektion, Handelsstatistik — *Direction générale des douanes, statistique du commerce.*
- 46 Neue Zürcher Zeitung und Frankfurter Zeitung.
- 47 Kol. 2—4 Schweizerisches Bauernsekretariat — *Secrétariat des paysans suisses.*
- 47 „ 5—13 Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
- 48 }
49 }
50 } Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
51 }
52 }
54 }
- 53 }
55 } *Bulletin de la Société des Nations.*
- 56 Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich und Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute, Zürich — *Centrale des lettres de gages des Banques Cantonales à Zurich et Banque des Lettres de Gage d'Établissements suisses de Crédit hypothécaire à Zurich.*
- 57 Ausweis der Darlehenskasse der Schweizerischen Eidgenossenschaft — *Situation de la Caisse de prêts de la Confédération Suisse.*
- 58 Ausweis der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich — *Situation de la Banque des Règlements Internationaux.*
- 59 }
60 } Verband schweizerischer Kantonalbanken — *Union des Banques cantonales suisses.*
- 61 Bilanzen der einzelnen schweizerischen Grossbanken — *Bilans publiés par chacune des grandes banques suisses.*
- 63 The Commercial & Financial Chronicle.
- 62 }
64 } Ausweise der Notenbanken — *Situations des banques centrales d'émission.*
65 }

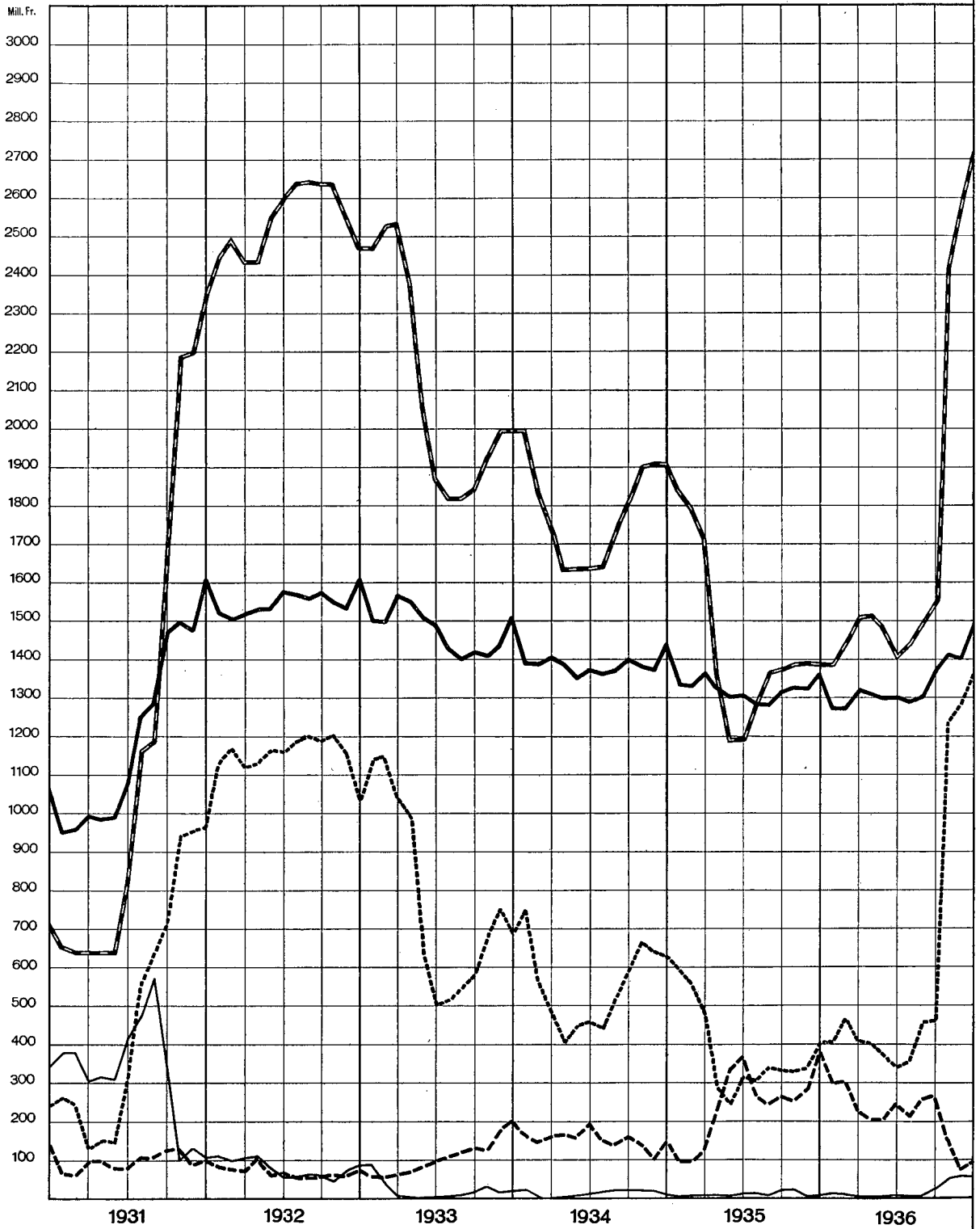
Die Monatsberichte der Schweiz. Nationalbank können beim Art. Institut Orell Füssli A.-G., Zürich, für Fr. 3.— im Jahr abonniert werden.
Postcheck VIII/640 — *On peut s'abonner au Bulletin mensuel de la Banque nationale suisse auprès de l'Art. Institut Orell Füssli, S. A., Zurich.*
Le prix de l'abonnement annuel est fixé à Fr. 3.—. Compte de chèques postaux VIII/640.

SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN

GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK am Monatsende

- Notenumlauf — Billets en circulation
- Goldbestand (Aufwertung im Oktober 1936) — Encasse-or (revalorisée en octobre 1936)
- Deckungsfähige Devisen — Disponibilités à l'étranger pouvant servir de couverture



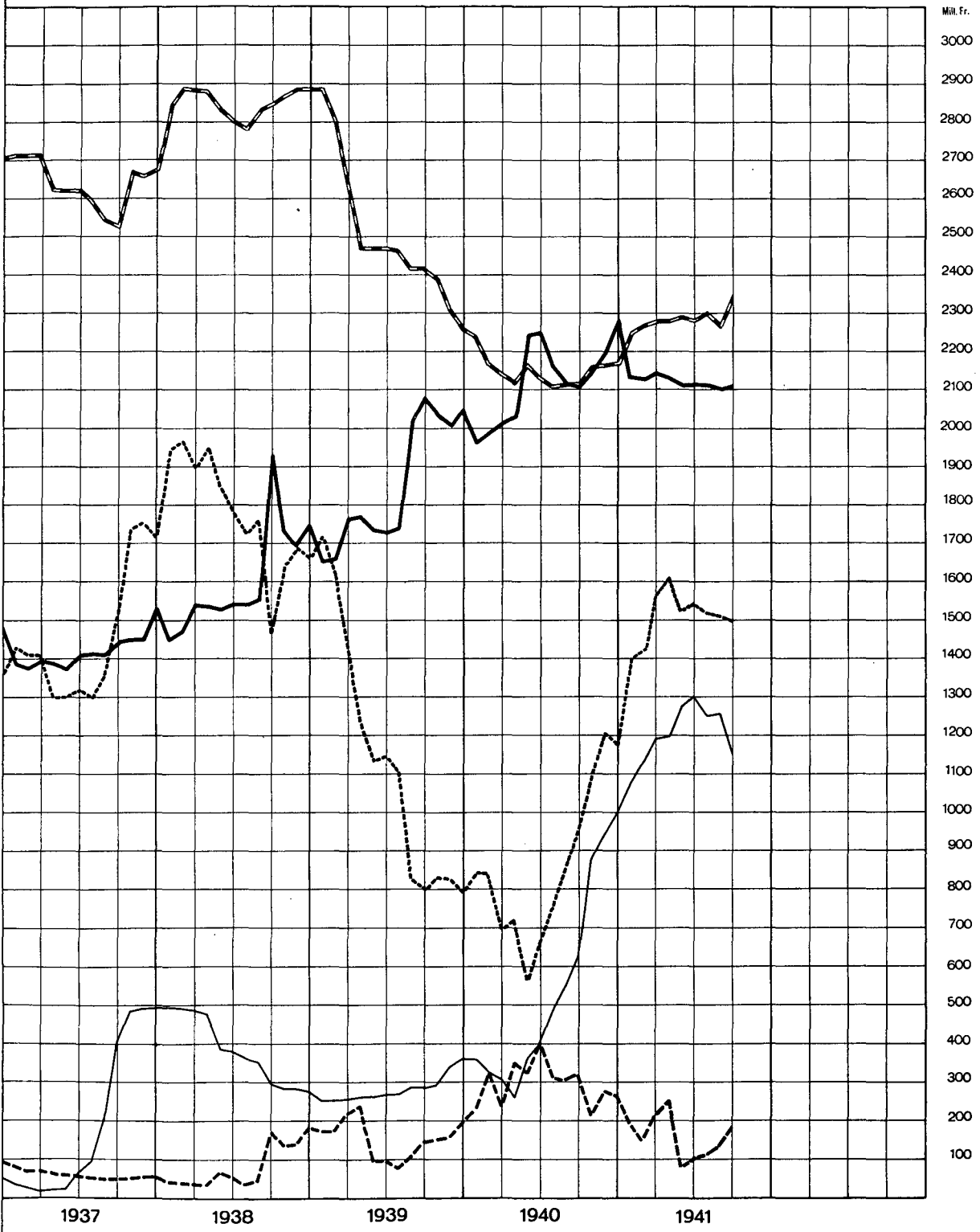
SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN

GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES

BANQUE NATIONALE SUISSE en fin de mois

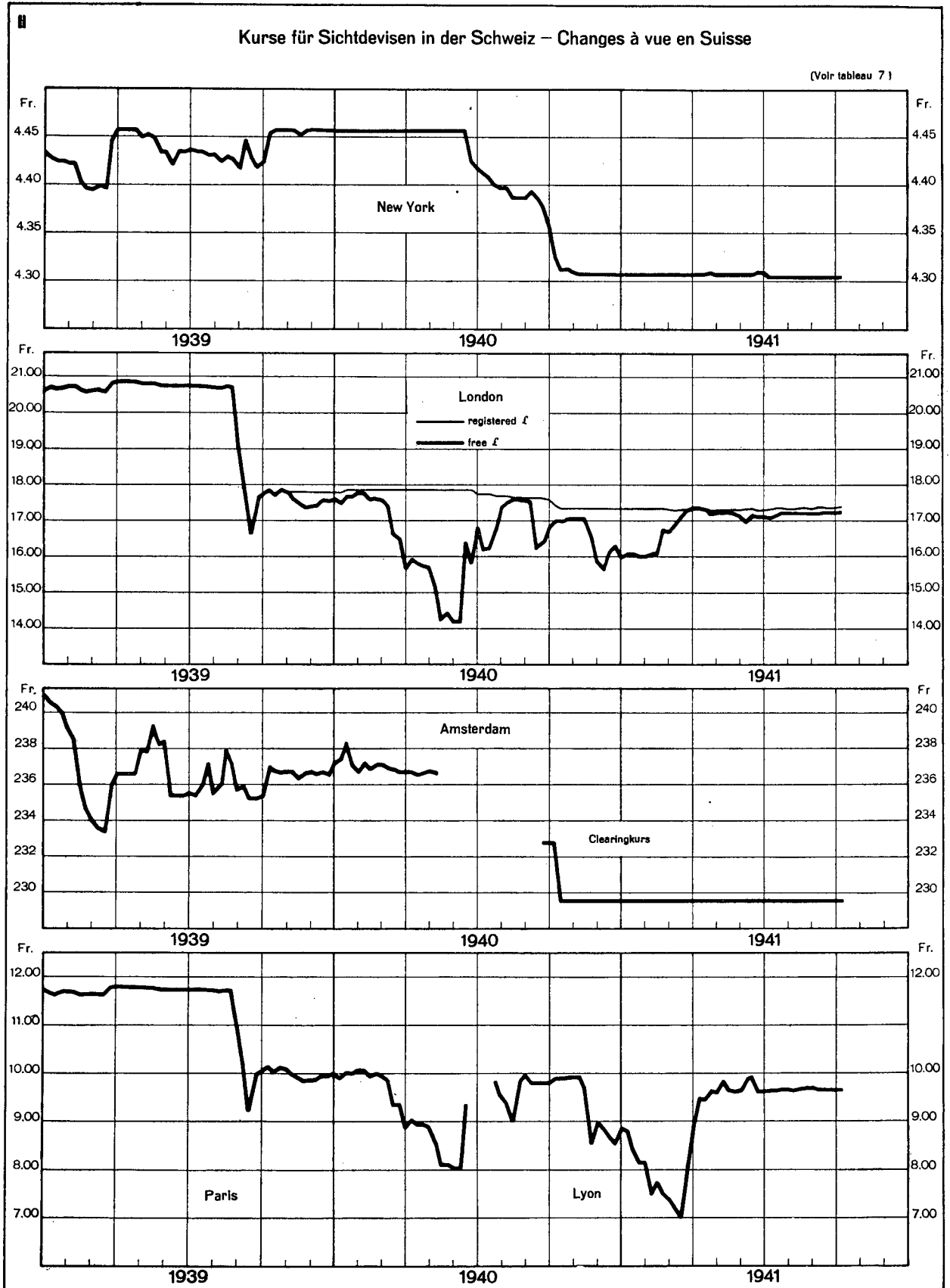
- Inlandportefeuille, Wechsel der Darlehenskasse und Lombardvorschüsse
- - - - - Portefeuille effets sur la Suisse, effets de la Caisse de prêts et avances sur nantissement
- · · · · Täglich fällige Verbindlichkeiten — Engagements à vue

(Voir tableau 2)



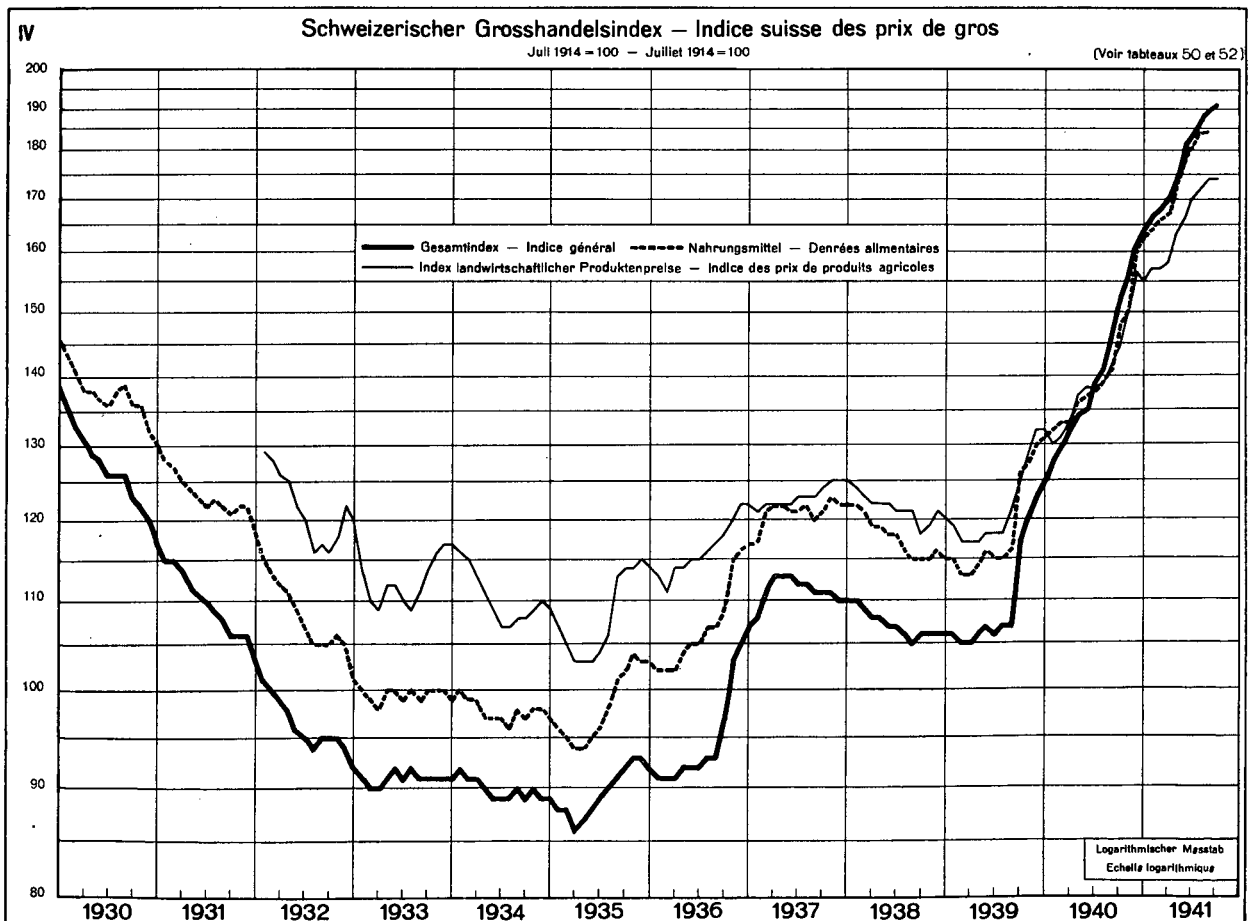
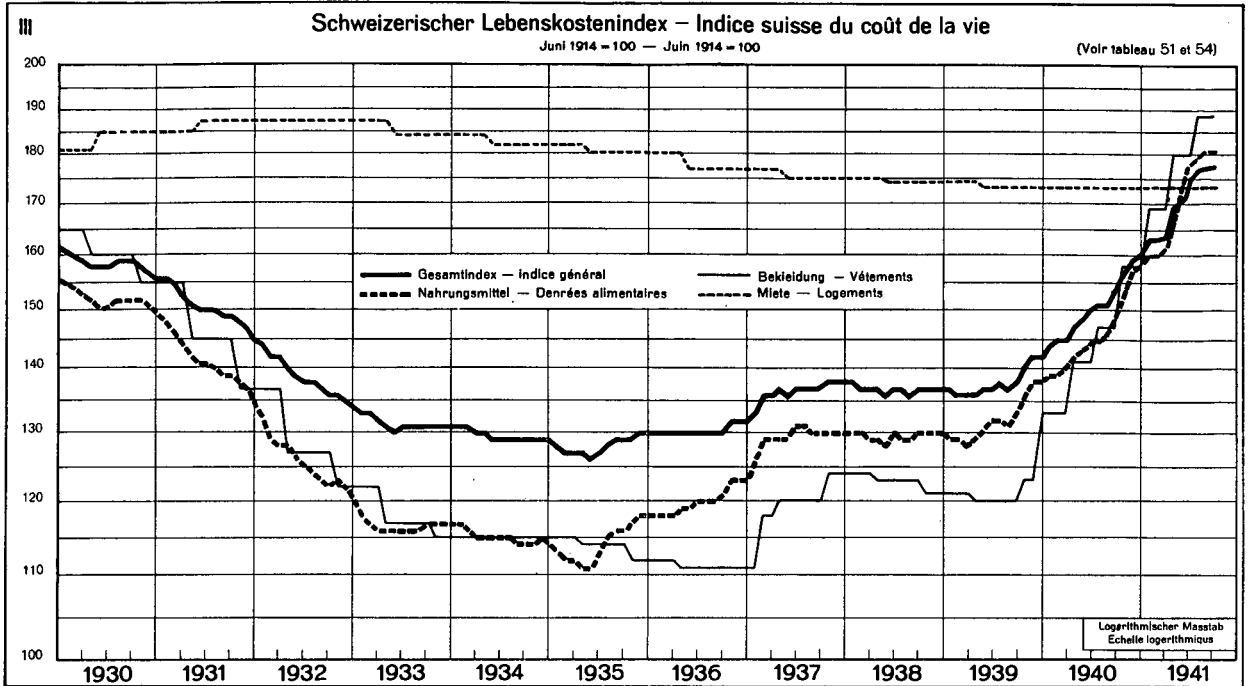
SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN

GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES



SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN

GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES



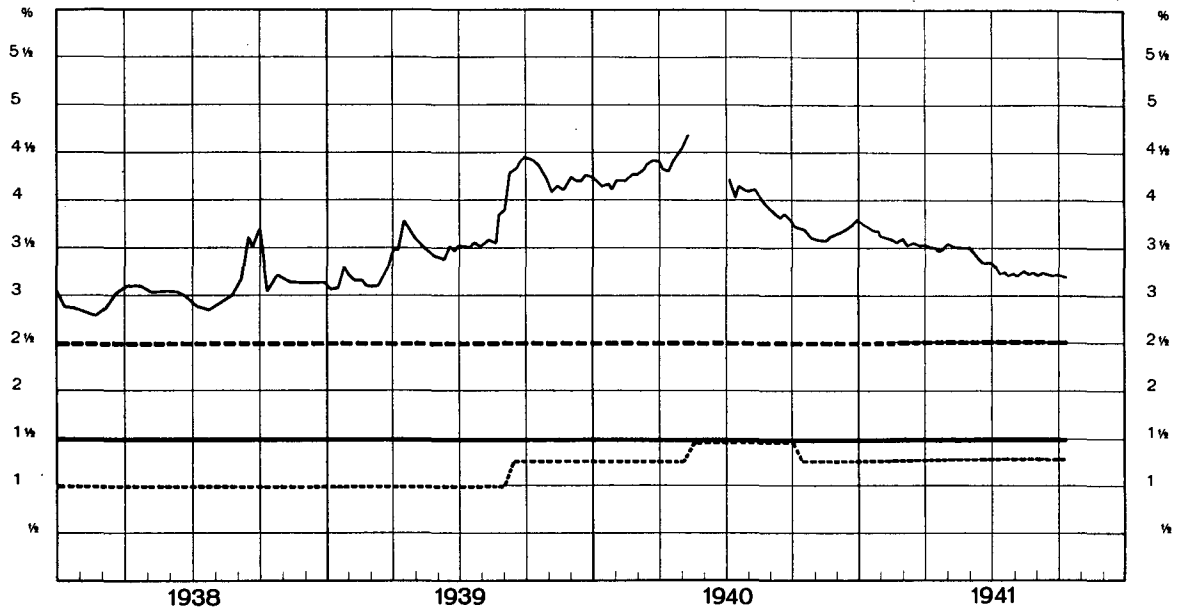
SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES

V

Zinssätze – Taux d'intérêts

- | | |
|--|---|
| <p>—— Offizieller Diskontsatz – Taux officiel d'escompte</p> <p>----- Privatskontsatz für prima schweiz. Bank- und Handelspapier
Taux hors banque pour acceptations bancaires et effets
de commerce suisses de premier ordre</p> | <p>----- Offizieller Lombardzinsfuß – Taux officiel des avances sur nantissement</p> <p>—— Durchschnittliche Rendite von 12 Anleihen der Eidgenossenschaft und der
Bundesbahnen – Rendement moyen de 12 emprunts de la Confédération et
des Chemins de fer fédéraux</p> |
|--|---|

(Voir tableaux 3, 4, 6 et 9)

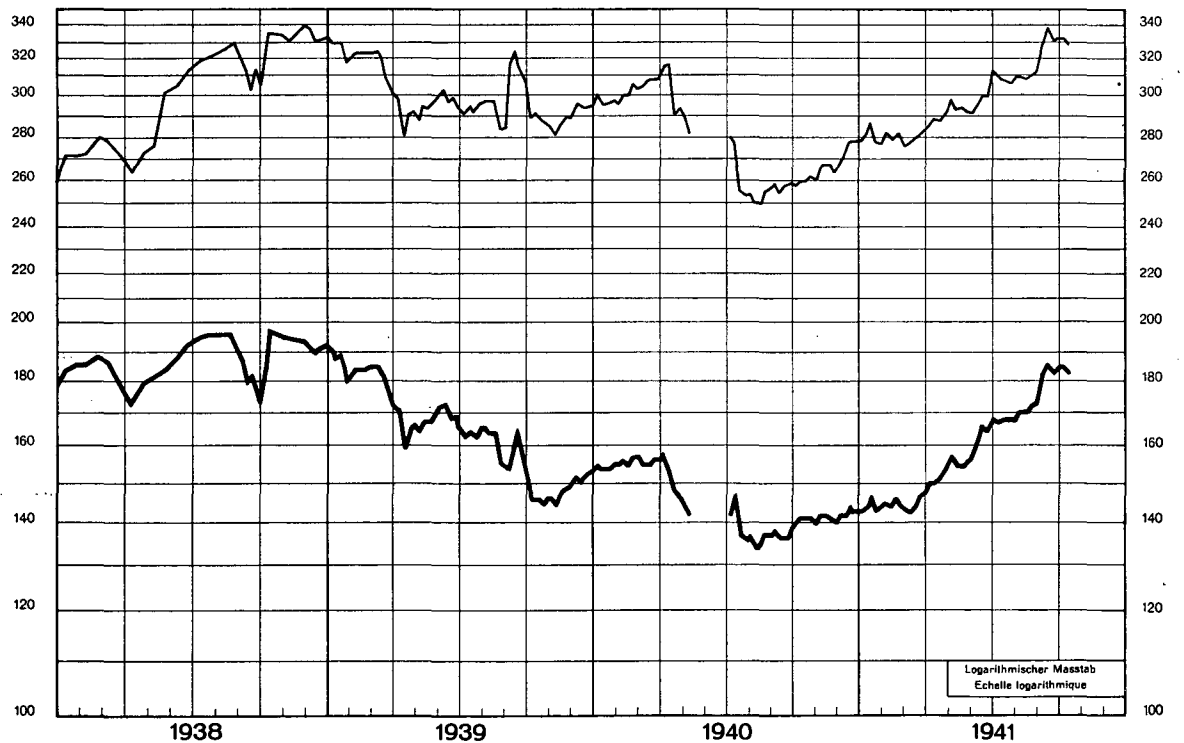


VI

Schweizerischer Aktienindex – Indice suisse des actions

- | | |
|--|---|
| <p>—— Gesamtindex
Indice général</p> | <p>—— Industrieaktien allein
Actions industrielles seules</p> |
|--|---|

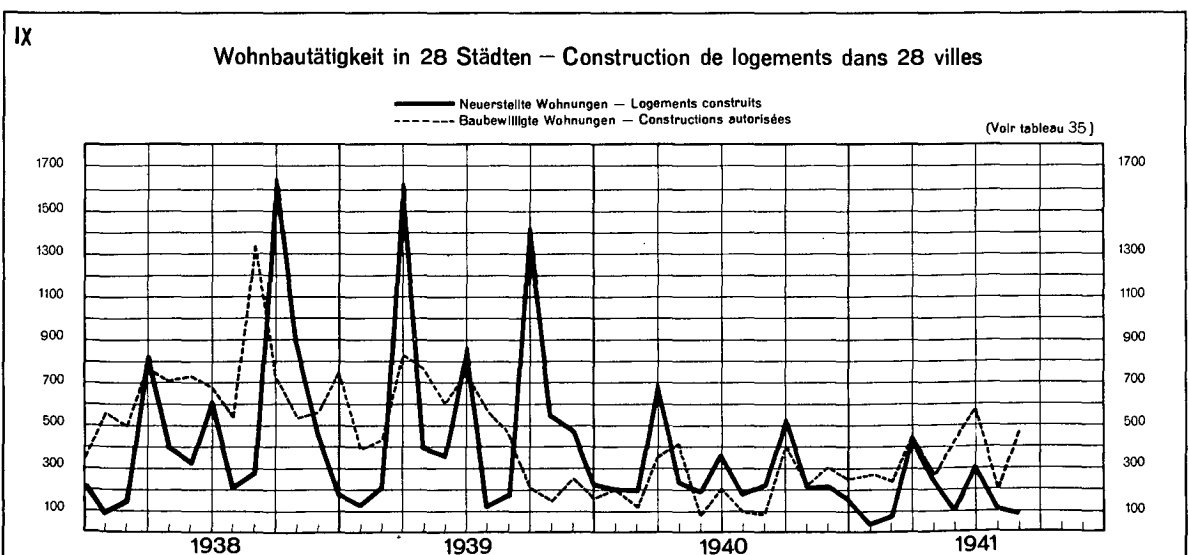
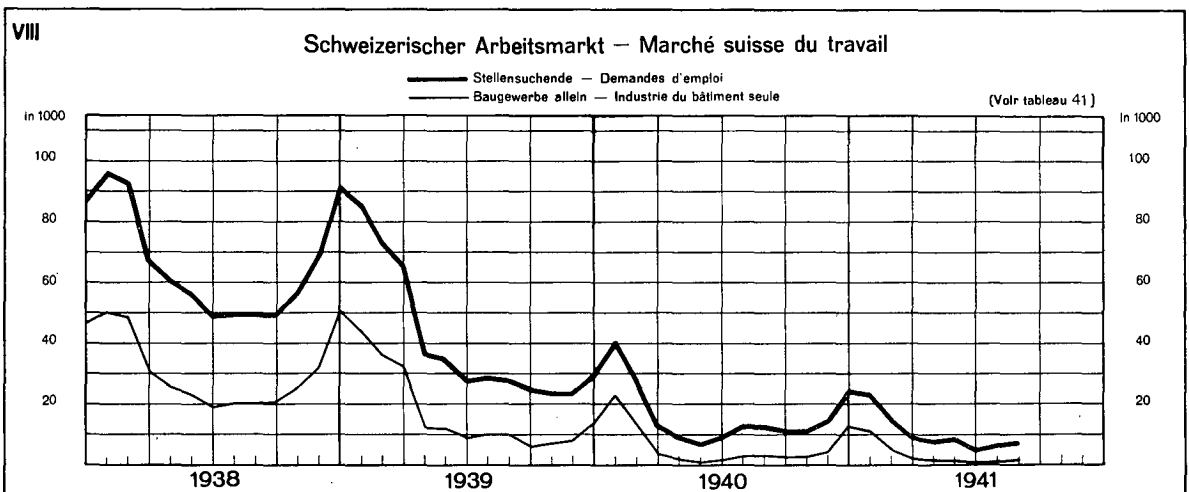
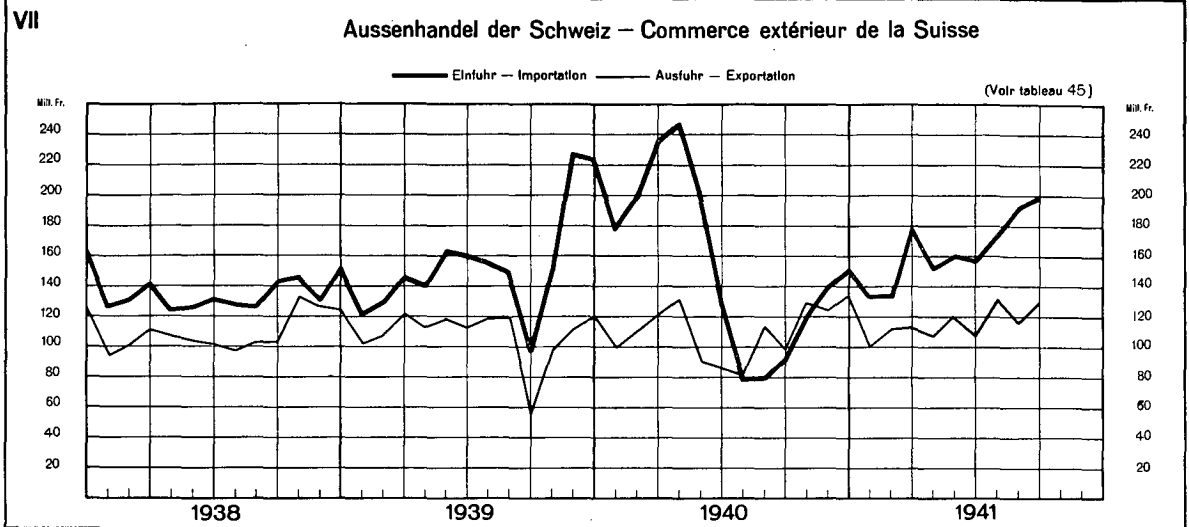
(Voir tableau 15)



Logarithmischer Maasstab
Echelle logarithmique

SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN

GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES



Ausweise der Schweizerischen Nationalbank — Situations de la Banque nationale suisse

Ausweistag <i>Situation</i> <i>au</i>	Aktiven — Actif											
	Goldbestand ¹⁾ <i>Encaisse</i> _{or} ¹⁾	Devisen <i>Disponibilités à l'étranger</i>			Inlandportefeuille <i>Portefeuille effets sur la Suisse</i>			Wechsel der Darlehens- kasse <i>Effets de la Caisse de prêts</i>	Lombardvorschüsse <i>Avances sur nantissement</i>			
		deckungs- fähige <i>pouvant servir de couverture</i>	andere <i>autres</i>	Total	Wechsel <i>Effets de change</i>	Schatz- anwei- sungen <i>Rescrip- tions</i>	Total		mit 10-tägiger Kündli- ngsfrist <i>dénon- çables à 10 jours</i>	andere <i>autres</i>	Total	
In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
7 Sept. 1940	2 118.7	551.5	2.3	553.8	71.3	144.1	215.4	10.1	49.4	3.5	52.9	
14 " "	2 118.7	572.0	2.3	574.3	67.6	157.2	224.8	7.5	46.3	3.5	49.8	
23 " "	2 118.9	580.3	2.8	582.6	67.7	172.8	240.5	7.4	46.6	1.0	47.6	
30 " "	2 118.9	625.1	2.3	627.4	64.3	201.6	265.9	5.0	47.1	1.5	48.6	
7 Octobre "	2 123.8	698.1	2.1	700.2	64.9	202.1	267.0	4.9	44.1	1.0	45.1	
7 Juillet 1941	2 285.8	1 301.2	7.1	1 308.3	59.6	1.1	60.7	12.9	26.6	—	26.6	
15 " "	2 314.5	1 260.7	8.5	1 269.2	60.9	1.1	62.0	17.1	23.1	—	23.1	
23 " "	2 311.5	1 254.9	10.4	1 265.3	64.2	1.1	65.3	17.5	22.3	—	22.3	
31 " "	2 304.6	1 250.3	11.9	1 262.2	67.7	1.1	68.8	17.9	22.2	—	22.2	
7 Août "	2 299.3	1 250.0	9.6	1 259.6	66.2	1.1	67.3	17.8	21.7	—	21.7	
15 " "	2 290.1	1 250.9	10.6	1 261.5	67.4	1.1	68.5	18.3	20.3	—	20.3	
23 " "	2 278.3	1 257.5	12.1	1 269.6	69.2	1.1	70.3	18.2	20.3	—	20.3	
30 " "	2 273.2	1 257.9	10.5	1 268.4	71.3	23.3	94.6	18.2	19.4	—	19.4	
7 Septembre "	2 267.6	1 261.7	12.5	1 274.2	73.7	18.3	92.0	17.3	19.8	—	19.8	
15 " "	2 262.1	1 264.6	10.7	1 275.3	74.2	15.3	89.5	17.3	19.7	—	19.7	
23 " "	2 300.3	1 210.1	12.4	1 222.5	74.1	34.3	108.4	17.5	19.4	—	19.4	
30 " "	2 349.7	1 152.4	10.0	1 162.4	72.9	74.3	147.2	16.7	22.1	—	22.1	
7 Octobre "	2 345.5	1 156.6	9.7	1 166.3	72.2	69.3	141.5	16.6	20.5	—	20.5	
Ausweistag <i>Situation</i> <i>au</i>	Aktiven — Actif							Passiven — Passif			Deckung — Couverture	
	Wert- schriften <i>Titres</i>	Korres- ponden- ten im Inland <i>Corres- pondants en Suisse</i>	Sonstige Aktiven <i>Autres postes de l'actif</i>	Eigene Gelder <i>Fonds propres</i>	Noten- umlauf <i>Billets en cir- culation</i>	Täglich fällige Verbind- lichkeiten <i>Autres engage- ments à vue</i>	Sonstige Passiven <i>Autres postes du passif</i>	Bilanz- summe <i>Total de la situation</i>	des Noten- umlaufts <i>des billets en cir- culation</i>	des Noten- umlaufts u. d. tägl. fäll. Verbind- lichkeiten <i>des billets en cir- culation et des enga- gements à vue</i>		
										durch Gold — <i>par l'or</i>		
In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>											o/o	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23		
7 Sept. 1940	89.3	5.0	180.1	39.5	2 087.3	866.9	231.6	3 225.3	101.50	71.71		
14 " "	89.0	6.2	192.7	39.5	2 066.3	927.0	229.7	3 263.0	102.51	70.76		
23 " "	89.0	4.6	173.3	39.5	2 050.3	942.9	231.2	3 263.9	103.34	70.79		
30 " "	89.1	4.0	177.0	39.5	2 110.3	955.7	230.4	3 335.9	100.40	69.10		
7 Octobre "	88.9	4.9	172.2	39.5	2 087.1	1 050.2	230.2	3 407.0	101.75	67.69		
7 Juillet 1941	69.8	4.3	144.8	40.0	2 087.0	1 569.4	216.8	3 913.2	109.52	62.51		
15 " "	69.8	7.9	144.8	40.0	2 057.5	1 591.7	219.2	3 908.4	112.48	63.42		
23 " "	69.8	5.9	144.2	40.0	2 053.5	1 591.3	217.0	3 901.8	112.56	63.41		
31 " "	69.8	5.4	152.1	40.0	2 113.7	1 514.4	234.9	3 903.0	109.03	63.52		
7 Août "	69.8	4.9	151.1	40.0	2 077.1	1 536.0	238.4	3 891.5	110.69	63.63		
15 " "	69.8	6.4	151.6	40.0	2 059.9	1 548.2	238.4	3 886.5	111.17	63.47		
23 " "	69.8	5.2	150.6	40.0	2 047.7	1 561.6	233.0	3 882.3	111.25	63.12		
30 " "	69.8	2.9	143.3	40.0	2 105.7	1 510.4	233.7	3 889.8	107.95	62.86		
7 Septembre "	69.9	3.7	148.3	40.0	2 083.3	1 537.3	232.2	3 892.8	108.34	62.62		
15 " "	69.9	5.8	150.1	40.0	2 069.9	1 545.6	234.2	3 889.7	109.28	62.56		
23 " "	69.9	4.7	149.0	40.0	2 067.7	1 552.3	231.7	3 891.7	111.25	63.54		
30 " "	69.9	4.9	154.3	40.0	2 150.0	1 502.2	235.0	3 927.2	109.28	64.33		
7 Octobre "	69.9	5.3	146.4	40.0	2 111.6	1 525.4	235.0	3 912.0	111.07	64.49		

¹⁾ Bewertung: 1 kg Feingold = Fr. 4869.80. — Evaluation: 1 kg d'or fin = Fr. 4869.80.

Die Schweizerische Nationalbank am Monatsende — La Banque nationale suisse en fin de mois

2

Monatsende Fin de mois	1936	1937	1938	1939	1940	1941	1936	1937	1938	1939	1940	1941
	In Millionen Franken — En millions de francs											
	Goldbestand ¹⁾ — Encaisse or ¹⁾						Deckungsfähige Devisen Disponibilités à l'étranger pouvant servir de couverture					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier	1 388.8	2 717.1	2 842.1	2 889.6	2 211.1	2 250.6	13.2	36.7	492.2	250.9	359.0	1 074.3
Février	1 445.2	2 717.6	2 890.0	2 812.6	2 172.3	2 266.9	11.0	23.1	490.7	252.7	326.2	1 129.2
Mars	1 508.6	2 717.9	2 885.2	2 644.8	2 145.1	2 282.0	3.9	17.5	486.8	256.4	307.9	1 188.9
Avril	1 516.4	2 623.1	2 882.1	2 470.6	2 124.0	2 283.0	2.2	19.4	476.5	259.9	257.2	1 196.1
Mai	1 483.5	2 624.2	2 836.7	2 471.4	2 168.8	2 293.4	2.6	20.6	384.8	260.8	359.4	1 276.0
Juin	1 407.0	2 624.4	2 805.5	2 471.2	2 134.7	2 283.1	3.5	66.1	377.0	265.4	398.4	1 302.9
Juillet	1 440.6	2 594.4	2 786.0	2 461.2	2 113.5	2 304.6	3.8	90.7	360.7	266.7	487.5	1 250.8
Août	1 496.7	2 544.0	2 836.8	2 419.5	2 118.7	2 273.2	2.5	203.1	352.8	285.6	546.2	1 257.9
Septembre	1 553.7	2 530.9	2 850.8	2 419.4	2 118.9	2 349.7	23.4	404.8	297.9	284.0	625.1	1 152.4
Octobre	2 408.4	2 672.5	2 873.2	2 394.6	2 163.7		47.3	482.6	284.5	289.4	873.6	
November	2 581.0	2 662.6	2 889.8	2 309.8	2 168.5		54.0	490.2	283.2	340.1	941.8	
Décembre	2 709.0	2 679.3	2 889.6	2 261.6	2 173.2		53.4	490.8	276.7	359.9	997.9	
Moyenne annuelle	1 690.5	2 640.0	2 849.0	2 530.2	2 144.9		17.7	184.4	384.8	276.4	515.2	
	Inlandportefeuille und Wechsel der Darlehenskasse Portefeuille effets sur la Suisse et effets de la Caisse de prêts						Lombardvorschüsse — Avances sur nantissement					
Janvier	216.0	40.7	15.4	152.0	168.8	165.4	85.7	40.6	23.7	19.3	61.5	31.2
Février	240.4	29.9	13.1	125.7	273.9	118.4	69.4	40.8	22.6	24.8	51.2	32.9
Mars	141.8	30.1	14.1	190.4	155.7	214.7	83.8	43.2	22.7	27.7	79.1	29.7
Avril	143.9	28.6	11.1	203.5	270.2	255.2	65.4	32.9	21.4	33.9	82.2	25.7
Mai	146.2	25.7	44.8	64.9	185.1	68.3	63.6	30.1	21.5	33.1	143.8	24.4
Juin	160.7	22.6	32.8	66.2	291.8	75.7	88.5	30.7	22.0	30.6	114.5	27.0
Juillet	144.4	22.5	12.8	49.8	247.7	86.7	71.4	28.5	20.4	27.3	66.2	22.2
Août	198.8	21.8	20.0	63.4	254.1	112.8	62.6	27.6	19.9	43.1	54.5	19.4
Septembre	192.4	21.4	138.5	93.8	270.9	163.9	74.9	27.7	31.5	49.1	48.6	22.1
Octobre	110.6	21.7	111.2	94.8	170.6		45.8	26.6	25.6	53.7	39.4	
November	38.1	20.6	115.4	94.6	242.4		41.5	31.7	24.4	60.8	37.8	
Décembre	48.0	19.2	158.9	105.2	217.5		46.8	34.8	21.9	89.6	45.4	
Moyenne annuelle	144.5	26.8	40.6	99.9	220.6		63.8	32.3	22.7	36.4	66.8	
	Wertschriften — Titres						Notenumlauf — Billets en circulation					
Janvier	45.2	17.8	28.7	91.5	81.2	88.1	1 275.8	1 385.0	1 451.1	1 650.7	1 966.9	2 130.2
Février	44.9	18.1	28.5	91.5	81.7	85.4	1 273.8	1 375.6	1 470.9	1 661.9	1 990.5	2 129.4
Mars	45.4	17.9	27.9	92.0	83.5	71.8	1 318.7	1 393.8	1 538.6	1 765.8	2 013.4	2 146.2
Avril	46.8	19.4	95.1	93.9	85.7	70.2	1 310.9	1 386.8	1 537.8	1 772.8	2 031.2	2 133.1
Mai	46.5	15.9	95.1	93.9	86.9	70.2	1 302.0	1 373.9	1 529.1	1 736.9	2 245.6	2 114.8
Juin	45.5	14.8	95.1	93.8	87.0	69.8	1 301.0	1 408.6	1 541.8	1 728.7	2 251.7	2 115.2
Juillet	45.1	15.9	95.0	93.9	88.9	69.8	1 292.2	1 411.8	1 540.7	1 740.7	2 160.8	2 113.7
Août	42.0	15.9	94.7	93.7	89.3	69.8	1 303.4	1 411.1	1 554.5	2 024.2	2 118.8	2 105.7
Septembre	43.2	15.9	94.7	93.7	89.1	69.9	1 369.8	1 442.9	1 933.0	2 082.8	2 110.8	2 150.0
Octobre	39.4	15.9	94.7	94.6	88.9		1 412.5	1 450.6	1 735.6	2 036.2	2 149.9	
November	30.8	30.4	94.6	95.0	86.7		1 403.5	1 453.5	1 695.8	2 011.6	2 188.0	
Décembre	15.9	30.7	90.9	80.9	86.4		1 482.2	1 530.5	1 751.0	2 049.8	2 273.4	
Moyenne annuelle	42.4	17.9	74.4	93.2	86.2		1 293.9	1 378.4	1 555.4	1 802.8	2 081.9	
	Täglich fällige Verbindlichkeiten Autres engagements à vue						Deckung des Notenumlaufs durch Gold Couverture or des billets en circulation					
Janvier	405.1	1 429.6	1 946.6	1 724.9	845.0	1 399.7	108.90	196.18	195.85	175.04	112.41	105.64
Février	465.6	1 411.8	1 968.5	1 619.0	843.4	1 422.9	113.44	197.54	196.48	169.28	109.12	106.45
Mars	411.4	1 408.6	1 896.8	1 420.7	697.3	1 559.8	114.89	194.99	187.52	149.82	106.54	106.88
Avril	402.7	1 298.1	1 951.8	1 238.9	719.5	1 606.8	115.68	189.20	187.41	139.96	104.56	107.02
Mai	372.8	1 300.9	1 845.2	1 137.8	565.1	1 520.4	113.98	191.00	185.51	142.29	96.55	108.44
Juin	339.6	1 319.7	1 778.2	1 146.9	668.4	1 545.7	108.15	186.81	182.02	142.95	94.80	107.98
Juillet	353.4	1 298.9	1 723.1	1 105.9	752.5	1 514.4	111.48	183.76	180.82	141.99	97.81	109.08
Août	456.9	1 358.8	1 762.9	828.2	859.7	1 510.4	114.88	180.29	182.48	119.52	99.99	107.95
Septembre	459.8	1 523.2	1 465.1	801.5	955.7	1 502.2	113.46	175.46	147.47	116.18	100.40	109.28
Octobre	1 231.8	1 737.4	1 641.8	834.7	1 097.4		170.49	184.80	165.54	117.59	100.64	
November	1 279.7	1 755.8	1 686.1	827.8	1 205.2		183.90	183.18	170.40	114.82	95.11	
Décembre	1 363.4	1 715.7	1 663.2	789.0	1 178.1		182.76	175.05	165.02	110.88	95.59	
Moyenne annuelle	616.8	1 480.8	1 802.0	1 182.7	859.1		130.64	191.51	183.17	140.88	103.02	

¹⁾ Bewertung bis 6. Oktober 1936: 1 kg = Fr. 3435.55; vom 7. Oktober 1936 bis 30. Mai 1940: 1 kg = Fr. 4639.13; seither: 1 kg = Fr. 4869.80.
Evaluation jusqu'au 6 octobre 1936: 1 kg = Fr. 3435.55; du 7 octobre 1936 au 30 mai 1940: 1 kg = Fr. 4639.13; dès lors: 1 kg = Fr. 4869.80.

Offizielle Diskontosätze — Taux officiels d'escompte

Länder — Pays	Jahresdurchschnitte <i>Moyennes annuelles</i>			Monatsdurchschnitte <i>Moyennes mensuelles</i>				Satz am 15. Okt. 1941 <i>Taux au 15 octobre 1941</i>		Vorheriger Satz <i>Taux précédent</i>
	1938	1939	1940	1940	1941			%	in Kraft seit: <i>Date de la mise en vigueur:</i>	
				Sept.	Juillet	Août	Sept.			
I Europa — Europe	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Schweiz — <i>Suisse</i>	1.50	1.50	1.50	1.50	1.50	1.50	1.50	1½	26 Novembre 1936	2
Albanien — <i>Albanie</i>	6.00	6.00	5.61	5.50	5.50	5.50	5.50	5½	21 Mars 1940	6
Belgien — <i>Belgique</i>	2.64	2.68	2.03	2.00	2.00	2.00	2.00	2	25 Janvier 1940	2½
Böhmen und Mähren — <i>Bohême et Moravie</i>	3.00	3.00	3.13	3.00	3.50	3.50	3.50	3½	1 Octobre 1940	3
Bulgarien — <i>Bulgarie</i>	6.00	6.00	5.81	5.75	5.00	5.00	5.00	5	1 Décembre 1940	5½
Dänemark — <i>Danemark</i>	4.00	4.08	4.78	4.50	4.00	4.00	4.00	4	15 Octobre 1940	4½
<i>Rèskompte</i> ¹⁾	3.50	3.58	4.28	4.00	3.50	3.50	3.50	3½	15 Octobre 1940	4
Deutschland — <i>Allemagne</i>	4.00	4.00	3.64	3.50	3.50	3.50	3.50	3½	9 Avril 1940	4
England — <i>Angleterre</i>	2.00	2.27	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2	26 Octobre 1939	3
Finnland — <i>Finlande</i>	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4	3 Décembre 1934	4½
Frankreich — <i>France</i>	2.76	2.00	2.00	2.00	1.75	1.75	1.75	1¾	17 Mars 1941	2
Griechenland — <i>Grèce</i>	6.00	6.00	6.00	6.00	5.42	5.00	5.00	5	14 Juillet 1941	6
Irland — <i>Irlande</i>	3.00	3.07	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3	26 Octobre 1939	4
Italien — <i>Italie</i>	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4½	18 Mai 1936	5
Niederlande — <i>Pays-Bas</i>	2.00	2.34	3.00	3.00	2.50	2.50	2.50	2½	27 Juin 1941	3
Norwegen — <i>Norvège</i>	3.51	3.78	3.54	3.00	3.00	3.00	3.00	3	11 Mai 1940	4½
Portugal	4.50	4.50	4.50	4.50	4.00	4.00	4.00	4	31 Mars 1941	4¼
<i>Rèskompte</i> ¹⁾	4.00	4.00	4.00	4.00	3.50	3.50	3.50	3½	31 Mars 1941	3¾
Rumänien — <i>Roumanie</i>	3.84	3.50	3.35	3.18	3.00	3.00	3.00	3	12 Septembre 1940	3½
Schweden — <i>Suède</i>	2.50	2.52	3.81	3.50	3.00	3.00	3.00	3	29 Mai 1941	3½
<i>Rèskompte</i> ¹⁾	2.00	2.02	3.01	3.00	2.50	2.50	2.50	2½	29 Mai 1941	3
Slowakei — <i>Slovaquie</i>	—	3.00-3.50	3.00-3.50	3.00-3.50	3.00-3.50	3.00-3.50	3.00-3.50	3-3½	14 Mars 1939	—
Spanien — <i>Espagne</i>	5.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4	1 Décembre 1938	5
Ungarn — <i>Hongrie</i>	4.00	4.00	3.81	4.00	3.00	3.00	3.00	3	22 Octobre 1940	4
Amerika — Amérique										
Argentinien — <i>Argentine</i> ²⁾	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	3½	1 Mars 1936	—
Chile — <i>Chili</i>	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6	13 Juin 1935	5½
<i>Rèskompte</i> ¹⁾	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4½	13 Juin 1935	4
Ecuador — <i>Equateur</i>	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4	30 Novembre 1932	6
Kolumbien — <i>Colombie</i>	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4	18 Juillet 1933	5
New York	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1	27 Août 1937	1½
Peru — <i>Pérou</i>	6.00	6.00	5.58	5.00	5.00	5.00	5.00	5	2 Août 1940	6
Afrika — Afrique										
Südafrika — <i>Afrique du Sud</i>	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	3½	15 Mai 1933	4
Asien — Asie										
Japan — <i>Japon</i>	3.29	3.29	3.29	3.29	3.29	3.29	3.29	3.29	7 Avril 1936	3.65
Java	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3	14 Janvier 1937	4
Britisch-Indien — <i>Inde britannique</i>	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3	28 Novembre 1935	3½
Türkei — <i>Turquie</i>	4.74	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4	1 Juillet 1938	5½
Ozeanien — Océanie										
Australien — <i>Australie</i> ³⁾	4.25	4.25	4.25	4.25	4.25	4.25	4.25	4¼	1 Novembre 1934	4½
Diskontosatzänderungen in der Zeit vom 16. September bis 15. Oktober 1941 <i>Modifications des taux d'escompte durant la période allant du 16 septembre au 15 octobre 1941</i>										
Datum der Änderung <i>Date de la modification</i>	Länder — Pays							Neuer Satz <i>Taux nouveau</i>	Vorheriger Satz <i>Taux précédent</i>	
1	2							3	4	
—	—							—	—	

1) Ce taux est appliqué aux remises des banques.

2) Ce taux s'applique au papier à 90 jours muni de 2 signatures.

 3) Taux du découvert de la "Commonwealth Bank". — *Overdraft rate of the "Commonwealth Bank"*.

Diskontosatz und Sätze für kurzfristiges Geld in der Schweiz — *Taux d'escompte et taux de l'argent à court terme en Suisse*

Monat Mois	Offizieller Satz <i>Taux officiel</i>			Privatsatz f. primaschweiz. Bank- und Handelspapiere <i>Taux hors banque pour acceptations bancaires pour effets de commerce suisses de 1^{er} ordre</i>			Callgeld in Zürich (Geld auf 24 Stunden) <i>Argent au jour le jour à Zurich</i> (Argent à 24 heures)			Vorschüsse gegen Hinterlage von börsenfähigen Wertschriften (Basel, Genf und Zürich) <i>Avances sur nantissement de titres cotés en bourse</i> (Bâle, Genève et Zurich)		
	Monatsdurchschnitte — <i>Moyennes mensuelles</i>						am Monatsende — <i>en fin de mois</i>					
	1939	1940	1941	1939	1940	1941	1939	1940	1941	1939	1940	1941
	In Prozenten — <i>En pour-cent</i>											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . . .	1.50	1.50	1.50	1.00	1.25	1.25	1/2	—	1 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Février . . .	1.50	1.50	1.50	1.00	1.25	1.25	1/2	—	1 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Mars . . .	1.50	1.50	1.50	1.00	1.25	1.25	1/2	—	1 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Avril . . .	1.50	1.50	1.50	1.00	1.25	1.25	1/2	—	1 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Mai . . .	1.50	1.50	1.50	1.00	1.41	1.25	1/2	2-2 1/2	1 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Juin . . .	1.50	1.50	1.50	1.00	1.50	1.25	1/2	1 3/4	1 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Juillet . . .	1.50	1.50	1.50	1.00	1.50	1.25	1/2	1 3/4	1 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Août . . .	1.50	1.50	1.50	1.00	1.50	1.25	1/2	1 1/2	1 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Septembre . .	1.50	1.50	1.50	1.25	1.50	1.25	—	1 1/2	1 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Octobre . . .	1.50	1.50	1.50	1.25	1.31	1.25	—	1 1/2	1 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Novembre . .	1.50	1.50	1.50	1.25	1.25	1.25	—	1 1/2	1 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Décembre . .	1.50	1.50	1.50	1.25	1.25	1.25	—	1 1/2	1 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Moyenne annuelle	1.50	1.50		1.08	1.36		0.50	1.72		3.50-4.50	3.50-4.50	

Privatsatz in der Schweiz und im Ausland — *Taux hors banque en Suisse et à l'étranger*

Plätze — <i>Places</i>	Jahres-durchschnitte <i>Moyennes annuelles</i>			Monatsdurchschnitte <i>Moyennes mensuelles</i>				Sätze am — <i>Taux au</i>					
	1938	1939	1940	1940	1941			1941					
				Août	Juillet	Août	Sept.	7 sept.	15 sept.	23 sept.	30 sept.	7 oct.	15 oct.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Schweiz — <i>Suisse</i> . .	1.00	1.08	1.36	1.50	1.25	1.25	1.25	1 1/4	1 1/4	1 1/4	1 1/4	1 1/4	1 1/4
Amsterdam	0.16	1.12	2.08 ¹⁾	2.25	2.25	2.25	2.25	2 1/4	2 1/4	2 1/4	2 1/4	2 1/4	2 1/4
Berlin	2.87	2.78	2.36	2.31	2.12	2.12	2.12	2 1/8	2 1/8	2 1/8	2 1/8	2 1/8	2 1/8
London — <i>Londres</i> . .	0.62	1.26	1.01	1.08	1.08	1.08	1.08	1 1/32	1 1/32	1 1/32	1 1/32	1 1/32	1 1/32
New York	0.50	0.49	0.44	0.44	0.44	0.44	0.44	7/16	7/16	7/16	7/16	7/16	7/16

¹⁾ Durchschnitt: 1. Januar—11. Mai und 1. August—31. Dezember 1940 — *Moyenne: 1^{er} janvier au 11 mai et du 1^{er} août au 31 décembre 1940.*

Lombardzinsfuss zentraler Notenbanken — *Taux pour avances sur nantissement*

Länder — <i>Pays</i>	Jahres-durchschnitte <i>Moyennes annuelles</i>			Am Monatsende geltender Zinsfuss <i>Taux en vigueur en fin de mois</i>				Zinsfuss am 15. Okt. 1941 <i>Taux au 15 oct. 1941</i>		Vor-heriger Zinsfuss <i>Taux précédent</i>
	1938	1939	1940	1940	1941			%	In Kraft seit: <i>Date de la mise en vigueur:</i>	
				Sept.	Juillet	Août	Sept.			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Schweiz — <i>Suisse</i> . . .	2.50	2.50	2.50	2 1/2	2 1/2	2 1/2	2 1/2	2 1/2	26 Nov. 1936	3
Belgien — <i>Belgique</i> . .	3.73	3.93	3.03	3	3	3	3	3	25 Janv. 1940	3 1/2
Deutschland — <i>Allemagne</i>	5.00	5.00	4.64	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	9 Avril 1940	5
Frankreich — <i>France</i>										
Avances sur titres . . .	3.76	3.00	3.00	3	3	3	3	3	4 Janv. 1939	3 1/2
Avances à 30 jours . . .	2.76	2.00	2.00	2	1 3/4	1 3/4	1 3/4	1 3/4	17 Mars 1941	2
Italien — <i>Italie</i>	4.50	4.50	4.50	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	18 Mai 1936	5
Niederlande — <i>Pays-Bas</i> .	2.50	2.84	3.50	3 1/2	3	3	3	3	27 Juin 1941	3 1/2
Rumänien — <i>Roumanie</i> . .	4.84	4.50	4.35	4	4	4	4	4	12 Sept. 1940	4 1/2
Slowakei — <i>Slovaquie</i> . .	—	4.75-5.00	4.75-5.00	4 3/4-5	4 3/4-5	4 3/4-5	4 3/4-5	4 3/4-5	14 Mars 1939	—

Geldkurse für Sichtdevisen in der Schweiz* — *Changes à vue en Suisse (cours de la demande)**

Parität ¹⁾ Parité ¹⁾	Lyon	London Londres	New York	Berlin		Mailand ²⁾ Milan	Brüssel ³⁾ Bruxelles	Amsterdam ³⁾	Stockholm	Kopenhagen ³⁾ Copenhague
	für — pour Fr. 100.—	für — pour £ 1.—	für — pour \$ 1.—	freie RM für — pour	Handels- sperrmark RM 100.—	für — pour L. 100.—	für — pour Belgas 100.—	für — pour fl. 100.—	für — pour Kr. 100.—	für — pour Kr. 100.—
	20.305	25.22154	3.06097	123.457		27.277	51.884	208.32	138.889	138.889
			4.3728	176.367		23.013	74.120			

September 1941 *Septembre*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	9.70	17.22 ^{1/2}	4.30 ^{1/2}	172.45	22.—	22.62 ^{1/2}	69.50	230.—	102.57 ^{1/2}	83.75
2	9.68	17.22 ^{1/2}	4.30 ^{1/2}	172.45	22.—	22.62 ^{1/2}	69.50	230.—	102.57 ^{1/2}	83.75
3	9.69	17.22 ^{1/2}	4.30 ^{1/2}	172.45	22.12 ^{1/2}	22.62 ^{1/2}	69.50	230.—	102.57 ^{1/2}	83.75
4	9.68	17.22 ^{1/2}	4.30 ^{1/2}	172.45	21.50	22.62 ^{1/2}	69.50	230.—	102.57 ^{1/2}	83.75
5	9.68	17.22 ^{1/2}	4.30 ^{1/2}	172.45	20.50	22.62 ^{1/2}	69.50	230.—	102.57 ^{1/2}	83.75
6	9.67	17.22 ^{1/2}	4.30 ^{1/2}	172.45	20.50	22.62 ^{1/2}	69.50	230.—	102.57 ^{1/2}	83.75
7										
8	9.67	17.22 ^{1/2}	4.30 ^{1/2}	172.45	20.50	22.62 ^{1/2}	69.50	230.—	102.57 ^{1/2}	83.75
9	9.68	17.22 ^{1/2}	4.30 ^{1/2}	172.45	20.50	22.62 ^{1/2}	69.50	230.—	102.57 ^{1/2}	83.75
10	9.68	17.22 ^{1/2}	4.30 ^{1/2}	172.45	20.25	22.65	69.50	230.—	102.57 ^{1/2}	83.75
11	9.68	17.22 ^{1/2}	4.30 ^{1/2}	172.45	19.50	22.65	69.50	230.—	102.57 ^{1/2}	83.75
12	9.67	17.25	4.30 ^{1/2}	172.45	19.25	22.65	69.50	230.—	102.57 ^{1/2}	83.50
13	9.67	17.25	4.30 ^{1/2}	172.45	19.75	22.65	69.50	230.—	102.57 ^{1/2}	83.50
14										
15	9.67	17.25	4.30 ^{1/2}	172.45	19.75	22.65	69.50	230.—	102.57 ^{1/2}	83.50
16	9.67	17.25	4.30 ^{1/2}	172.45	19.75	22.65	69.50	230.—	102.57 ^{1/2}	83.50
17	9.67	17.25	4.30 ^{1/2}	172.45	20.25	22.65	69.50	230.—	102.57 ^{1/2}	83.50
18	9.67	17.25	4.30 ^{1/2}	172.45	20.75	22.65	69.50	230.—	102.57 ^{1/2}	83.50
19	9.67	17.25	4.30 ^{1/2}	172.45	20.75	22.65	69.50	230.—	102.57 ^{1/2}	83.50
20	9.67	17.24	4.30 ^{1/2}	172.45	20.75	22.65	69.50	230.—	102.57 ^{1/2}	83.50
21										
22	9.67	17.24	4.30 ^{1/2}	172.45	20.50	22.65	69.50	230.—	102.57 ^{1/2}	83.50
23	9.67	17.24	4.30 ^{1/2}	172.45	20.75	22.63	69.50	230.—	102.57 ^{1/2}	83.50
24	9.67	17.24	4.30 ^{1/2}	172.45	20.62 ^{1/2}	22.63	69.50	230.—	102.57 ^{1/2}	83.50
25	9.67	17.24	4.30 ^{1/2}	172.45	20.50	22.63	69.50	230.—	102.52 ^{1/2}	83.50
26	9.67	17.24	4.30 ^{1/2}	172.45	20.75	22.63	69.50	230.—	102.52 ^{1/2}	83.50
27	9.67	17.24	4.30 ^{1/2}	172.45	20.75	22.63	69.50	230.—	102.52 ^{1/2}	83.50
28										
29	9.67	17.24	4.30 ^{1/2}	172.45	20.50	22.63	69.50	230.—	102.52 ^{1/2}	83.50
30	9.67	17.24	4.30 ^{1/2}	172.45	20.25	22.63	69.50	230.—	102.52 ^{1/2}	83.50

Monatsdurchschnitte — *Moyennes mensuelles*

1940 IX.	9.80	16.976	4.384	175.15	24.97	22.07	—	—	104.48	84.84
X.	9.90	17.017	4.318	172.85	28.50	21.76	—	—	102.88	83.63
XI.	9.43	16.972	4.309	172.40	32.39	21.68	—	—	102.73	83.25
XII.	8.76	16.032	4.309	172.43	38.02	21.68	—	—	102.70	83.25
1941 I.	8.46	16.070	4.309	172.45	31.26	21.70	69.50	230.—	102.74	83.25
II.	7.64	16.265	4.309	172.45	26.65	21.70	69.50	230.—	102.59	83.25
III.	7.70	17.106	4.309	172.45	25.81	21.67	69.50	230.—	102.60	83.75
IV.	9.51	17.277	4.309	172.45	23.08	21.69	69.50	230.—	102.63	83.75
V.	9.72	17.246	4.309	172.45	21.29	21.84	69.50	230.—	102.70	83.75
VI.	9.80	17.117	4.309	172.45	20.56	22.62	69.50	230.—	102.31	83.75
VII.	9.65	17.194	4.306	172.45	22.66	22.62	69.50	230.—	102.49	83.75
VIII.	9.67	17.225	4.305	172.45	21.66	22.62	69.50	230.—	102.59	83.75
IX.	9.67	17.237	4.305	172.45	20.62	22.64	69.50	230.—	102.56	83.60

Jahresdurchschnitte — *Moyennes annuelles*

1938	12.56	21.366	4.372	175.48	—	22.97	73.84	240.43	110.09	95.35
1939	11.12	19.667	4.438	177.59	15.58	23.04	74.76	236.66	106.48	90.26
1940	9.42 ⁴⁾	16.639	4.408	176.31	19.43	22.19	—	—	104.93	85.15

* Devisenkurse, die nicht einem tatsächlichen Markt in der Schweiz entsprechen, sind über London oder New York errechnet. — *Le cours des devises qui n'ont pas un marché régulier en Suisse est calculé sur les cours de Londres ou de New York.*

¹⁾ Obere Zahl: Parität bis 26. September 1936; untere Zahl: Provisorische Parität seit 28. September 1936, berechnet auf Grund einer Abwertung des Schweizerfrankens um 30%. — *Chiffre supérieur: Parité jusqu'au 26 septembre 1936, chiffre inférieur: Parité provisoire dès le 28 septembre 1936, calculée sur la base d'une dévaluation du franc suisse de 30%.*

²⁾ Kurse für «Freie Lire» — *Cours de la «lire libre».*

³⁾ Brief nominell. — *Cours nominal de l'offre.*

⁴⁾ Vom 18. Juni bis 22. Juli 1940 waren keine Kursnotierungen. — *Non coté du 18 juin au 22 juillet 1940.*

Geldkurse für Sichtdevisen in der Schweiz* — *Changes à vue en Suisse (cours de la demande)**

	Oslo ⁸⁾	Lisbonne	Buda- pest ⁹⁾	Belgrad Belgrade	Bukarest ⁹⁾ Bucarest	Sofia ⁹⁾	Athen ⁹⁾ Athènes	Istam- bul ⁹⁾	Montreal ¹⁰⁾	Buenos- Aires ¹¹⁾	Tokio
	für — pour Kr. 100.—	für — pour Escudos 100.—	für — pour Pengö 100.—	für — pour din. 100.—	für — pour Lei 100.—	für — pour Lewa 100	für — pour Drachma 100	für — pour 1 £ turque	für — pour \$ 1.—	für — pour P. Peso 100.—	für — pour Yen 100.—
Parität ¹⁾ Parité ¹⁾	138, 889	22, 9285 ⁵⁾	60, 429 ⁶⁾ 107, 68	7, 103 ⁷⁾ 10, 148	2, 25 2, 33 ⁸⁾	3, 74396 5, 34851	6, 72574 3, 9246 ⁹⁾	22, 78563 3, 51	5, 18262	.	258, 332

September 1941 *Septembre*

	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
1	98, 75	17, 67 ^{1/2}	86, —	—	—	2, 30	4, 30	—	3, 30	3, 82 ^{1/2}	97, 25	100, —
2	98, 75	17, 67 ^{1/2}	86, —	—	—	2, 30	4, 30	—	3, 30	3, 82 ^{1/2}	97, 25	100, —
3	98, 75	17, 67 ^{1/2}	86, —	—	—	2, 30	4, 30	—	3, 30	3, 82 ^{1/2}	97, 25	100, —
4	98, 75	17, 67 ^{1/2}	86, —	—	—	2, 30	4, 30	—	3, 30	3, 82 ^{1/2}	97, 25	100, —
5	98, 75	17, 67 ^{1/2}	86, —	—	—	2, 30	4, 30	—	3, 30	3, 82 ^{1/2}	97, 25	100, —
6	98, 75	17, 67 ^{1/2}	86, —	—	—	2, 30	4, 30	—	3, 30	3, 82 ^{1/2}	97, —	100, —
7												
8	98, 75	17, 67 ^{1/2}	86, —	—	—	2, 30	4, 30	—	3, 30	3, 82 ^{1/2}	96, 75	100, —
9	98, 75	17, 67 ^{1/2}	86, —	—	—	2, 30	4, 30	—	3, 30	3, 82 ^{1/2}	96, 75	100, —
10	98, 75	17, 67 ^{1/2}	86, —	—	—	2, 30	4, 30	—	3, 30	3, 82 ^{1/2}	96, 75	100, —
11	98, 75	17, 67 ^{1/2}	86, —	—	—	2, 30	4, 30	—	3, 30	3, 82 ^{1/2}	96, 40	100, —
12	98, 75	17, 67 ^{1/2}	86, —	—	—	2, 30	4, 30	—	3, 30	3, 82 ^{1/2}	96, 40	100, —
13	98, 75	17, 67 ^{1/2}	86, —	—	—	2, 30	4, 30	—	3, 30	3, 82 ^{1/2}	96, 25	100, —
14												
15	98, 75	17, 67 ^{1/2}	86, —	—	—	2, 30	4, 30	—	3, 30	3, 82 ^{1/2}	96, 25	100, —
16	98, 75	17, 67 ^{1/2}	86, —	—	—	2, 30	4, 30	—	3, 30	3, 82 ^{1/2}	96, 25	100, —
17	98, 75	17, 67 ^{1/2}	86, —	—	—	2, 30	4, 30	—	3, 30	3, 82 ^{1/2}	95, 25	100, —
18	98, 75	17, 67 ^{1/2}	86, —	—	—	2, 30	4, 30	—	3, 30	3, 82 ^{1/2}	95, 50	100, —
19	98, 75	17, 67 ^{1/2}	86, —	—	—	2, 30	4, 30	—	3, 30	3, 82 ^{1/2}	95, 50	100, —
20	98, 75	17, 67 ^{1/2}	86, —	—	—	2, 30	4, 30	—	3, 30	3, 82 ^{1/2}	95, 50	100, —
21												
22	98, 75	17, 67 ^{1/2}	86, —	—	—	2, 30	4, 30	—	3, 30	3, 82 ^{1/2}	95, 50	100, —
23	98, 75	17, 67 ^{1/2}	86, —	—	—	2, 30	4, 30	—	3, 30	3, 82 ^{1/2}	96, 25	100, —
24	98, 75	17, 67 ^{1/2}	86, —	—	—	2, 30	4, 30	—	3, 30	3, 82 ^{1/2}	95, 50	100, —
25	98, 75	17, 67 ^{1/2}	86, —	—	—	2, 30	4, 30	—	3, 30	3, 82 ^{1/2}	95, 50	100, —
26	98, 75	17, 67 ^{1/2}	—	—	—	2, 30	4, 30	—	3, 30	3, 82 ^{1/2}	95, —	100, —
27	98, 75	17, 67 ^{1/2}	—	—	—	2, 30	4, 30	—	3, 30	3, 82 ^{1/2}	95, —	100, —
28												
29	98, 75	17, 67 ^{1/2}	104, —	—	—	2, 30	4, 30	—	3, 30	3, 82 ^{1/2}	95, —	100, —
30	98, 75	17, 67 ^{1/2}	104, —	—	—	2, 30	4, 30	—	3, 30	3, 82 ^{1/2}	95, —	100, —

Monatsdurchschnitte — *Moyennes mensuelles*

1940 IX.	—	—	79, 50	9, 88	2, 25	5, 60	3, —	3, 50	3, 708	101, 23	101, 39
X.	—	17, 23	79, 23	9, 73	2, 25	5, 53	2, 99	3, 50	3, 661	101, 23	100, 11
XI.	—	17, 23	80, 27	9, 60	2, 20	5, 50	2, 92 ^{1/2}	3, 50	3, 625	100, 86	100, —
XII.	—	17, 23	70, 74	9, 60	2, 20	5, 50	2, 92 ^{1/2}	3, 50	3, 610	101, 27	100, —
1941 I.	98, 75	17, 24	86, —	9, 60	2, 20	4, 30	2, 92 ^{1/2}	3, 50	3, 564	101, 43	100, —
II.	98, 75	17, 25	86, —	9, 60	2, 20	4, 30	2, 92 ^{1/2}	3, 50	3, 500	101, 48	100, —
III.	98, 75	17, 26	86, —	9, 60	2, 20	4, 30	2, 92 ^{1/2}	3, 50	3, 500	98, 99	100, —
IV.	98, 75	17, 27	86, —	—	2, 30	4, 30	—	3, 50	3, 766	100, 33	100, —
V.	98, 75	17, 26	86, —	—	2, 30	4, 30	—	3, 50	3, 745	101, 88	100, —
VI.	98, 75	17, 38	86, —	—	2, 30	4, 30	—	3, 50	3, 779	101, 48	100, —
VII.	98, 75	17, 66	86, —	—	2, 30	4, 30	—	3, 50	3, 775	98, 14	100, —
VIII.	98, 75	17, 67 ^{1/2}	86, —	—	2, 30	4, 30	—	3, 50	3, 810	97, 62	100, —
IX.	98, 75	17, 67 ^{1/2}	87, 38	—	2, 30	4, 30	—	3, 30	3, 825	96, 14	100, —

Jahresdurchschnitte — *Moyennes annuelles*

1938	107, 33	—	69, 01	9, 98	3, 18	5, 27	3, 90	3, 49	4, 347	111, 78	124, 23
1939	103, 02	—	52, 81	9, 97	3, 13	5, 31	3, 59	3, 53	4, 257	102, 57	115, 08
1940	—	—	73, 68	9, 87	2, 44	5, 50	3, 00	3, 50	3, 709	100, 49	102, 57

* Siehe Anmerkung Seite 14 — *Voir remarque page 14*

⁵⁾ Auf der Basis von 110 Escudos = 1 £. — *Sur la base du cours de 110 escudos = 1 £.*

⁶⁾ Bis 26. September 1941 auf Grund der gesetzlichen Parität von 90,463 unter Berücksichtigung der von der Ungarischen Nationalbank gewährten Prämie von 50%; seither wird eine Prämie von 20^{1/4}% gewährt. — *Jusqu'au 26 septembre 1941, sur la base de la parité légale de 90,463 en tenant compte d'une prime de 50% accordée par la Banque Nationale de Hongrie. Dès lors la prime à l'achat de devises a été abaissée à 20^{1/4}%.*

⁷⁾ Auf Grund der gesetzlichen Parität von 9,12778 unter Berücksichtigung der durch Dekret vom 15. Januar 1935 festgesetzten Prämie von 28,5%. — *Sur la base de la parité légale de 9,12778 en tenant compte de la prime de 28,5% stipulée par le décret du 15 janvier 1935.*

⁸⁾ Berechnet auf der Basis der am 1. April 1941 erfolgten Neubewertung des Goldbestandes der Rumänischen Nationalbank (1 kg Feingold = 211 111,09 Lei). — *Calculée sur la base de la réévaluation de l'encaisse-or de la Banque Nationale de Roumanie effectuée le 1er avril 1941 soit 1 kg d'or fin = 211 111,09 Lei.*

⁹⁾ Auf der Basis von 546 Drachmen = 1 £. — *Sur la base de 546 drachmes = 1 £.*

¹⁰⁾ Nominell über New York errechnet — *Nominal calculé sur la parité de New-York.*

¹¹⁾ Inoffizieller Kurs. — *Cours du marché libre.*

Wert des Schweizerfrankens, Dollarkurs und Goldpreis in London

Valeur du franc suisse, cours du dollar et prix de l'or à Londres

8

Datum Date	Der Schweizerfranken in % des Dollars <i>Le franc suisse en % du dollar</i>	für ein £ pour une £ in New-York	Goldpreis Prix de l'or
			in London - à Londres in sh per Unze fein en sh par once de fin
September 1941 <i>Septembre</i>			
1		3	4
1	101.55	4.03 ¹ / ₂	168.—
2	101.55	4.03 ¹ / ₂	168.—
3	101.55	4.03 ¹ / ₂	168.—
4	101.55	4.03 ¹ / ₂	168.—
5	101.55	4.03 ¹ / ₂	168.—
6	101.55	4.03 ¹ / ₂	168.—
7			
8	101.55	4.03 ¹ / ₂	168.—
9	101.55	4.03 ¹ / ₂	168.—
10	101.55	4.03 ¹ / ₂	168.—
11	101.55	4.03 ¹ / ₂	168.—
12	101.55	4.03 ¹ / ₂	168.—
13	101.55	4.03 ¹ / ₂	168.—
14			
15	101.55	4.03 ¹ / ₂	168.—
16	101.55	4.03 ¹ / ₂	168.—
17	101.55	4.03 ¹ / ₂	168.—
18	101.55	4.03 ¹ / ₂	168.—
19	101.55	4.03 ¹ / ₂	168.—
20	101.55	4.03 ¹ / ₂	168.—
21			
22	101.55	4.03 ¹ / ₂	168.—
23	101.55	4.03 ¹ / ₂	168.—
24	101.55	4.03 ¹ / ₂	168.—
25	101.55	4.03 ¹ / ₂	168.—
26	101.55	4.03 ¹ / ₂	168.—
27	101.55	4.03 ¹ / ₂	168.—
28			
29	101.55	4.03 ¹ / ₂	168.—
30	101.55	4.03 ¹ / ₂	168.—
Monatsdurchschnitte — <i>Moyennes mensuelles</i>			
1940 IX.	99.74	4.038	168.0
X.	101.25	4.036	168.0
XI.	101.46	4.039	168.0
XII.	101.46	4.038	168.0
1941 I.	101.46	4.037	168.0
II.	101.46	4.032	168.0
III.	101.46	4.034	168.0
IV.	101.46	4.026	168.0
V.	101.46	4.034	168.0
VI.	101.45	4.034	168.0
VII.	101.53	4.035	168.0
VIII.	101.55	4.035	168.0
IX.	101.55	4.035	168.0
Jahresdurchschnitte — <i>Moyennes annuelles</i>			
1938	100.02	4.890	142.6
1939	98.51	4.436	154.7
1940	99.20	3.790	168.0

Anmerkung zu Tabelle 9. — *Remarque tab. 9.*

1) Die durchschnittliche Rendite der 12 berücksichtigten Anleihen der Eidgenossenschaft und der Bundesbahnen ist ins umgekehrte Verhältnis gesetzt zur Indexbasis (durchschnittliche Obligationenverzinsung der schweizerischen Banken 1906—1925 = 4,42%).

1) *Le rendement moyen des 12 emprunts de la Confédération et des Chemins de fer fédéraux considérés est mis en rapport inverse avec la base de l'indice (intérêt moyen des obligations des banques suisses de 1906 à 1925 = 4,42%).*

Beispiel vom 27. Dezember 1940: $4,42 \cdot X = 3,80 \cdot 100$; $X = 116,32$
 Exemple du 27 décembre 1940: $3,80 = 100 \cdot X$

Schweizerischer Obligationenindex¹⁾

Indice suisse des obligations¹⁾

9

Datum Date	Durchschnittliche Rendite Rendement moyen		Index — <i>Indice</i>	
	berechnet auf Grund der — <i>calculé sur la base de</i>			
	Fälligkeit l'échéance	Kündbarkeit la date de dénonciation	Fälligkeit l'échéance	Kündbarkeit la date de dénonciation
	%			
Moyennes annuelles				
1935	4.64	—	95.96	—
1936	4.43	—	99.77	—
1937	3.41	3.30	129.62	133.94
1938	3.24	3.04	136.42	145.39
1939	3.76	3.68	117.55	120.11
1940	4.06	4.03	108.87	109.68
1938				
25 Février ²⁾	3.08	2.80	143.51	157.86
1940				
26 Janvier . .	4.13	4.12	107.02	107.28
23 Février . .	4.27	4.27	103.51	103.51
29 Mars . . .	4.41	4.41	100.23	100.23
26 Avril . . .	4.50	4.50	98.22	98.22
9 Mai	4.69	4.69	94.24	94.24
1 Juillet ³⁾ . .	4.51	4.51	98.00	98.00
8 "	4.13	4.13	107.02	107.02
26 "	4.12	4.12	107.28	107.28
30 Août	3.91	3.89	113.04	113.62
27 Septembre .	3.82	3.77	115.71	117.24
25 Octobre . .	3.60	3.51	122.78	125.93
29 Novembre .	3.62	3.53	122.10	125.21
27 Décembre .	3.80	3.75	116.32	117.87
1941				
17 Janvier . . .	3.68	3.57	120.11	123.81
31 "	3.63	3.50	121.76	126.29
14 Février . . .	3.58	3.42	123.46	129.24
28 "	3.57	3.41	123.81	129.62
14 Mars	3.54	3.40	124.86	130.00
28 "	3.52	3.38	125.57	130.77
10 Avril	3.50	3.34	126.28	132.34
25 "	3.50	3.34	126.28	132.34
16 Mai	3.52	3.37	125.57	131.16
30 "	3.50	3.34	126.28	132.34
13 Juin	3.39	3.19	130.38	138.56
27 "	3.34	3.14	132.34	140.76
18 Juillet	3.25	3.01	136.00	146.84
31 "	3.23	2.99	136.84	147.83
15 Août	3.23	3.01	136.42	146.84
29 "	3.23	3.00	136.84	147.33
5 September . .	3.22	2.99	137.27	147.83
12 "	3.25	3.02	136.00	146.36
19 "	3.24	3.01	136.42	146.84
26 "	3.22	2.99	137.27	147.83
3 Oktober	3.22	2.98	137.27	148.32
10 "	3.20	2.97	138.12	148.82

1) Siehe Anmerkung links — *Voir remarque à gauche.*

2) Tiefste Rendite im Jahre 1938. — *Rendement le plus bas en 1938.*

3) Anmerkung zu Tab. 9, 10, 11, 12 und 13 — *Remarque, tab. 9, 10, 11, 12 et 13.*

Die Börse war vom 10. Mai bis 6. Juli 1940 geschlossen; in der Woche vom 1.-6. Juli fand ein inoffizieller Börsenverkehr statt. Am 8. Juli Wiedereröffnung des offiziellen Börsenverkehrs. *La Bourse a été fermée du 10 mai au 6 juillet 1940; durant la semaine du 1^{er} au 6 juillet des opérations en Bourse furent effectuées in-officiellement. Le 8 juillet reprise officielle des opérations en bourse.*

Markt schweizerischer Staatsanleihen — Marché des fonds d'Etat fédéraux

Notierungen an der Zürcher Börse <i>Cours de la Bourse de Zurich</i>	Fälligkeit <i>Echéance</i>	Betrag in Millionen Fr. ¹⁾ <i>Montant en millions de frs.¹⁾</i>	Emissions- kurs <i>Cours d'émission</i>	Année 1940		Septembre 1941			Janv.-Sept. 1941	
				Kurse ²⁾ — <i>Cours²⁾</i>						
				<i>Maximum</i>	<i>Minimum</i>	<i>Maximum</i>	<i>Minimum</i>	<i>Dernier cours</i>	<i>Maxi- mum</i>	<i>Mini- mum</i>
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
4½ % Eidg. Anleihe 1927	1942	150	97.—	103.50	101.25	102.50	102.10	102.10	103.50	102.10
4½ % „ „ 1930	1948	250	98.90	103.25	100.25	102.—	101.55	101.60	103.—	101.55
4 % „ „ 1930	1950	150	98.50	103.10	95.25	105.50	105.25	105.40	105.75	102.10
4 % „ „ 1931	1956	200	100.—	103.—	94.—	105.70	105.30	105.50	105.90	102.25
3½ % „ „ 1932	1933-1962	310	93.40	100.—	87.25	102.90	102.40	102.90	103.—	97.90
4 % „ „ 1933	1953	165	99.75	104.—	94.—	106.90	106.40	106.60	107.—	102.—
4 % „ „ 1934	1946	100	98.65	103.60	96.75	106.—	105.40	105.40	106.—	102.60
3 % Wehranleihe . 1936	1940-1949	335	100.—	100.90	92.50	103.05	102.60	102.75	103.05	98.65
3½ % Eidg. Anleihe 1937	1952	150	99.40	100.90	88.10	104.—	103.30	104.—	104.—	99.15
3½-4 % Landesverteidigung 1940	1950	225	99.40	102.75	97.40	105.—	104.50	104.90	105.10	100.40
3½ % Eidg. Anleihe 1940	1950	125	—	—	—	104.15	103.30	103.75	104.15	100.10
3½ % „ „ 1941	1953	280	99.40	—	—	103.60	103.10	103.30	103.60	103.—
3 % S.B.B. . diff. 1903	1913-1962	94	98.60	99.—	85.—	100.60	100.10	100.60	100.70	94.50
4 % „ . . . 1931	1951	350	99.50 u. 75	102.80	93.50	105.60	105.35	105.40	105.80	101.50
3½ % „ . . . 1932	1938-1962	115	97.—	99.95	87.—	102.90	102.40	102.80	103.25	98.10
4 % „ . . . 1934	1949	100	99.—	103.—	93.50	105.85	105.50	105.75	106.15	102.10
3½ % „ . . . 1935	1936-1960	86	93.65	99.90	87.50	103.—	102.40	102.85	103.10	98.25
3 % „ . . . 1938	1949-1973	355	100.—	92.60	76.10	97.40	97.10	97.25	97.40	87.—

¹⁾ Stand am 31. Dezember 1940. — *Montant au 31 décembre 1940.* ²⁾ Für das Jahr 1940 Comptantkurs, für das Jahr 1941, Comptant- bzw. Geldkurs — *Pour l'année 1940, cours au comptant, pour l'année 1941, cours au comptant ou cours de la demande.*

Rendite der neu aufgelegten Anleihen von schweizerischen öffentlich-rechtlichen Körperschaften
Rendement des nouveaux emprunts publics

Monat <i>Mois</i>	Nettorendite für den Zeichner <i>Rendement net pour le souscripteur</i>									
	Bund und S.B.B. <i>Confédération et C.F.F.</i>			Kantone <i>Cantons</i>			Gemeinden <i>Communes</i>			
	1939	1940	1941	1939	1940	1941	1939	1940	1941	1941
	In Prozenten — <i>En pour-cent</i>									
Janvier . . .	—	—	—	2.84	3.78	—	3.57	4.05	3.42	
Février . . .	—	3.65	—	—	4.04	3.34	—	3.78	3.34	
Mars . . .	—	—	—	—	—	3.31	—	—	—	
Avril . . .	—	—	2.95	—	4.52	3.18	3.36	—	3.66	
Mai . . .	—	—	—	—	—	3.18	—	—	3.64	
Juin . . .	—	—	—	—	—	3.41	3.36	3.84	—	
Juillet . . .	—	—	—	—	—	2.66	3.36	3.36	3.40	
Août . . .	—	—	—	—	—	2.92	—	—	2.97	
Septembre . . .	—	—	—	—	—	3.23	—	—	—	
Octobre . . .	—	—	—	3.46	—	—	—	—	—	
Novembre . . .	—	3.36	—	3.95	3.41	—	—	—	—	
Décembre . . .	—	—	—	—	—	—	4.26	3.41	—	
Année . . .	—	3.55	—	3.64	4.14	—	3.42	3.96	—	

Zinssätze — Taux d'intérêt

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Kassenobligationen, Laufzeit 3—5 Jahre <i>Bons de caisse, échéance 3—5 ans</i>	Spargelder <i>Dépôts d'épargne</i>	I. Hypothek <i>1^{re} Hypo- thèque</i>	
	Durchschnitt von — <i>Moyenne des</i>			
	12 Kantonal- banken <i>12 Banques cantonales</i>	Gross- banken <i>Grandes banques</i>	12 Kantonal- banken <i>12 Banques cantonales</i>	
In Prozenten — <i>En pour-cent</i>				
1	2	3	4	5
Moyenne annuelle				
1935	3.70	4.03	3.09	—
1936	3.82	3.83	3.08	4.23
1937	3.18	3.10	2.99	4.05
1938	2.83	2.80	2.68	3.78
1939	3.02	3.06	2.48	3.74
1940	3.67	3.73	2.59	3.89
1940				
Septembre . . .	3.78	3.81	2.65	3.95
Octobre . . .	3.64	3.77	2.69	3.95
Novembre . . .	3.61	3.77	2.69	3.95
Décembre . . .	3.56	3.77	2.69	3.95
1941				
Janvier . . .	3.53	3.77	2.67	3.92
Février . . .	3.48	3.64	2.67	3.92
Mars . . .	3.44	3.64	2.67	3.92
Avril . . .	3.40	3.52	2.65	3.91
Mai . . .	3.34	3.25	2.65	3.91
Juin . . .	3.30	3.25	2.65	3.91
Juillet . . .	3.21	3.25	2.65	3.90
Août . . .	3.19	3.25	2.65	3.88
Sept. . . .	3.13	3.21	2.65	3.88
Mi-October	3.13	3.05	2.65	3.88

Durchschnittliche Obligationenrendite im Ausland — Rendement moyen des obligations à l'étranger

13

Monat <i>Mois</i>	Belgien <i>Belgique</i>	Deutschland <i>Allemagne</i>	Frankreich <i>France</i> ¹⁾	England <i>Angleterre</i>	Italien <i>Italie</i>	Niederlande <i>Pays-Bas</i>		Schweden <i>Suède</i>	Vereinigte Staaten <i>Etats-Unis</i>
	4% Dette unifiée	Staatswerte <i>Fonds d'Etat</i>	4% Rente 1918 4½% Rente 1932 <i>tranche A</i>	2½ Consols	5% Rente 1935	2 staatliche Schuldverschreibungen	8 staatliche und private Schuldverschreibungen	3% Staatsanleihen 1934 3% <i>Emprunt d'Etat</i> 1934	Treasury Bonds ²⁾
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Moyenne annuelle									
1937	3.85	4.54	6.10	3.28	5.38	—	3.33	3.02	2.68
1938	4.52	4.53	5.88	3.38	5.33	—	3.20	2.87	2.56
1939	5.11	4.55	5.39	3.72	5.42	—	3.74	3.15	2.36
1940	.	4.42	.	3.40	5.40	—	.	3.91	2.21
Août..... 1940	—	4.39	.	3.37	5.34	4.26	—	3.77	2.25
Septembre.... "	5.03	4.38	.	3.38	5.31	4.03	4.67	3.66	2.18
Octobre..... "	4.49	4.35	.	3.33	5.30	3.67	4.20	3.62	2.10
Novembre.... "	4.37	4.36	5.06	3.29	5.28	3.85	4.24	3.64	1.97
Décembre.... "	4.28	4.35	4.56	3.25	5.26	3.74	4.25	3.66	1.89
Janvier..... 1941	4.28	4.30	4.69	3.23	5.45	3.89	4.23	3.62	1.99
Février..... "	4.28	4.26	4.47	3.23	5.49	4.24	4.56	3.61	2.09
Mars..... "	4.28	4.24	4.29	3.20	5.39	4.22	4.63	3.60	2.01
Avril..... "	4.19	4.23	4.19	3.22	5.35	3.86	4.32	3.53	1.98
Mai..... "	4.15	4.21	4.07	3.18	5.28	3.73	4.13	3.44	1.92
Juin..... "	4.11	4.16	4.04	3.17	5.22	3.72	4.13	3.41	1.91
Juillet..... "	4.07	4.12	4.33	3.07	5.36	3.46	3.81	3.38	1.90
Août..... "	4.06	4.10	4.31	3.06	5.36	3.47	3.77	3.25	1.94
Septembre.... "	4.05	4.07	4.27	3.04	5.36	3.38	3.63	3.21	1.94

¹⁾ Von November 1940 bis Juni 1941 nur Rente 4% 1918. — *De novembre 1940 à juin 1941 Rente 4% 1918 seule.*

²⁾ Berücksichtigt sind alle „Treasury Bonds“, die frühestens nach 12 Jahren fällig oder kündbar sind. — *Sont pris en considération tous les „Treasury Bonds“ échus ou dénonçables au plus tôt après 12 ans.*

Index ausländischer in der Schweiz kotierter Anleihen¹⁾ — Indice des emprunts étrangers cotés en Suisse¹⁾

14

Stichtag <i>Jour de pointage</i>	Französische Anleihen <i>Emprunts français</i>	Belgische Anleihen <i>Emprunts belges</i>	Skandinavische Anleihen <i>Emprunts scandinaves</i>	Deutsche Anleihen <i>Emprunts allemands</i>	Oesterreichische Anleihen <i>Emprunts autrichiens</i>	Übrige europ. Anleihen <i>Autres emprunts européens</i>	Ausser-europ. Anleihen <i>Emprunts non européens</i>	Gesamt-Index <i>Index total</i>	Zahl der Anleihen <i>Nombre d'emprunts</i>
	Zahl der Anleihen am 25. September 1941 — <i>Nombre des emprunts au 25 septembre 1941</i>								
	6	5	5	26	9	11	10	72	
	Emissionswert der Anleihen bzw. der Anleihenstranchen (in Millionen Franken) <i>Valeur d'émission des emprunts ou tranches d'emprunt (en millions de francs)</i>								
	168.1	61.8	120.0	383.9	58.7	136.3	145.5	1 074.3	
	In Prozenten des Emissionswertes — <i>En pour-cent de la valeur d'émission</i>								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
23 Décembre 1935	88.64	82.62	—	30.11	67.52	48.65	15.56	59.52	88
23 „ 1936	88.06	115.92	—	30.79	100.89	56.19	30.50	61.67	81
23 „ 1937	88.25	101.45	—	44.74	105.35	59.20	21.70	64.78	78
23 „ 1938	96.76	99.46	—	42.78	30.69	45.80	18.10	63.48	75
22 „ 1939	49.73	71.41	50.74	19.89	15.60	26.92	50.72	34.86	76
24 „ 1940	.	.	.	41.87	27.75	20.27	40.77	.	.
25 November 1940	.	.	.	45.04	30.03	19.98	39.88	.	.
24 Décembre „	.	.	.	41.87	27.75	20.27	40.77	.	.
25 Janvier .. 1941	20.26	.	35.85	40.46	26.55	16.78	43.70	.	.
25 Février .. „	19.28	30.34	36.05	40.65	23.80	17.39	44.01	33.55	72
25 Mars „	25.82	28.07	37.32	38.86	22.67	18.29	43.96	33.29	74
25 Avril „	25.45	30.19	39.76	41.07	23.39	17.88	46.12	34.68	71
25 Mai „	32.93	30.50	42.51	43.48	23.86	21.59	43.97	37.33	73
25 Juin „	32.24	29.40	46.24	43.88	25.69	23.15	45.61	38.23	73
25 Juillet ... „	34.41	32.05	49.55	45.48	26.89	24.40	46.10	39.96	73
25 Août „	31.07	36.49	48.90	44.82	25.62	23.56	47.89	39.43	73
25 Septembre „	31.88	34.85	47.17	44.41	25.82	24.77	49.43	39.38	72

¹⁾ Es sind nur die seit 1922 in der Schweiz aufgelegten und kotierten wichtigen Anleihen (schweizerische Tranche) berücksichtigt — *Seuls les principaux emprunts émis et cotés en Suisse (tranche suisse) à partir de 1922 sont pris en considération.*

Gliederung des schweizerischen Aktienindex — *Détail de l'index suisse des actions*

15

Stichtag <i>Jour de pointage</i>	Industrieaktien — <i>Actions industrielles</i>										Gesamt- index <i>Index total</i>	
	Banken <i>Banques</i>	Finanz- gesell- schaften <i>Sociétés financières</i>	Versiche- rungsgesell- schaften <i>Soc. d'assu- rances</i>	Diverse Unter- nehmen <i>Entreprises diverses</i>	Kraftwerke <i>Forces motrices</i>	Chem. Industrie <i>Industrie chimique</i>	Maschinen <i>Machines</i>	Lebensmittel <i>Denrées alimentaires</i>	Diverse <i>Divers</i>	Total (Kol. 6-10)		
	13	26	12	6	4	3	10	4	6	27		
	Zahl der Aktiengesellschaften am 10. Oktober 1941 — <i>Nombre des sociétés par actions au 10 octobre 1941</i>											
	13	26	12	6	4	3	10	4	6	27	84	
	Einbezahltes Aktienkapital (in Millionen Fr.) — <i>Capital-actions versé (en millions de frs.)</i>											
	514.3	497.5	84.2	27.4	66.0	60.0	195.8	70.1	66.8	458.7	1582.1	
	In Prozenten des einbezahlten Aktienkapitals — <i>En pour-cent du capital-actions versé</i>											
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
23 Déc. 1935	50.73	46.86	473.39	35.68	124.85	197.05	65.15	362.19	48.86	162.30	96.26	
23 „ 1936	100.53	84.40	739.08	53.94	139.33	275.54	121.55	505.08	91.63	238.47	160.02	
23 „ 1937	129.96	90.28	665.58	64.46	155.00	289.44	139.19	526.06	95.77	254.81	178.29	
23 „ 1938	120.45	87.53	644.72	54.94	158.35	396.50	160.81	1 054.31	81.75	332.22	190.55	
29 „ 1939	79.92	60.65	468.55	41.80	126.55	351.00	147.27	1 012.02	72.35	295.39	152.69	
27 „ 1940	71.44	59.98	415.47	52.83	157.33	342.67	151.26	862.50	75.42	277.62	143.32	
1940												
26 Avril . .	67.42	58.02	465.66	41.46	124.64	341.37	142.72	1 023.02	71.31	293.51	147.13	
9 Mai . . .	65.34	55.29	452.09	41.46	125.55	348.50	129.48	980.99	68.70	282.25	141.74	
8 Juillet . .	68.79	60.28	412.59	41.46	133.93	333.33	129.90	973.81	66.13	280.10	141.83	
26 „ . . .	69.79	61.44	405.92	40.29	135.25	303.67	124.15	859.33	54.41	254.30	135.55	
30 Août . . .	70.67	63.39	392.03	41.20	139.93	297.50	131.23	859.75	55.96	257.36	137.09	
27 Septembre	68.61	64.26	400.00	44.95	145.44	306.67	134.52	849.55	56.27	259.22	137.73	
25 Octobre .	68.66	63.80	444.04	48.21	157.54	327.63	149.14	792.31	61.77	261.74	140.75	
29 Novembre	69.70	60.13	433.94	51.14	159.86	324.53	147.93	807.78	67.35	264.42	140.13	
27 Décembre	71.44	59.98	415.47	52.83	157.33	342.67	151.26	862.50	75.42	277.62	143.32	
1941												
17 Janvier . .	74.03	59.91	426.97	56.14	158.27	350.70	155.80	894.75	72.64	286.69	146.80	
31 „ . . .	73.38	58.60	425.31	57.37	158.87	340.30	154.56	848.72	71.61	277.44	143.53	
14 Février . .	73.93	56.70	435.93	57.62	157.95	346.82	156.93	847.76	70.61	278.85	144.04	
28 „ . . .	73.68	56.81	447.95	58.25	157.55	349.20	155.25	838.08	65.84	276.18	143.90	
14 Mars . . .	73.11	57.03	441.88	58.45	161.59	350.50	156.06	849.87	63.85	278.85	144.21	
28 „ . . .	75.73	58.88	472.36	58.24	164.26	366.63	171.68	818.58	66.19	283.21	148.48	
10 Avril . . .	77.42	59.43	466.64	58.93	166.43	362.00	175.91	834.31	70.54	287.76	150.18	
25 „ . . .	81.45	61.83	476.38	60.89	170.88	356.72	180.41	835.83	76.28	290.65	153.61	
16 Mai . . .	82.63	59.95	494.50	63.75	172.49	356.12	191.74	827.09	75.97	294.00	155.30	
30 „ . . .	83.69	65.89	504.92	68.42	178.52	361.40	181.00	817.51	81.26	290.52	157.26	
13 Juin . . .	92.77	73.46	516.19	69.23	186.31	371.25	187.62	830.42	90.24	299.10	165.66	
27 „ . . .	91.76	72.48	505.10	72.09	187.98	387.50	199.26	873.81	87.13	312.67	168.25	
18 Juillet . .	90.83	71.78	494.16	72.94	186.42	381.97	207.71	838.07	85.34	305.90	167.58	
31 „ . . .	92.03	72.05	507.72	70.65	188.07	378.00	212.74	844.78	85.60	308.83	169.56	
15 Août . . .	92.41	71.30	518.19	72.50	187.27	374.67	209.57	849.99	83.39	307.40	169.62	
29 „ . . .	95.88	72.07	541.40	72.03	187.65	383.13	213.22	850.73	85.73	310.58	173.25	
5 Sept. . . .	100.66	75.33	562.38	74.15	194.36	408.61	222.98	897.35	90.99	326.93	181.69	
12 „ . . .	101.35	77.22	564.79	74.92	199.80	419.37	230.32	932.46	96.75	338.45	185.98	
19 „ . . .	98.28	76.73	554.25	75.54	205.11	415.67	227.61	899.00	91.90	331.76	183.07	
26 „ . . .	102.30	77.84	559.34	79.73	208.53	415.97	229.28	896.37	95.92	333.19	185.48	
3 Octobre . .	100.24	77.42	549.14	78.55	208.15	417.37	223.37	909.28	94.10	332.50	183.92	
10 „ . . .	100.01	76.66	544.99	77.97	206.20	414.33	216.84	902.43	92.36	327.73	181.99	

Wertschriften-Clearing für Kassageschäfte auf den Plätzen Basel und Zürich
Clearing des titres pour opérations au comptant sur les places de Bâle et Zurich

16

Monat Mois	Basel						Zürich					
	Betrag der Elnreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés			Betrag der Elnreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés		
	1939	1940	1941	1939	1940	1941	1939	1940	1941	1939	1940	1941
In Tausend Franken - en milliers de francs												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . .	12 702	6 093	8 921	7 540	3 286	4 999	64 859	37 378	36 568	47 398	27 691	27 660
Février . .	10 646	5 619	5 843	6 099	2 848	3 315	59 811	36 923	31 813	42 106	27 109	23 341
Mars . . .	14 282	5 366	5 984	8 482	2 858	3 564	84 145	37 175	37 736	60 981	27 553	27 933
Avril . . .	15 736	6 892	10 658	10 116	3 369	6 419	79 957	40 807	45 425	59 454	28 102	34 304
Mai	11 008	3 629	11 901	6 442	1 508	7 281	50 249	22 275	52 988	38 274	14 346	39 165
Juin . . .	8 540	1 294	13 912	4 684	405	8 989	45 979	14 230	64 606	32 920	7 783	50 648
Juillet . .	7 922	5 574	9 276	4 568	2 740	5 227	44 789	31 590	51 939	32 674	20 800	39 937
Août . . .	8 941	5 356	5 573	4 666	2 936	3 247	50 047	27 936	36 844	35 991	18 936	27 350
Septembre .	8 403	6 082	16 280	4 589	2 973	10 619	54 607	34 310	59 651	42 674	23 250	46 938
Octobre . .	8 148	10 728		4 358	6 098		56 760	56 037		43 207	41 821	
Novembre .	6 713	9 287		3 606	5 271		48 623	47 601		34 482	35 389	
Décembre .	5 471	8 499		2 615	5 145		41 565	37 697		28 597	28 130	
Janv.-Sept..	98 180	45 905	88 348	57 186	22 923	53 660	534 443	282 624	417 570	392 472	195 570	317 276
Année . .	118 512	74 419		67 765	39 437		681 391	423 959		498 758	300 910	

Börsenumsätze¹⁾ — Mouvements des bourses¹⁾

17

Monat Mois	Basel - Bâle			Genf - Genève			Zürich ²⁾ - Zurich ²⁾					
	Umsatz in Mill. Fr. Mouvement en millions de frs.			Anzahl der bezahlten Kurse Total des cours cotés						Umsatz in Millionen Fr. Mouvement en millions de frs.		
	1939	1940	1941	1939	1940	1941	1939	1940	1941	1939	1940	1941
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . .	51.0	18.5	24.1	4 504	3 493	2 514	6 759	3 854	3 568	312.8	156.6	141.7
Février . .	32.7	26.8	15.9	3 949	3 690	2 065	4 800	4 099	2 961	223.7	194.0	144.1
Mars . . .	61.4	22.1	22.8	4 953	3 507	2 822	8 406	3 789	3 866	372.5	157.7	184.4
Avril . . .	51.8	24.5	35.1	4 396	3 872	3 081	7 282	4 264	4 266	297.5	168.1	168.1
Mai	29.6	9.7	38.5	3 842	1 027	3 745	4 803	1 226	4 793	215.8	101.2	209.5
Juin . . .	25.6	16.4	42.0	3 853		4 037	5 134		5 831	287.1	110.1	224.5
Juillet . .	26.1	18.4	27.8	3 782	2 285	3 698	4 865	3 063	4 779	260.6	116.0	173.5
Août . . .	29.6	21.0	21.1	3 915	2 117	3 013	6 017	3 109	3 842	233.8	119.2	177.9
Septembre .	29.0	23.0	50.1	3 195	2 462	3 946	5 544	3 748	5 931	238.6	136.8	205.1
Octobre . .	24.1	32.0		3 973	3 264		5 023	5 099		202.9	198.1	
Novembre .	20.2	26.1		3 929	2 686		4 638	4 335		198.8	177.4	
Décembre .	26.9	22.6		4 106	2 401		3 990	3 712		185.5	163.8	
Janv.-Sept. .	336.8	180.4	276.9	36 389	22 453	28 921	53 610	27 152	39 837	2 441.9	1 259.7	1 628.8
Année . . .	407.5	261.1		48 397	30 804		67 261	40 298		3 029.1	1 799.0	

¹⁾ Die Zahlen der drei Plätze sind unter sich nicht vergleichbar. — *Les données de ces trois places ne sont pas comparables.*

²⁾ Mit Einschluss der ausserbörslichen Abschlüsse. — *Transactions hors bourse y comprises.*

Schweizerische Lebensversicherungsgesellschaften — Sociétés suisses d'assurances sur la vie

18

Quartal Trimestre	Gesamtauszahlungen für Todesfälle und Abläufe von Versicherungspolice Indemnités payées en cas de décès et polices arrivées à terme								
	1934	1935	1936	1937	1938	1939	1940	1941	
	In Millionen Franken - en millions de francs								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
Ier Trimestre . . .	22.8	24.5	24.7	26.8	27.4	31.7	29.9	33.6	
IIe „ . . .	20.8	18.7	18.1	22.7	20.0	23.1	22.8	22.8	
IIIe „ . . .	13.0	18.0	16.3	17.9	20.0	20.8	19.6		
IVe „ . . .	19.8	17.0	22.8	11.8	25.1	22.2	20.2		
Jahr — Année . . .	75.4	78.2	81.4	79.2	92.5	97.8	92.5		

Emission von öffentlich aufgelegten Obligationenanleihen — Emissions publiques d'emprunts

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — Omissions réservées)

19

Datum der Emission Date de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuss	Emissionskurs	Brutto-Rendite	Netto-Rendite	Fälligkeit	Kündbar	Nominalwert	Emissionswert	Konversion	Neubeanspruchung d. Marktes
		Taux	Cours d'émission	Rendement brut	Rendement net	Echéance	Dénonçable	Valeur nominale	Valeur d'émission	Conversion	Argent frais demandé au marché
		in Prozenten — en pour-cent				in Tausend Franken — en milliers de francs					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Schweizerische Emissionen — Emissions suisses											
1941 Janv.	Città di Locarno	4	100.00	4.00	3.58	1955	1951	800	800	800	—
Févr.	Comune di Muralto . . .	4	100.00	4.00	3.58	1955	1952	200	200	—	200
4—11	Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden . .	4	99.40	4.08	3.64	1952	1949	5 000	4 970	5 000	(— 30)
12—19	Stadt Bern	3 ³ / ₄	99.40	3.83	3.41	1951	1948	11 000	10 934	11 000	(— 66)
15—25	Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute, Zürich, Pfandbrief-Anleihen Serie 25	3 ¹ / ₂	98.40	3.61	3.25	1961	1951	20 000	19 680	20 000	(— 320)
17—21	Crédit Foncier Vaudois, Lausanne, Emprunt Série IV	3 ³ / ₄	99.40	3.81	3.41	1953	1947	35 000	34 790	35 000	(— 210)
Mars 3—8	Kanton St. Gallen	3 ¹ / ₂	98.90	3.63	3.23	1951	1948	5 000	4 945	5 000	(— 55)
6—12	Kanton Zug	3 ³ / ₄	100.00	3.75	3.35	1953	1949	2 000	2 000	—	2 000
7—18	„Motor-Columbus“ Aktiengesellschaft für elektrische Unternehmungen, Baden, Anleihen Serie XVII	4	97.90	4.24	3.81	1952	1949	10 000	9 790	10 000	(— 210)
10—17	Ortsgemeinde Schwanden	3 ³ / ₄	100.00	37.5	3.34	1951	—	350	350	350	—
14—20	Canton de Vaud	3 ³ / ₄	100.00	3.75	3.36	1956	1948	25 000	25 000	25 000	—
18—25	Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute, Zürich, Pfandbrief-Anleihen Serie 26	3 ¹ / ₂	98.40	3.61	3.26	1961	1951	7 000	6 888	7 000	(— 112)
19—25	Kanton Bern	3 ³ / ₄	100.00	3.75	3.34	1951	1948	16 000	16 000	12 000	4 000
20—26	Etat de Fribourg	3 ¹ / ₂	99.40	3.56	3.18	1953	—	8 000	7 952	—	7 952
20—29	Aktiengesellschaft der von Moos'schen Eisenwerke in Luzern	4	99.40	4.07	3.64	1951	1946	1 000	994	1 000	(— 6)
Avril 1er—7 1er	Kanton Basel-Stadt	3 ³ / ₄	100.00	3.75	3.36	1956	1951	12 000	12 000	—	12 000
	Pfandbriefzentrale der schweiz. Kantonalbanken, Zürich, Pfandbrief-Anleihen Serie XXII	3 ¹ / ₂	99.40	3.55	3.18	1959	1953	11 000	10 934	—	10 934
11—25	Zürcher Kantonalbank, Anleihen	3 ¹ / ₂	100.00	3.50	3.11	1951	1949	20 000	20 000	20 000	—
18—28	Kanton Luzern	3 ¹ / ₂	99.40	3.56	3.18	1953	1948	8 000	7 952	7 000	952
18—24	Ville de Genève	4	98.90	4.16	3.71	1944—56	1951	16 000	15 824	—	15 824
18—25	Ville de Neuchâtel	3 ³ / ₄	100.00	3.75	3.36	1956	1951	1 500	1 500	1 500	—
21—25	Canton du Valais	3 ¹ / ₂	99.40	3.56	3.18	1953	—	3 000	2 982	—	2 982
28—5V	Gemeinde Küsnacht (Zch.)	3 ¹ / ₂	99.40	3.56	3.18	1953	1948	500	497	500	(— 3)
Mai 9—19	Comune di Ascona	4	100.25	3.98	3.56	1956	1949	650	652	650	2
	Eidgenossenschaft Anleihen	3 ¹ / ₂	99.40	3.56	3.18	1953	1949	280 000	278 320	170 000	108 320
	Kassascheine	3	99.64	3.07	2.73	1947	—	280 000	278 992	—	278 992
23—29	Kanton Bern	3 ¹ / ₂	99.40	3.57	3.18	1952	1948	15 000	14 910	14 859	51
Juin 1er—26	Comune di Orselina	4	99.40	4.05	3.64	1956	1949	100	99	100	(— 1)
	Pilatus-Bahn-Gesellschaft, Alpnachstad, Anleihen l. Hypothek	4 ¹ / ₂	99.52	4.58	4.10	1948	1945	350	348	350	(— 2)

Emission von öffentlich aufgelegten Obligationenanleihen, Forts. — Emissions publiques d'emprunts, suite

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — Omissions réservées)

19

Datum der Emission Date de souscription	Schuldner Débiteur	Zinssuss Taux	Emissionskurs Cours d'émission	Brutto-Rendite Rendement brut	Netto-Rendite Rendement net	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénonçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruch. d. Marktes Argent frais demandé au marché
		in Prozenten — en pour-cent					in Tausend Franken — en milliers de francs				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Schweizerische Emissionen — Emissions suisses											
1941 Juin 18—24	Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarstitute, Zürich, Pfandbrief-Anleihen Serie 27	3 ¹ / ₂	99.40	3.54	3.18	1961	1951	11 000	10 934	11 000	(— 66)
28—4 VII	Kanton Graubünden	3 ³ / ₄	99.40	3.81	3.41	1953	1949	20 000	19 880	20 000	(— 120)
Juillet 1er	Schützengesellschaft der Stadt Luzern	3 ¹ / ₂	99.40	3.55	3.18	1947—66	—	120	119	—	119
	Comune di Minusio	3 ³ / ₄	99.50	3.80	3.40	1946—61	1952	150	149	—	149
	„ „ „	3 ³ / ₄	99.50	3.80	3.40	1946—61	1952	250	249	250	(— 1)
8	Diakonissenanstalt in Riehen, Hypothekaranleihen im I. Rang	3 ¹ / ₂	99.40	3.56	3.18	1943—57	—	200	199	—	199
24—29	Ateliers de Constructions mécaniques de Vevey S. A., à Vevey	4	99.40	4.06	3.64	1944—53	1946	1 000	994	—	994
Août 4—12	Aktiengesellschaft Adolf Saurer, Arbon	3 ¹ / ₂	97.65	3.78	3.39	1951	1948	8 000	7 812	8 000	(— 188)
10	Kanton Luzern	3	100.00	3.00	2.66	1951	1948	4 000	4 000	—	4 000
12—25	Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarstitute, Zürich, Pfandbrief-Anleihen Serie 28	3 ¹ / ₄	99.40	3.29	2.96	1961	1951	32 000	31 808	32 000	(— 192)
18—29	Bürgergemeinde Olten	3 ¹ / ₂	100.00	3.50	3.13	1956	1951	1 500	1 500	1 500	—
19—29	Pfandbriefzentrale der schweiz. Kantonalbanken, Zürich, Pfandbriefanleihen, Serie XXIII	3 ¹ / ₄	99.40	3.29	2.96	1961	1951	20 000	19 880	20 000	(— 120)
Sept. 1er—6	Kanton St. Gallen	3 ¹ / ₄	99.40	3.30	2.96	1956	1950	5 000	4 970	5 000	(— 30)
5—18	Solothurner Handelsbank, Solothurn Anleihen Serie I.	3 ¹ / ₂	100.00	3.50	3.11	1947	—	500	500	850	150
	„ „ II	3 ³ / ₄	100.00	3.75	3.34	1951	1949	500	500		
ca. 1 ^{er} -5	Cantone Ticino	3 ¹ / ₄	100.00	3.25	2.89	1951	—	5 000	5 000	—	5 000
15—23	Cellulosefabrik Attisholz A.-G., Attisholz	3 ¹ / ₂	98.40	3.69	3.30	1951	1949	2 500	2 460	2 500	(— 40)
15—20	Luzerner Brauerei z. Eichhof A.-G., Luzern, Hypothekaranleihen im I. Rang von Fr. 2 500 000	4	100.00	4.00	3.59	1956	1953	2 000	2 000	2 000	—
18—24	Kraftwerke Oberhasli A.-G. in Innertkirchen	3 ¹ / ₄	100.00	3.25	2.90	1953	1951	25 000	25 000	18 000	7 000
22—6 X	Città di Locarno Prestito Consolidato	3 ¹ / ₂	99.75	3.52	3.16	1956	1948	500	499	800	(— 2)
	Prestito Acqua Potabile	3 ¹ / ₂	99.75	3.52	3.16	1956	1948	300	299		
26—6 X	Politische Gemeinde Wädenswil	3 ¹ / ₄	99.40	3.31	2.96	1953	1951	1 500	1 491	—	1 491

Emission von öffentlich aufgelegten Obligationenanleihen, Forts. — Emissions publiques d'emprunts, suite
(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — *Omissions réservées*)

19

Datum der Emission <i>Date de souscription</i>	Schuldner <i>Débiteur</i>	Zinsfuss <i>Taux</i>	Emis-sions-kurs <i>Cours d'émission</i>	Brutto-Rendite <i>Rendement brut</i>	Netto-Rendite <i>Rendement net</i>	Fällig-keit <i>Echéance</i>	Künd-bar <i>Dénonçable</i>	Nomi-nalwert <i>Valeur nominale</i>	Emis-sions-wert <i>Valeur d'émission</i>	Kon-version <i>Conversion</i>	Neubean-spruchung d. Marktes <i>Argent frais demandé au marché</i>
		in Prozenten — <i>en pour-cent</i>										in Tausend Franken — en milliers de francs
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Schweizerische Emissionen — Emissions suisses											
1941 Oct. 1 ^{er} -8	Suchard Holding, Société Anonyme à Lausanne .	3 ³ / ₄	100.00	3.75	3.35	1953	1947	5 000	5 000	5 000	—
6-16	Stadt Zug	3 ¹ / ₄	100.00	3.25	2.91	1957	1952	2 000	2 000	2 000	—
6-14	Magazine zum Globus, Zürich	3 ¹ / ₂	98.65	3.64	3.26	1953	1951	5 000	4 932	2 500	2 432
8-14	Canton de Genève . . .	3 ¹ / ₂	99.00	3.62	3.23	1946-56	1951	13 000	12 870	12 410	460

Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen — Emissions publiques d'actions suisses
(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — *Omissions réservées*)

20

Datum der Emission <i>Date de souscription</i>	Firma <i>Raison sociale</i>	Emis-sions-preis <i>Prix d'émission</i>	Nomi-nal-betrag <i>Valeur nominale</i>	Emis-sions-wert <i>Valeur d'émission</i>
		‰	in Tausend Fr. — <i>en milliers de francs</i>	
1	2	3	4	5
Mai 10-31 VIII	Aluminium-Industrie-Aktien-Gesellschaft, Chippis	gratis	15 000	—
	Holzverzuckerungs-A.-G., Zürich, 5‰ kumulative Vorzugsaktien	100	2 450	2 450
20-31 Sept.	Grands Magasins Jelmoli S. A., Zürich	100 plus eidg. Titel-stempel	2 000	2 000
23-27	Carbusol S. A., Genève, Actions „C“	100	116	116

Zusammenfassung der öffentlich aufgelegten Obligationenanleihen, 1. Januar—15. Oktober
Emissions publiques d'emprunts, 1^{er} janvier—15 octobre
 (Ohne Gewähr für Vollständigkeit — *Omissions réservées*)

21

Schuldner <i>Débiteur</i>	Zahl der Anleihen <i>Nombre d'emprunts</i>		Nominalwert <i>Valeur nominale</i>		Emissionswert <i>Valeur d'émission</i>		Konversionen <i>Conversions</i>		Neubeanspruchung des Marktes <i>Argent frais demandé au marché</i>	
	1940	1941	1940	1941	1940	1941	1940	1941	1940	1941
	Zahl — Nombre		In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Schweizerische Emissionen — <i>Emissions suisses</i>										
1. Bund — <i>Confédération suisse</i>	1	2	225 000	560 000	223 650	557 312	—	170 000	223 650	387 312
2. Bundesbahnen — <i>Chemins de fer fédéraux</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3. Kantone — <i>Cantons</i>	3	14	31 000	141 000	30 355	140 461	10 000	101 269	20 355	39 192
4. Gemeinden — <i>Communes</i>	8	15	34 600	37 300	33 866	37 043	25 288	19 450	8 578	17 593
Öffentlich-rechtliche Körperschaften — <i>Emprunts publics</i> . . . Total 1—4	12	31	290 600	738 300	287 871	734 816	35 288	290 719	252 583	444 097
5. Transportunternehmungen — <i>Entreprises de transports</i>	—	1	—	350	—	348	—	350	—	(— 2)
6. Pfandbriefzentralen — <i>Centrales des lettres de gage</i>	2	6	32 000	101 000	31 928	100 124	—	90 000	31 928	10 124
7. Banken — <i>Banques</i>	5	3	82 000	56 000	81 700	55 790	—	55 850	81 700	(— 60)
8. Finanzgesellschaften — <i>Sociétés financières</i>	—	1	—	10 000	—	9 790	—	10 000	—	(— 210)
9. Elektrische Unternehmungen — <i>Entreprises électriques</i>	1	1	25 000	25 000	24 850	25 000	—	18 000	24 850	7 000
10. Andere Unternehmungen — <i>Autres entreprises</i>	2	10	2 500	29 820	2 466	29 480	1 250	26 000	1 216	3 480
Total 1—10										
Janvier—15 Octobre	22	53	432 100	960 470	428 815	955 348	36 538	490 919	392 277	464 429
Janvier—Décembre	31	—	599 975	—	595 802	—	76 753	—	519 049	—
Ausländische Emissionen in der Schweiz — <i>Emissions étrangères en Suisse</i>										
Total										
Janvier—15 Octobre	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Zusammenfassung der öffentlich aufgelegten schweizerischen Aktienemissionen, 1. Januar—15. Oktober
Emissions publiques d'actions suisses, 1^{er} janvier—15 octobre
 (Ohne Gewähr für Vollständigkeit — *Omissions réservées*)

22

Firma <i>Raison sociale</i>	Zahl der Emissionen <i>Nombre d'émissions</i>		Nominalwert <i>Valeur nominale</i>		Emissionswert <i>Valeur d'émission</i>	
	1940	1941	1940	1941	1940	1941
	Zahl — Nombre		In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>			
1	2	3	4	5	6	7
1. Transportunternehmungen — <i>Entreprises de transports</i>	—	—	—	—	—	—
2. Banken — <i>Banques</i>	—	—	—	—	—	—
3. Finanzgesellschaften — <i>Sociétés financières</i>	—	—	—	—	—	—
4. Versicherungsgesellschaften — <i>Sociétés d'assurances</i>	—	—	—	—	—	—
5. Elektrische Unternehmungen — <i>Entreprises électriques</i>	—	—	—	—	—	—
6. Andere Unternehmungen — <i>Autres entreprises</i>	3	4	1 100	19 566	460	4 566
Total 1—6						
Janvier—15 Octobre	3	4	1 100	19 566	460	4 566
Janvier—Décembre	3	—	1 100	—	460	—

Rückzahlungen von inländischen Obligationen-Anleihen¹⁾ — *Remboursements d'emprunts obligations suisses¹⁾*
(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — *Omissions réservées*)

23

Monat Mois	Rückzahlungen — <i>Montants remboursés</i>										Zahl der Rückzahlungen <i>Nombre de remboursements</i>		Total Betrag der Rückzahlungen (Kol. 2.—10) <i>Montants remboursés</i>	
	öffentlich-rechtliche Körperschaften <i>corporations de droit public</i>				Transport- unternehmungen <i>Entre- prises de transports</i>	Banken <i>Banques</i>	Finanz- gesell- schaften <i>Sociétés finan- cières</i>	Elektr. Unter- nehmungen <i>Entre- prises électriques</i>	Andere Unter- nehmungen <i>Autres entre- prises</i>	Bund und S.B.B. <i>Conféd. et C.F.F.</i>					Kantone Cantons	Ge- meinden Com- munes	Total
	1941										1940	1941	1940	1941
	In Tausend Franken — <i>en milliers de francs</i>										Anzahl <i>nombre</i>		in Tausend Fr. <i>en milliers de frs.</i>	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
Janvier . .	—	—	1 350	1 350	—	—	—	—	83	3	2	16 700	1 433	
Février . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	125	—	
Mars . . .	3 408	—	—	3 408	—	—	—	—	—	6	2	17 916	3 408	
Avril . . .	45 779	—	255	46 034	—	—	—	—	2 000	8	7	60 489	48 034	
Mai	—	—	—	—	—	—	—	—	2 269	—	3	—	2 269	
Juin	1 800	7 000	1 200	10 000	—	20 692	—	5 500	1 817	6	12	8 060	38 009	
Juillet . .	—	—	—	—	—	1 000	—	17 000	—	2	2	5 250	18 000	
August . .	610	—	—	610	—	15 000	—	—	—	1	2	590	15 610	
Septembre.	2 475	—	1 500	3 975	—	5 700	—	—	3 036	3	7	17 095	12 711	
Octobre .										4		8 131		
Novembre .										1		2 985		
Décembre .										7		3 164		
Janv.-Sept.	54 072	7 000	4 305	65 377	—	42 392	—	22 500	9 205	30	37	126 225	139 474	
Année 1940	60 803	11 000	1 000	72 803	—	2 613	15 325	14 100	35 664	42	—	140 505	—	
„ 1939	26 465	34 280	6 816	67 561	137	39 017	33 100	26 110	7 436	51	—	173 361	—	

¹⁾ Mit Einschluss der jährlichen Amortisationszahlungen auf den Bund- und Bundesbahnanleihen — *Y compris les amortissements annuels sur les emprunts de la Confédération et des Chemins de fer fédéraux.*

Rückzahlungen von inländischem Aktienkapital¹⁾ — *Remboursements du capital actions suisse¹⁾*
(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — *Omissions réservées*)

24

Monat Mois	Rückzahlungen — <i>Montants remboursés</i>			Zahl der Rückzahlungen <i>Nombre de remboursements</i>		Betrag der Rückzahlungen <i>Montants remboursés</i>	
	Banken <i>Banques</i>	Finanz- gesellschaften <i>Sociétés financières</i>	Andere Unternehmungen <i>Autres entreprises</i>	1940	1941	1940	1941
	1941			1940		1941	
	In Tausend Franken			Anzahl — <i>Nombre</i>		En milliers de francs	
1	2	3	4	5	6	7	8
Janvier . .	—	960	800	1	4	52	1 760
Février . .	—	—	530	1	3	7 200	530
Mars . . .	—	3 140	120	2	4	2 914	3 260
Avril . . .	585	722	128	1	6	2 125	1 435
Mai	—	—	1 000	—	1	—	1 000
Juin	—	2 600	1 360	4	3	3 902	3 960
Juillet . .	819	—	50	2	2	825	869
August . .	—	556	2 055	2	8	3 100	2 611
Septembre.	—	—	1 400	—	4	—	1 400
Octobre .				2		780	
Novembre .				—		—	
Décembre .				3		2 785	
Janv.-Sept.	1 404	7 978	7 443	13	35	20 118	16 825
Année 1940	585	9 141	13 957	18	—	23 683	—
„ 1939	4 000	28 157	17 380	23	—	49 537	—

¹⁾ Diese Statistik hat den Zweck, die Aktienrückzahlungen als einen Teil der inländischen Kapitalbewegung zu erfassen; Rückzahlungen von Aktienkapitalien von Finanzgesellschaften mit internationalem Charakter, welche nur losen oder keinen eigentlichen wirtschaftlichen Zusammenhang mit der Schweiz haben, werden nicht berücksichtigt. — *Cette statistique a pour but, de considérer les remboursements d'actions comme une part des mouvements suisses de capitaux; les remboursements de capitaux-actions de sociétés financières à caractère international, qui n'ont pas avec la Suisse de relations économiques proprement dites ou n'ont que des relations très espacées n'y sont pas comprises.*

Schweizerischer Postcheck- und Giroverkehr — *Mouvement des comptes de chèques et de virements postaux suisses*

Verkehr — <i>Mouvement</i>	1940		1941	
	<i>Septembre</i>	<i>Juillet</i>	<i>Août</i>	<i>Septembre</i>
Anzahl der Rechnungsinhaber — <i>Nombre de titulaires de comptes</i>	134 956	140 036	140 527	140 886
Anzahl der Konten der Postverwaltung — <i>Nombre de comptes de l'Administration postale</i>	268	263	263	263
	In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>			
Bare Einzahlungen — <i>Versements en espèces</i>	379.5	483.2	426.6	479.7
Bare Auszahlungen — <i>Paiements en espèces</i>	236.7	296.1	267.5	282.4
Giroverkehr — <i>Virements: Schweiz — Suisse</i>	2 607.3	3 265.4	3 115.6	3 175.0
Ausland — <i>Etranger</i>	1.9	2.8	3.1	2.5
Giroausgleich mit der Schweizerischen Nationalbank — <i>Règlement par virements avec la Banque nationale suisse</i>	128.8	174.7	170.9	154.0
Gesamtumsatz — <i>Mouvement total</i>	3 354.2	4 222.2	3 983.7	4 093.6
Anlagen in Obligationen — <i>Placements en obligations</i>	281.1	280.5	280.5	280.5
Guthaben beim Eidgenössischen Finanzdepartement — <i>Avoir auprès du Département fédéral des finances</i>	162.8	234.0	227.0	234.0
Darlehen an die Telefonverwaltung — <i>Prêts à l'Administration des Téléphones</i>	75.0	85.0	85.0	95.0
Kassenbestände, Gelder in PTT-Anlagen und Guthaben im Auslandverkehr — <i>En caisse, fonds investis dans le compte d'établissement P.T.T. et avoir dans le service international</i>	23.7	26.2	19.8	46.1
Guthaben der Rechnungsinhaber — <i>Avoir des titulaires de comptes</i>	542.6	625.7	612.3	655.6
Konten der Postverwaltung — <i>Comptes de l'Administration des postes</i>	13.5	10.3	9.9	8.6
Stand der Postcheckrechnungen — <i>Avoir total des comptes de chèques postaux</i>	556.1	636.0	622.2	664.2

Monat <i>Mois</i>	Gesamtumsatz — <i>Mouvement total</i>					Davon Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen <i>Virements sans mouvements d'espèces</i>				
	1937	1938	1939	1940	1941	1937	1938	1939	1940	1941
	In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . .	2 973	2 839	3 127	3 863	4 813	2 412	2 279	2 533	3 219	4 026
Février . . .	2 468	2 356	2 599	3 399	3 627	1 997	1 887	2 114	2 832	3 000
Mars . . .	2 486	2 525	2 840	3 370	3 847	1 973	2 007	2 288	2 785	3 158
Avril . . .	2 619	2 645	2 744	3 662	3 834	2 098	2 111	2 206	3 033	3 140
Mai . . .	2 496	2 660	2 806	3 532	4 288	1 989	2 128	2 225	2 885	3 537
Juin . . .	2 684	2 631	2 936	3 703	3 816	2 154	2 097	2 355	3 078	3 124
Juillet . . .	2 759	2 843	3 057	4 005	4 222	2 185	2 265	2 445	3 321	3 443
Août . . .	2 490	2 728	2 982	3 638	3 984	1 980	2 193	2 404	3 013	3 290
Septembre . . .	2 439	2 885	2 623	3 354	4 094	1 929	2 338	2 097	2 738	3 332
Octobre . . .	2 601	2 835	3 241	3 725		2 057	2 261	2 628	3 014	
Novembre . . .	2 643	2 865	3 445	3 851		2 099	2 302	2 830	3 147	
Décembre . . .	3 193	3 234	3 908	4 346		2 520	2 543	3 182	3 496	
Janv.-Sept. . .	23 414	24 112	25 714	32 526	36 525	18 717	19 305	20 667	26 904	30 050
Année . . .	31 851	33 046	36 308	44 448		25 393	26 411	29 307	36 561	

Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank — *Virements de la Banque nationale suisse*

Monat <i>Mois</i>	Gesamtumsatz — <i>Mouvement total</i>					Davon Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen <i>Virements sans mouvements d'espèces</i>				
	1937	1938	1939	1940	1941	1937	1938	1939	1940	1941
	In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . .	3 273	3 838	3 862	2 999	2 809	3 037	3 625	3 679	2 813	2 597
Février . . .	3 199	2 867	3 576	2 966	2 074	2 996	2 680	3 407	2 780	1 905
Mars . . .	3 075	3 324	4 348	3 471	2 429	2 875	3 078	4 067	3 273	2 239
Avril . . .	3 662	3 134	3 783	3 271	2 448	3 447	2 930	3 555	3 076	2 262
Mai . . .	3 718	3 724	2 994	4 090	3 427	3 521	3 503	2 818	3 694	3 223
Juin . . .	3 767	2 847	3 113	2 344	2 719	3 530	2 659	2 930	2 166	2 535
Juillet . . .	3 804	3 065	2 797	2 519	2 697	3 581	2 864	2 594	2 352	2 477
Août . . .	2 707	3 355	3 884	1 884	2 252	2 515	3 152	3 426	1 725	2 071
Septembre . . .	3 622	4 778	2 932	2 287	2 334	3 418	4 256	2 695	2 317	2 101
Octobre . . .	5 432	3 459	3 871	3 214		5 225	3 227	3 675	2 994	
Novembre . . .	3 922	3 268	3 098	2 189		3 712	3 095	2 901	1 978	
Décembre . . .	3 951	3 421	3 154	2 801		3 664	3 157	2 901	2 507	
Janv.-Sept. . .	30 827	30 932	31 289	25 831	23 189	28 920	28 747	29 171	24 196	21 410
Année . . .	44 132	41 080	41 412	34 235		41 521	38 226	38 648	31 675	

Umsätze der schweizerischen Abrechnungsstellen — *Mouvement des chambres de compensation en Suisse*

27

Monat <i>Mois</i>	Stück — <i>Nombre</i>					Betrag in Millionen Franken <i>Montant en millions de francs</i>				
	1937	1938	1939	1940	1941	1937	1938	1939	1940	1941
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . .	56 550	58 661	58 031	49 723	31 174	303.2	338.0	301.5	246.1	148.1
Février . . .	53 659	52 451	51 834	44 274	27 135	307.6	285.3	309.3	251.1	113.4
Mars . . .	56 541	58 223	58 040	42 594	30 425	312.3	302.2	323.6	255.8	139.0
Avril . . .	57 974	54 532	50 959	48 077	30 003	321.1	268.6	284.2	239.8	145.4
Mai . . .	54 635	57 455	57 565	41 572	31 613	280.3	330.4	276.6	192.9	165.2
Juin . . .	56 135	55 461	55 859	28 754	28 625	324.0	285.7	284.2	130.0	136.3
Juillet . . .	59 764	56 529	56 100	31 524	30 691	328.9	295.5	270.3	137.3	153.0
Août . . .	54 247	58 627	55 148	27 579	26 823	252.4	281.3	278.4	120.5	137.0
Septembre . .	54 560	54 961	37 989	27 863	31 565	297.3	295.3	208.4	134.0	145.3
Octobre . . .	56 052	55 483	46 031	31 998		343.0	281.2	282.3	140.2	
Novembre . . .	58 578	56 502	47 605	28 555		337.0	290.6	261.2	130.3	
Décembre . . .	59 494	59 280	47 196	33 998		304.3	309.3	246.3	152.3	
Janvier-Sept.	504 065	506 900	481 525	341 960	268 054	2 728.1	2 682.3	2 541.5	1 707.5	1 282.7
Année . . .	678 189	678 165	622 357	436 511		3 712.9	3 563.9	3 331.3	2 130.3	

Abrechnungsstellen <i>Chambres de compensation</i>	Stück — <i>Nombre</i>					Betrag in Millionen Franken <i>Montant en millions de francs</i>				
	1940	1941				1940	1941			
	Sept.	Juin	Juillet	Août	Sept.	Sept.	Juin	Juillet	Août	Sept.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Basel — <i>Bâle</i>	3 443	3 947	4 080	3 855	4 388	25.6	32.2	33.0	32.4	33.0
Bern — <i>Berne</i>	2 920	2 576	2 847	2 355	2 905	19.3	10.9	11.3	9.4	11.6
La Chaux-de-Fonds	698	691	722	626	870	0.7	1.3	1.6	1.3	1.3
Genf — <i>Genève</i>	4 443	4 680	5 045	4 159	4 900	20.0	20.6	18.7	21.4	17.6
Lausanne	4 190	4 441	4 486	4 014	4 998	10.6	12.5	15.0	17.4	13.6
Neuenburg — <i>Neuchâtel</i>	382	382	453	354	448	1.3	1.0	1.4	1.0	1.4
St. Gallen — <i>St-Gall</i> . . .	1 757	1 803	1 892	1 687	2 110	6.1	7.3	8.3	6.5	8.7
Zürich — <i>Zurich</i>	10 030	10 105	11 166	9 773	10 946	50.4	50.5	63.7	47.6	57.6
Total	27 863	28 625	30 691	26 823	31 565	134.0	136.3	153.0	137.0	145.3

Betriebsergebnisse der Schweizerischen Postverwaltung¹⁾

Résultats d'exploitation de l'Administration des postes¹⁾

28

Monat <i>Mois</i>	1939	1940	1941	1939	1940	1941	1939	1940	1941
	Betriebserträge <i>Recettes d'exploitation</i>			Betriebskosten <i>Frais d'exploitation</i>			Betriebsüberschuss <i>Excédent d'exploitation</i>		
	In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier	12 868	11 976	12 114	10 963	10 841	11 267	1 905	1 135	847
Février	11 850	11 325	11 620	10 909	10 781	11 180	941	544	440
Mars	13 268	11 928	12 498	11 109	11 022	11 305	2 159	906	1 193
Avril	12 363	11 725	12 144	11 072	10 834	11 339	1 291	891	805
Mai	13 061	10 919	12 703	11 165	10 829	11 455	1 896	90	1 248
Juin	12 662	10 739	12 300	11 103	10 727	11 542	1 559	12	758
Juillet	13 211	11 829	12 882	11 158	11 145	11 553	2 053	684	1 329
Août	13 154	12 195	12 327	11 130	11 419	11 267	2 024	776	1 060
Septembre	10 347	11 911		10 978	11 263		— 631	648	
Octobre	11 716	12 676		11 040	11 085		676	1 591	
Novembre	11 551	12 587		10 743	11 234		808	1 353	
Décembre	15 007	14 640		12 431	12 537		2 576	2 103	
Janvier—Août	102 437	92 636	98 588	88 609	87 598	90 908	13 828	5 038	7 680
Année	151 058	144 450		133 801	133 717		17 257	10 733	

¹⁾ Die Angaben für das laufende Jahr sind nicht endgültig. — *Les données pour l'année courante ne sont pas définitives.*

Betriebsergebnisse der schweizerischen Telegraphen- und Telefonverwaltung ¹⁾
Résultats d'exploitation de l'Administration des télégraphes et des téléphones suisses ¹⁾

29

Monat Mois	1939	1940	1941	1939	1940	1941	1939	1940	1941
	Betriebserrträge <i>Recettes d'exploitation</i>			Betriebskosten <i>Frais d'exploitation</i>			Betriebsüberschuss <i>Excédent d'exploitation</i>		
	in Tausend Franken — En milliers de francs								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier	10 960	11 430	12 147	5 139	5 464	5 708	5 821	5 966	6 439
Février	10 732	11 338	11 893	5 322	5 664	6 026	5 410	5 674	5 867
Mars	11 294	11 378	12 169	5 445	5 483	6 118	5 849	5 895	6 051
Avril	10 869	11 627	12 391	5 122	5 321	5 876	5 747	6 306	6 515
Mai	10 941	12 333	12 448	5 118	5 499	5 900	5 823	6 834	6 548
Juin	10 960	11 511	12 752	5 003	5 389	5 869	5 957	6 122	6 883
Juillet	11 089	11 845	12 903	5 241	5 784	5 962	5 848	6 061	6 941
Août	11 730	11 624	12 385	5 467	5 619	5 828	6 263	6 005	6 557
Septembre	13 178	11 750		6 947	6 422		6 231	5 328	
Octobre	12 094	12 373		6 442	6 621		5 652	5 752	
November	11 758	12 168		6 289	6 656		5 469	5 512	
Décembre	11 944	13 374		6 244	7 206		5 700	6 168	
Janv.-Août	88 575	93 086	99 088	41 857	44 223	47 287	46 718	48 863	51 801
Année	137 549	142 751		67 779	71 128		69 770	71 623	

¹⁾ Die Angaben für das laufende Jahr sind nicht endgültig — *Les données pour l'année courante ne sont pas définitives.*

Betriebsergebnisse der Schweizerischen Bundesbahnen ¹⁾ — Résultats d'exploitation des chemins de fer fédéraux ¹⁾

30

Monat Mois	1939	1940	1941	1939	1940	1941	1939	1940	1941
	Einnahmen aus dem Personenverkehr <i>Recettes de transport des voyageurs</i>			Einnahmen aus dem Güterverkehr <i>Recettes de transport des marchandises</i>			Total der Transporteinnahmen <i>Total des recettes de transport</i>		
	in Tausend Franken — En milliers de francs								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier	9 758	10 173	11 422	12 215	18 290	17 293	21 973	28 463	28 715
Février	8 540	9 573	10 667	12 885	19 722	19 796	21 425	29 295	30 463
Mars	9 216	11 886	11 915	17 273	23 574	26 480	26 489	35 460	38 395
Avril	11 489	10 985	14 230	14 623	23 455	22 931	26 112	34 440	37 161
Mai	10 679	10 206	12 526	16 777	22 618	22 380	27 456	32 824	34 906
Juin	10 678	10 656	12 335	18 801	20 906	23 274	29 479	31 562	35 609
Juillet	13 565	12 933	15 780	17 102	18 273	22 379	30 667	31 206	38 159
Août	13 741	13 026	15 183	16 043	18 457	23 367	29 784	31 483	38 550
Septembre	12 824	12 310		19 424	20 832		32 248	33 142	
Octobre	12 407	11 923		21 342	20 881		33 749	32 804	
November	9 139	10 795		23 839	19 824		32 978	30 619	
Décembre	11 604	11 752		23 843	20 995		35 447	32 747	
Janv.-Août	87 666	89 438	104 058	125 719	165 295	117 900	213 385	254 733	281 958
Année	133 640	136 218		214 167	247 827		347 807	384 045	

Monat Mois	Betriebseinnahmen <i>Recettes d'exploitation</i>			Betriebsausgaben ²⁾ <i>Dépenses d'exploitation ²⁾</i>			Betriebsüberschuss <i>Excédent d'exploitation</i>			
	in Tausend Franken — En milliers de francs									
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier	23 127	29 728	29 826	16 542	17 139	17 666	6 585	12 589	12 160	
Février	22 507	30 476	31 581	16 736	17 756	17 977	5 771	12 720	13 604	
Mars	27 090	36 186	38 869	18 309	18 536	19 517	8 781	17 650	19 352	
Avril	27 900	36 376	39 141	18 002	19 016	19 166	9 898	17 360	19 975	
Mai	28 010	33 369	35 314	18 098	18 558	20 221	9 912	14 811	15 093	
Juin	29 894	31 970	35 965	18 654	19 132	20 503	11 440	12 838	15 462	
Juillet	32 405	33 054	40 110	18 360	19 362	22 958	13 845	13 692	17 152	
Août	30 265	31 985	38 996	17 420	19 643	21 198	12 845	12 342	17 798	
Septembre	32 776	33 633		17 072	19 478		15 704	14 155		
Octobre	35 455	34 636		17 537	19 992		17 918	14 644		
November	33 477	31 288		17 675	19 647		15 802	11 641		
Décembre	38 263	35 094		17 140	21 512		21 123	13 582		
Janv.-Août	221 198	263 144	289 802	132 121	149 142	159 206	79 077	114 002	130 596	
Année	361 169	397 795		211 545	229 771		149 624	168 024		

¹⁾ Die Ergebnisse der drei letzten Monate sind nicht endgültig — *Les résultats des trois derniers mois ne sont pas définitifs.*

²⁾ Unter Ausschluss der Ausgaben zu Lasten der Spezialfonds — *A l'exclusion des dépenses à la charge des fonds spéciaux.*

Spezifikation der Stempelabgaben — Rendement des droits de timbre selon les sources

31

Abgabe auf <i>Droit de timbre sur</i>	Ganzes Jahr <i>Année</i>		Sept. — Sept.		Jan.—Sept. <i>Janv.—Sept.</i>	
	1939	1940	1940	1941	1940	1941
	In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>					
1	2	3	4	5	6	7
1. Inländischen Obligationen — <i>Obligations suisses</i>	5 735	7 366	112	198	5 487	9 306
2. Inländischen Aktien — <i>Actions suisses</i>	1 920	1 644	83	100	1 163	1 836
3. Gesellschaften mit beschränkter Haftung, Anteile — <i>Parts de sociétés à responsabilité limitée</i>	57	40	3	3	28	38
4. Inländischen genossenschaftlichen Stammanteilen — <i>Parts de capital des sociétés coopératives suisses</i>	88	51	1	2	41	61
5. Ausländischen Wertpapieren — <i>Titres étrangers</i>	3 059	17	—	—	16	76
6. Umsatz inländischer Wertpapiere — <i>Négociations de titres suisses</i>	657	589	35	69	439	747
7. Umsatz ausländischer Wertpapiere — <i>Négociations de titres étrangers</i>	2 304	1 413	70	45	1 146	597
8. Wechseln und wechselähnlichen Papieren — <i>Effets de change et effets analogues</i>	1 253	1 132	78	77	905	773
9. Prämienquittungen — <i>Quittances de primes d'assurance</i>	5 938	5 889	389	429	4 652	5 336
10. Frachtkunden — <i>Documents en usage dans les transports</i>	2 470	2 659	195	238	2 075	2 157
Total 1—10	23 481	20 800	966	1 161	15 952	20 927
11. Coupons von Inländ. Obligationen — <i>Coupons d'obligations suisses</i>	10 335	10 052	566	601	6 979	7 201
12. Coupons von inländischen Aktien — <i>Coupons d'actions suisses</i>	9 397	9 347	243	420	8 107	8 232
13. Ertrag von Anteilen von Gesellschaften mit beschränkter Haftung — <i>Rendement de parts de sociétés à responsabilité limitée</i>	3	4	—	—	3	5
14. Coupons von inländischen genossenschaftlichen Stammanteilen — <i>Coupons de parts de capital de sociétés coopératives suisses</i>	334	306	11	2	277	271
15. Coupons von ausländ. Wertpapieren — <i>Coupons de titres étrangers</i>	2 181	207	7	—	194	91
Total 11—15	22 250	19 916	827	1 023	15 560	15 800
16. Erhöhung der Couponsteuer — <i>Augmentation de l'impôt sur coupons</i>	20 069	19 709	820	1 022	15 367	15 709
17. Kommanditbeteiligungen — <i>Participations en commandite</i>	63	121	5	5	92	103
18. Verschiedenes ¹⁾ — <i>Divers¹⁾</i>	1 812	465	1	4	458	235
Total 16—18	21 944	20 295	826	1 031	15 917	16 047
19. Bussen — <i>Amendes</i>	45	13	1	72	10	82
Total 1—19	67 720	61 024	2 620	3 287	47 439	52 856

¹⁾ Abgabe auf über 3- bis 6monatigen Bankguthaben und ihrem Ertrage und Abgabe auf Urkunden über Mitigentumsrechte. — *Droit sur avoirs en banque de plus de 3 mois jusqu'à 6 mois et sur leur rendement et droit sur documents concernant des droits de co-proprété.*

Rohrertrag der Stempelabgaben

Rendement brut des droits de timbre

32

Monat <i>Mois</i>	1938	1939	1940	1941
	In Tausend Fr. — <i>En milliers de frs.</i>			
1	2	3	4	5
Janvier	6 463	6 257	5 669	6 344
Février	4 261	7 766	4 042	2 394
Mars	6 353	6 536	7 255	6 059
Avril	9 104	8 994	7 935	9 977
Mai	8 509	5 721	5 412	5 867
Juin	5 452	5 510	4 803	7 082
Juillet	8 462	8 334	7 474	8 542
Août	1 788	2 050	2 229	3 304
Septembre	3 167	3 140	2 620	3 287
Octobre	6 736	5 713	6 414	
Novembre	4 541	3 074	3 030	
Décembre	5 793	4 625	4 141	
Janv.—Sept. Année	53 559 70 629	54 308 67 720	47 439 61 024	52 856

Gesamteinnahmen der schweiz. Zollverwaltung

Recettes totales de l'Administration des douanes suisses

33

Monat <i>Mois</i>	1938	1939	1940	1941
	In Tausend Fr. — <i>En milliers de frs.</i>			
1	2	3	4	5
Janvier	15 766	17 749	20 467	13 619
Février	18 936	19 673	22 372	12 251
Mars	22 462	25 855	28 440	15 042
Avril	24 881	25 696	28 951	13 481
Mal	22 454	27 244	24 405	14 616
Juin	22 567	29 202	18 426	13 161
Juillet	21 567	25 603	14 758	12 292
Août	21 274	25 793	13 979	12 624
Septembre	25 389	17 821	14 409	14 425
Octobre	23 154	26 569	13 161	
Novembre	21 160	31 931	11 361	
Décembre	27 609	32 162	19 842	
Janv.—Sept. Année	195 296 267 219	214 636 305 298	186 207 230 571	121 511
<i>Tabakzölle — Droits sur les tabacs</i>				
Année	40 284	45 401	50 903	

Konkurseröffnungen und bestätigte Nachlassverträge im Handelsregister eingetragener Firmen
Faillites déclarées et concordats homologués (maisons inscrites au registre du commerce)

34

Monat Mois	Konkurseröffnungen — <i>Faillites déclarées</i>						Bestätigte Nachlassverträge — <i>Concordats</i>					
	Total			eingestellte <i>clôturées</i>			Total			Pfandnachlassverfahren <i>Concordats hypothécaires</i>		
	1939	1940	1941	1939	1940	1941	1939	1940	1941	1939	1940	1941
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier	59	45	33	23	16	11	14	10	8	1	—	1
Février	54	45	30	22	20	14	13	10	7	1	—	—
Mars	83	40	34	33	14	15	16	7	9	—	—	—
Avril	53	56	28	21	19	6	9	5	6	—	—	—
Mai	61	47	32	24	24	14	11	10	5	—	—	1
Juin	60	37	33	24	15	19	14	8	3	—	—	1
Juillet	68	46	27	21	14	11	14	6	6	—	—	—
Août	48	47	41	19	20	13	10	5	6	—	—	—
Septembre	24	39		7	17		10	9		—	—	
Octobre	10	38		5	17		11	11		—	—	
Novembre	38	28		13	12		12	12		1	1	
Décembre	39	39		18	10		13	9		1	—	
Janvier–Août	486	363	258	187	142	103	101	61	50	2	—	3
Année	597	507		230	198		147	102		4	1	

Neuerstellte u. baubewilligte Wohnungen in Städten — *Logements construits et constructions autorisées dans les villes*

35

Monat Mois	Neuerstellte Wohnungen <i>Logements construits</i>				Baubewilligte Wohnungen <i>Constructions autorisées</i>			
	1938	1939	1940	1941	1938	1939	1940	1941
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Janvier	90	128	200	38	562	392	206	268
Février	148	207	204	83	496	428	119	204
Mars	824	1 636	697	415	775	829	369	448
Avril	405	399	255	260	708	770	423	267
Mai	327	360	187	101	733	604	91	427
Juin	620	881	375	313	682	747	210	571
Juillet	208	121	186	124	544	571	103	202
Août	277	277	222	89	1 345	458	94	463
Septembre	1 666	1 433	534		735	211	407	
Octobre	879	545	213		539	150	216	
Novembre	449	479	216		566	250	302	
Décembre	181	222	157		756	155	248	
Janvier–Août	2 889	4 009	2 326	1 423	5 845	4 799	1 615	2 850
Année ¹⁾	6 114	6 774	3 444		8 537	5 667	2 780	

¹⁾ Die Jahresergebnisse stimmen mit der Summe der Monatsergebnisse nicht genau überein. — *Les totaux annuels ne correspondent pas exactement à la somme des résultats mensuels.*

Goldproduktion — *Production d'or*

36

Monat Mois	Weltproduktion ohne U. R. S. S. <i>Production mondiale sans l'U. R. S. S.</i>		Südafrika <i>Afrique du Sud</i>		Vereinigte Staaten von Amerika <i>Etats-Unis d'Amérique</i>		Kanada <i>Canada</i>	
	1940	1941	1940	1941	1940	1941	1940	1941
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Janvier	2 990	3 029	1 136	1 210	484	476	425	434
Février	2 788	2 870	1 102	1 132	380	440	406	413
Mars	2 951	3 027	1 148	1 202	463	458	431	447
Avril	3 039	2 996	1 168	1 182	476	469	419	440
Mai	3 025		1 193	1 220	484	458	443	440
Juin	2 966		1 155		432		452	
Juillet	3 136		1 198		546		457	
Août	3 123		1 200		466		467	
Septembre	3 043		1 170		495		441	
Octobre	3 238		1 210		629		468	
Novembre	3 088		1 189		570		451	
Décembre	3 080		1 177		563		451	
Janvier–Mai	11 764		4 554	5 946	1 795	2 301	1 678	2 174
Année ¹⁾	36 443		14 016		6 003		5 311	

¹⁾ Die Jahresergebnisse stimmen mit den Monatsergebnissen nicht überein. — *Les totaux annuels ne correspondent pas à la somme des résultats mensuels.*

Wertumsätze im Kleinhandel pro Verkaufstag
Commerce de détail, chiffre d'affaires par jour ouvrable
 Monatsdurchschnitt — *Moyenne mensuelle*
 1935 = 100

Monat — <i>Mois</i>	1938	1939	1940	1941
1	2	3	4	5
Janvier . . .	99.1	98.4	111.7	108.6
Février . . .	99.5	100.4	117.4	118.6
Mars . . .	98.0	104.3	126.4	130.3
Avril . . .	114.9	122.5	115.7	142.1
Mai . . .	104.7	119.9	115.2	155.6
Juin . . .	111.4	111.0	118.3	123.0
Juillet . . .	103.7	106.4	114.3	115.5
August . . .	90.6	102.0	109.7	110.7
Septembre . .	108.4	121.4	129.0	
Octobre . . .	111.8	129.8	148.8	
Novembre . .	104.8	115.0	127.4	
Décembre . .	144.4	155.4	180.6	
Année . . .	107.5	115.2	126.1	

Beschäftigungsgrad der Industrie — *Activité industrielle*

Quartalsende <i>Fin de trimestre</i>	1937	1938	1939	1940	1941
1	2	3	4	5	6
Beschäftigungskoeffizient: 150 = gut, 100 = befriedigend, 50 = schlecht, Coefficient d'activité: 150 = bon, 100 = satisfaisant, 50 = mauvais					
I ^o trimestre	116	90	106	126	120
II ^o „	117	90	118	116	122
III ^o „	111	95	115	119	
IV ^o „	102	102	126	123	
Index der in gleichen Betrieben Beschäftigten <i>Indice des personnes occupées dans la même entreprise</i> Jahresdurchschnitt 1929=100 — <i>Moyenne annuelle 1929=100</i>					
I ^o trimestre	75	78	79	80	81
II ^o „	79	78	82	77	83
III ^o „	80	79	67	82	
IV ^o „	79	78	79	82	

Stempelungen von Uhrgehäusen — *Boîtes de montres poinçonnées*

Monat <i>Mois</i>	Goldene Gehäuse <i>Boîtes or</i>			Silberne Gehäuse <i>Boîtes argent</i>			Platin-Gehäuse <i>Boîtes platine</i>			Total		
	1939	1940	1941	1939	1940	1941	1939	1940	1941	1939	1940	1941
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . . .	18 348	17 589	26 142	3 769	4 323	4 742	87	5	4	22 204	21 917	30 888
Février . . .	26 724	29 697	29 405	4 661	4 249	7 744	126	38	31	31 511	33 984	37 180
Mars . . .	32 947	25 965	29 768	5 998	2 101	3 941	75	57	15	39 020	28 123	33 724
Avril . . .	23 070	28 340	32 334	6 040	4 145	6 693	57	43	18	29 167	32 528	39 045
Mai . . .	26 086	20 241	36 702	7 417	2 120	6 830	70	37	5	33 573	22 398	43 537
Juin . . .	29 400	13 755	37 104	6 544	2 493	4 537	72	12	28	36 016	16 260	41 669
Juillet . . .	29 434	17 006	37 135	7 649	2 618	5 910	46	17	52	37 129	19 641	43 097
August . . .	28 680	18 721	37 331	6 408	4 191	7 321	52	16	18	35 140	22 928	44 670
Septembre . .	13 037	24 172	35 030	4 701	6 689	6 525	29	22	31	17 767	30 883	41 586
Octobre . . .	23 765	29 585		5 064	7 656		24	25		28 853	37 266	
Novembre . .	25 782	30 950		6 792	8 163		55	51		32 629	39 164	
Décembre . .	18 278	22 093		3 624	9 279		45	49		21 947	31 421	
Janv.-Sept.	227 726	195 486	300 951	53 187	32 929	54 243	614	247	202	281 527	228 662	355 396
Année . . .	295 551	278 114		68 667	58 027		738	372		364 956	336 513	

Die Arbeitslosigkeit unter den Mitgliedern der Arbeitslosenkassen
Le chômage parmi les membres des caisses de chômage

Monatsende <i>Fin de mois</i>	1940	1941							
	August ²⁾	Janv. ²⁾	Février ²⁾	Mars ¹⁾	April ²⁾	Mai ²⁾	Juni ¹⁾	Juillet ²⁾	August ²⁾
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Zahl der Mitglieder <i>Nombre des assurés</i>	531 500	528 700	528 300	526 980	525 900	525 600	524 573	525 600	524 300
davon waren — <i>dont</i> gänzlich Arbeitslose pro 100 Mitglieder <i>chômeurs compl. par 100 assurés</i>	2.3	4.4	3.1	2.0	1.5	1.4	1.2	1.2	1.2
teilweise Arbeitslose pro 100 Mitglieder <i>chômeurs partiels p. 100 assurés</i>	2.7	1.9	1.8	1.6	1.4	1.4	1.5	1.4	1.5

¹⁾ Obligatorische Berichterstattung - *Rapport obligatoire.*

²⁾ Schätzung - *Estimation.*

Schweizerischer Arbeitsmarkt — *Marché suisse du travail*

41

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Stellensuchende ¹⁾ <i>Demandes d'emploi¹⁾</i>				Gänzlich Arbeitslose <i>Chômeurs complets</i>		Offene Stellen <i>Offres d'emploi</i>			
	1938	1939	1940	1941	1940	1941	1938	1939	1940	1941
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier	95 722	85 377	41 080	22 853	38 765	21 066	1 514	1 482	2 595	1 991
Février	93 103	73 170	28 320	15 075	26 220	13 354	1 821	2 086	3 025	3 340
Mars	66 631	65 612	13 447	9 514	11 656	7 853	2 819	2 663	4 921	4 955
Avril	60 370	37 123	9 582	7 846	8 103	6 414	2 784	3 240	5 130	5 007
Mai	56 108	35 285	7 226	7 857	6 130	6 320	2 645	3 496	6 118	5 709
Juin	48 658	27 977	9 038	5 665	8 032	4 380	2 493	2 893	3 747	4 438
Juillet	49 703	29 105	12 795	6 842	11 522	5 531	2 090	2 597	3 675	4 769
Août	49 606	27 939	12 963	7 163	11 471	6 030	2 087	2 633	4 095	4 694
Septembre . .	49 610	25 272	11 625	6 606	9 993	5 440	1 939	2 631	3 901	4 006
Octobre	57 405	23 823	11 609		10 000		1 506	2 674	3 307	
Novembre . . .	68 827	23 670	14 321		12 661		1 135	2 311	2 178	
Décembre . . .	91 257	29 535	24 477		22 861		1 031	1 815	1 382	
Moyenne annuelle .	65 583	40 324	16 374		14 785		1 989	2 543	3 673	

 Gliederung der Stellensuchenden nach Berufsgruppen — *Demandes d'emploi groupées d'après les professions*

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Land- wirtschaft und Gärtnerei <i>Agri- culture et horti- culture</i>	Lebens- und Genuss- mittel <i>Denrées aliment., boissons, tabac</i>	Beklei- dung und Reinigung <i>Habille- ment et toilette</i>	Bau- gewerbe <i>Industrie du bâtiment</i>	Holz und Glas <i>Industrie du bois et du verre</i>	Textil- industrie <i>Industrie textile</i>	Metall-, Maschi- nen- und elektr. Industrie <i>Industrie des mé- taux et des machines et industr. électr.</i>	Uhren und Bijouterie <i>Hor- logerie et bijouterie</i>	Handel und Ver- waltung <i>Com- merce et adminis- tration</i>	Hotel und Gastwirt- schaft <i>Hôtellerie</i>	Verschie- dene <i>Divers</i>	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Mai . . 1940	18	64	354	1 003	380	803	244	927	1 318	436	1 679	7 226
Juin . . „	27	82	540	1 335	453	937	399	1 689	1 321	420	1 835	9 038
Juillet . „	85	178	566	2 744	670	1 229	811	1 808	1 632	442	2 630	12 795
Août . . „	103	192	507	2 806	653	1 129	862	1 664	1 823	499	2 725	12 963
Septembre „	131	176	269	2 314	370	1 174	616	1 454	1 835	624	2 662	11 625
Octobre . „	104	217	207	2 460	346	1 015	587	1 343	1 833	781	2 716	11 609
Novembre „	125	194	363	4 046	528	995	825	1 260	1 918	931	3 136	14 321
Décembre „	379	207	386	13 099	717	1 066	1 240	1 228	1 660	891	3 604	24 477
Janvier . 1941	353	274	651	11 062	882	1 019	1 204	1 236	1 746	793	3 633	22 853
Février . „	173	191	452	5 312	709	994	938	1 045	1 637	727	2 897	15 075
Mars . . „	90	147	248	2 021	462	787	634	870	1 518	600	2 137	9 514
Avril . . „	70	140	207	1 409	424	671	535	407	1 370	523	2 090	7 846
Mai . . . „	93	161	231	1 355	341	694	571	328	1 408	492	2 183	7 857
Juin . . . „	50	116	320	621	203	645	327	271	1 178	340	1 594	5 665
Juillet . . „	75	167	415	983	206	670	465	314	1 365	348	1 834	6 842
Août . . . „	71	151	444	1 079	239	692	415	285	1 318	427	2 042	7 163
Septembre „												6 606

¹⁾ Ab 1939 sind die von den Arbeitsämtern an Notstandsarbeiten zugewiesenen Arbeitskräfte, sofern sie in ihrem Beruf beschäftigt sind, nicht mehr in der Zahl der Stellensuchenden inbegriffen. — *Dès 1939, les chômeurs affectés aux travaux de secours par les offices du travail ne sont plus compris dans le nombre des demandeurs d'emploi s'ils sont ainsi occupés dans l'exercice de leur profession; quant à ceux qui sont ainsi occupés hors profession, ils sont comme auparavant comptés comme demandeurs d'emploi.*

Die Arbeitslosigkeit in der Schweiz und im Ausland — *Le chômage en Suisse et à l'Etranger*

42

Monat Mois	Statistiken der Arbeitsämter <i>Statistiques des offices de placement</i>					Statistiken der Arbeitslosenversicherung <i>Statistiques de l'assurance chômage</i>		Gewerkschafts- Statistik <i>Statistique syndicale</i>	
	Gemeldete Arbeitssuchende in 1000 <i>Personnes inscrites, en quête d'emploi, en milliers</i>					Arbeitslose in 1000 <i>Chômeurs en milliers</i>			
	Schweiz <i>Suisse</i>	Frankreich <i>France</i>	Vereinigte Staaten <i>Etats-Unis</i>	Deutschland <i>Allemagne</i>	Niederlande <i>Pays-Bas</i>	England <i>Angleterre</i>			Belgien <i>Belgique</i>	Schweden Suède
gänzlich total						teilweise partiel			
Wohnbevölkerung <i>Population</i>	4 187	41 980	130 215	79 364	8 829	50 852		8 396	6 310
1 Moyennes annuelles	2	3	4	5	6	7		8	9
1935	82	466	7 450	2 151	385	1 715	313	211	81
1936	93	475	7 705	1 593	415	1 498	251	154	72
1937	71	379	5 155	912	369	1 284	201	126	67
1938	66	408	7 408	429	354	1 419	372	174	15
1939	40	.	6 240	219	253	1 298	216	195	15
1940	16	.	5 317	.	.	803	160	.	.
Novembre 1940	14	.	4 568	.	143	628	163	239	21
Décembre „	24	824	4 760	.	253	563	142	219	23
Janvier 1941	23	676	5 093	.	266	544	152	245	31
Février „	15	594	5 101	.	183	467	114	203	35
Mars „	10	534	5 170	.	120	382	76	173	34
Avril „	8	400	5 097	.	109	335	75	151	31
Mai „	8	377	5 156	.	107	303	66	126	25
Juin „	6	326	.	.	.	254	48	109	21
Juillet „	7	310	.	.	.	231	46	98	16
Août „	7	.	.	.	.	.	.	.	.
Septembre „	7	.	.	.	.	.	.	.	.

¹⁾ Einschliesslich Oesterreich seit März 1938 und das Sudetenland seit September 1938 — *Y compris l'Autriche dès mars 1938 et les territoires sudètes dès septembre 1938.*

Schweizerischer Fremdenverkehr — *Mouvement touristique en Suisse*

43

Monat Mois	Geöffnete Betriebe <i>Entreprises en exploitation</i>	Fremdenbetten <i>Nombre des lits d'hôtels</i>	Gäste — <i>Nombre d'hôtes</i>			Logiernächte — <i>Nombre de nuitées</i>			Bettenbesetzung <i>Taux d'occupation des lits</i> %
			aus der Schweiz domiciliés en Suisse	aus dem Ausland domiciliés à l'étranger	Total	Schweizer-gäste hôtes domic. en Suisse	Gäste aus dem Ausland hôtes domic. à l'étranger	Total	
1 Année 1935	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1935	6 712 ¹⁾	142 355 ¹⁾	1 896 409	1 203 233	3 099 642	8 033 698	6 080 850	14 114 548	27.2
„ 1936	6 299 ¹⁾	139 764 ¹⁾	1 823 051	1 165 432	2 988 483	7 474 258	5 629 415	13 103 673	25.7
„ 1937	6 117 ¹⁾	137 858 ¹⁾	1 914 907	1 593 450	3 508 357	7 932 840	7 946 100	15 878 940	31.6
„ 1938	6 349 ¹⁾	141 094 ¹⁾	2 059 066	1 426 326	3 485 392	8 430 656	7 555 449	15 986 105	31.0
„ 1939	6 258 ¹⁾	133 728 ¹⁾	1 918 035	1 000 536	2 918 571	7 767 381	5 826 982	13 594 363	27.9
„ 1940	6 035 ¹⁾	121 298 ¹⁾	1 835 771	130 379	1 966 150	8 197 565	1 808 281	10 005 846	22.6
Août 1940	6 676	150 231	300 153	10 867	311 020	1 539 241	146 031	1 685 272	36.2
Septembre „	6 456	134 989	207 394	10 896	218 290	819 651	135 080	954 731	23.6
Octobre „	5 763	110 659	150 764	9 729	160 493	589 544	134 010	723 554	21.1
Novembre „	5 451	99 638	111 391	8 867	120 258	419 058	127 013	546 071	18.3
Décembre „	5 725	103 917	119 133	9 081	128 214	489 151	133 667	622 818	19.3
Janvier 1941	5 685	109 197	112 781	8 954	121 735	575 121	136 243	711 364	21.0
Février „	5 703	108 007	124 534	8 998	133 532	573 580	125 328	698 908	23.1
Mars „	5 804	106 745	132 296	9 977	142 273	570 921	138 829	709 750	21.4
Avril „	5 903	112 723	166 168	11 235	177 403	661 868	135 346	797 214	23.6
Mai „	6 128	119 234	151 905	9 933	161 838	606 456	130 730	737 186	19.9
Juin „	6 554	134 175	178 055	9 775	187 830	709 029	124 210	833 239	20.7
Juillet „	6 901	152 541	313 241	12 030	325 271	1 440 071	138 126	1 578 197	33.4
Août „	6 908	153 416	323 192	13 150	336 342	1 629 490	147 400	1 776 890	37.4

¹⁾ Jahresdurchschnitt — *Moyenne annuelle.*

Der Fremdenverkehr nach Fremdengebieten — *Mouvement touristique d'après les régions de tourisme*

44

Fremdengebiete Régions de tourisme Kantone — Cantons	Monate Mois	Geöffnete Betriebe Entreprises en exploita- tion	Fremden- betten Nombre des lits d'hôtels	Gäste — <i>Nombre d'hôtels</i>			Logiernächte — <i>Nombre de nuitées</i>			Betten- besetzung Taux d'occupa- tion des lits %
				aus der Schweiz domiciliés en Suisse	aus dem Ausland domiciliés à l'étranger	Total	Schweizer- gäste hôtes domic. en Suisse	Gäste aus d. Ausland hôtes domic. à l'étranger	Total	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Graubünden . . <i>Grisons</i>	Août 1940	735	20 313	30 537	676	31 213	209 487	28 841	238 328	37.8
	Mai 1941	636	13 324	5 570	359	5 929	62 357	24 657	87 014	21.1
	Juin „	687	16 120	10 001	337	10 338	77 462	23 193	100 655	20.8
	Juill. „	817	21 856	35 728	805	36 533	239 230	27 640	266 870	39.4
	Août „	823	22 186	31 464	727	32 191	250 353	31 632	281 985	41.0
Berner Oberland <i>Oberland bernois</i>	Août 1940	572	17 261	36 544	551	37 095	208 025	5 243	213 268	39.8
	Mai 1941	415	9 730	5 840	61	5 901	26 501	683	27 184	9.0
	Juin „	542	13 262	11 988	220	12 208	51 261	934	52 195	13.1
	Juill. „	584	16 703	38 588	678	39 266	180 619	4 530	185 149	35.8
Zentralschweiz ¹⁾ <i>Suisse centrale¹⁾</i>	Août 1940	1 047	24 173	54 631	700	55 331	240 299	7 892	248 191	33.1
	Mai 1941	996	19 319	23 943	433	24 376	67 347	3 985	71 332	11.9
	Juin „	1 050	21 547	33 008	410	33 418	95 430	3 869	99 299	15.4
	Juill. „	1 068	23 645	59 782	621	60 403	210 929	4 862	215 791	29.4
Säntisgebiet ²⁾ <i>Région du Säntis²⁾</i>	Août 1940	943	13 592	23 036	382	23 418	150 030	1 911	151 941	36.1
	Mai 1941	916	12 126	9 426	274	9 700	36 151	1 285	37 436	10.0
	Juin „	948	13 453	13 151	258	13 409	55 683	1 230	56 913	14.1
	Juill. „	954	13 684	22 865	346	23 211	129 560	1 722	131 282	30.9
Tessin	Août 1940	641	11 972	22 053	947	23 000	108 939	15 803	124 742	33.6
	Mai 1941	636	12 147	17 792	970	18 762	102 317	16 241	118 558	31.5
	Juin „	646	12 438	14 129	774	14 903	79 222	13 870	93 092	24.9
	Juill. „	649	12 297	17 936	1 017	18 953	84 510	14 287	98 797	25.9
Genfersee ³⁾ <i>Lac Léman³⁾</i>	Août 1940	372	13 193	21 977	3 182	25 159	100 540	46 842	147 382	36.0
	Mai 1941	360	12 582	19 360	2 975	22 335	75 183	49 845	125 028	32.0
	Juin „	373	12 743	19 740	2 975	22 715	77 486	47 769	125 255	32.8
	Juill. „	396	13 265	24 357	3 267	27 624	97 829	44 912	142 741	34.7
Waadtländer Oberland . . <i>Alpes vaudoises</i>	Août 1940	167	5 235	4 196	276	4 472	75 262	10 553	85 815	52.9
	Mai 1941	125	4 017	1 116	55	1 171	42 881	7 487	50 368	40.4
	Juin „	137	4 063	1 625	126	1 751	42 725	7 011	49 736	40.8
	Juill. „	169	5 327	4 447	224	4 671	65 715	9 601	75 316	45.6
Jura ⁴⁾	Août 1940	316	3 735	7 959	219	8 178	23 852	832	24 684	21.3
	Mai 1941	324	3 768	5 664	286	5 950	12 121	957	13 078	11.2
	Juin „	325	3 733	6 672	264	6 936	14 287	930	15 217	13.6
	Juill. „	333	3 902	8 377	262	8 639	25 103	958	26 061	21.5
Wallis <i>Valais</i>	Août 1940	421	12 053	31 312	435	31 747	171 192	6 891	178 083	47.7
	Mai 1941	246	4 898	4 688	103	4 791	18 838	2 144	20 982	13.8
	Juin „	354	8 518	7 493	142	7 635	32 372	2 647	35 019	13.7
	Juill. „	430	12 676	33 155	510	33 665	152 375	5 554	157 929	40.2
Übrige Schweiz <i>Autres régions de la Suisse</i>	Août 1940	1 462	28 704	67 908	3 499	71 407	251 615	21 223	272 838	30.7
	Mai 1941	1 474	27 323	58 506	4 417	62 923	162 760	23 446	186 206	22.0
	Juin „	1 492	28 298	60 248	4 269	64 517	183 101	22 757	205 858	24.2
	Juill. „	1 501	29 186	68 006	4 300	72 306	254 201	24 060	278 261	30.8
Total Schweiz <i>Total Suisse</i>	Août 1940	6 676	150 231	300 153	10 867	311 020	1 539 241	146 031	1 685 272	36.2
	Mai 1941	6 128	119 234	151 905	9 933	161 838	606 456	130 730	737 186	19.9
	Juin „	6 554	134 175	178 055	9 775	187 830	709 029	124 210	833 239	20.7
	Juill. „	6 901	152 541	313 241	12 030	325 271	1 440 071	138 126	1 578 197	33.4
Août „	6 908	153 416	323 192	13 150	336 342	1 629 490	147 400	1 776 890	37.4	

¹⁾ Kantone Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Zug — *Cantons de Lucerne, Uri, Schwyz, Obwald, Nidwald, Zoug.*
²⁾ Kantone St. Gallen, Appenzel A.-Rh. und I.-Rh. — *Cantons de St-Gall, Appenzel Rh.-Ext. et Rh.-Int.*
³⁾ Kanton Genf und 1 waadtländische Gemeinden am Genfersee — *Canton de Genève et communes vaudoises voisines du Lac Léman.*
⁴⁾ Kanton Neuenburg, Berner und Waadtländer Jura — *Canton de Neuchâtel, Jura bernois et Jura vaudois.*

Jahresergebnisse — Résultats annuels

Jahr Année	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation	Einfuhr- überschuss Excédent d'importation	Jahr Année	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation	Einfuhr- überschuss Excédent d'importation	Jahr Année	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation	Einfuhr- überschuss Excédent d'importation
In Millionen Franken — En millions de francs											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1913	1 920	1 376	544	1923	2 243	1 717	527	1933	1 595	853	742
1914	1 478	1 187	291	1924	2 504	2 009	495	1934	1 434	844	590
1915	1 680	1 670	10	1925	2 634	2 030	604	1935	1 283	795	488
1916	2 378	2 448	— 70	1926	2 415	1 826	589	1936	1 266	882	384
1917	2 405	2 323	82	1927	2 547	2 018	529	1937	1 807	1 286	521
1918	2 401	1 963	438	1928	2 719	2 133	586	1938	1 607	1 317	290
1919	3 533	3 298	235	1929	2 731	2 098	633	1939	1 889	1 298	592
1920	4 243	3 277	966	1930	2 563	1 762	801	1940	1 854	1 316	538
1921	2 296	1 764	532	1931	2 251	1 349	902	1941			
1922	1 914	1 689	225	1932	1 763	801	962	1942			

* Von 1913—1920 alle Goldbarren der Ein- und Ausfuhr inbegriffen.

Von 1921—1926 Ausfuhr ohne Goldbarren.

Seit 1927 nach Abzug des Barrengoldes für Banktransaktionen usw. der Ein- und Ausfuhrseite.

Seit 1933 inkl. Veredelungsverkehr.

Seit 1935 Ausfuhr ohne Gold für industrielle und gewerbliche Zwecke.

* De 1913 à 1920 y compris tout l'or en barres de l'importation et de l'exportation.

De 1921 à 1926, exportation sans l'or en barres.

Dès 1927 après déduction sur les importations et les exportation de l'or en barres pour transactions bancaires etc.

Dès 1933 y compris le trafic de perfectionnement.

Dès 1935 exportation sans l'or pour usages industriels.

Monatsergebnisse — Résultats mensuels

Monat Mois	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation				Einfuhrüberschuss Excédent d'importation			
	1938	1939	1940	1941	1938	1939	1940	1941	1938	1939	1940	1941
In Millionen Franken — en millions de francs												
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
Janvier . . .	126.7	122.3	177.8	134.1	94.2	101.3	99.4	100.3	32.5	20.5	78.4	33.8
Février . . .	131.4	130.0	199.7	134.1	101.0	107.5	110.4	113.0	30.4	22.5	89.3	21.1
Mars	141.8	146.0	236.0	179.2	111.1	120.6	121.0	113.2	30.7	25.4	115.0	66.0
Avril	124.2	141.2	248.6	153.0	106.7	112.2	130.5	107.4	17.5	29.0	118.1	45.6
Mai	126.2	162.7	200.8	160.4	104.1	116.7	89.5	120.5	22.1	46.0	111.3	39.9
Juin	131.0	160.2	130.5	157.9	101.3	111.9	86.3	107.8	29.7	48.3	44.2	50.1
Juillet	127.7	155.9	79.2	167.1	97.2	118.6	81.2	125.9	30.5	37.3	— 2.0	41.2
Août	126.5	149.5	80.4	191.4	103.0	119.5	113.1	116.5	23.5	30.0	— 32.7	74.9
Septembre . .	143.2	98.4	91.5	200.0	113.6	55.2	97.6	130.0	29.6	43.2	— 6.1	70.0
Octobre . . .	145.5	171.5	119.2		134.0	94.6	129.3		11.5	76.9	— 10.1	
Novembre . .	131.1	227.4	139.2		126.0	110.3	123.7		5.1	116.6	15.5	
Décembre . .	151.6	224.3	151.0		124.4	120.1	134.3		27.2	104.2	16.7	
Janvier-Sept. .	1 078.7	1 266.2	1 444.5	1 477.2	932.2	964.0	929.0	1 034.6	246.5	302.2	515.5	442.6
Année	1 606.9	1 889.4	1 853.6 ¹⁾		1 316.6	1 297.6 ¹⁾	1 315.7 ¹⁾		290.3	591.8	537.9	

¹⁾ Das Jahresergebnis stimmt mit der Summe der Monatsergebnisse nicht genau überein.

Le total annuel ne correspond pas exactement à la somme des résultats mensuels.

Grosshandelspreise — Prix de gros

46

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Weizen <i>Froment</i> North Manitoba I	Zucker <i>Sucre</i>	Kaffee <i>Café</i>	Wolle <i>Laine</i> Fine stapel territory	Baum- wolle <i>Coton</i>	Roh- seide <i>Soie</i> <i>brute</i>	Gummi <i>Caout- chouc</i>	Benzin <i>Benzine</i>	Stein- kohle <i>Houille</i>	Kupfer <i>Cuivre</i>	Roh- eisen <i>Fer brut</i>	Silber <i>Argent</i>
	per bushel	per engl. lb. unverzollt	per engl. lb. loko	per engl. lb.	per engl. lb. loko	per engl. lb. loko	per engl. lb. loko	per amerik. Gallone	per t.	per engl. lb. loko	per engl. t.	per ounce std. Kassa
	Winnipeg	Chicago	New York					Essen	New York		Londres	
	Cents	Cents	Cents	Cents	Cents	\$	Cents	Cents	RM.	Cents	\$	d
1939	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Décembre	84 ³ / ₄	1.47	5.50	.	10.93	4.18	20 ³ / ₈	6.62 ¹ / ₂	14.—	12.50	26.50	22 ¹ / ₂
1940												
Janvier	84 ¹ / ₂	1.55	5.50	.	10.61	3.13 ¹ / ₂	19 ⁵ / ₁₆	6.06 ¹ / ₄	14.—	11.62 ¹ / ₂	26.50	21 ³ / ₈
Février	89	1.57 ¹ / ₂	5.50	.	11.20	2.89	18 ³ / ₄	6.—	14.—	11.50	26.50	20 ¹ / ₂
Mars	88 ⁵ / ₈	1.47	5.50	.	11.05	2.70 ¹ / ₂	18 ⁹ / ₁₆	5.75	14.—	11.50	26.50	20 ⁷ / ₁₆
Avril	88 ⁷ / ₈	1.50	5.37 ¹ / ₂	88-90	11.16	2.49	19 ¹ / ₈	5.87 ¹ / ₂	14.—	11.50	26.50	21 ¹ / ₁₆
Mai	74 ¹ / ₄	1.26	5.37 ¹ / ₂	88-90	10.41	2.65	20 ⁵ / ₈	4.75	14.—	11.50	26.50	21 ¹¹ / ₁₆
Juin	71 ³ / ₈	0.96	5.37 ¹ / ₂	90-92	10.93	2.62	20 ³ / ₄	4.12 ¹ / ₂	14.50	11.25	26.50	21 ⁵ / ₈
Juillet	73 ⁵ / ₈	0.91 ¹ / ₂	5.25	87-88	9.54	2.48	19 ⁵ / ₈	4.12 ¹ / ₂	14.50	11.25	26.50	22 ³ / ₈
August	73 ⁵ / ₈	0.69 ¹ / ₂	5.12 ¹ / ₂	87-89	9.36	2.49	18 ¹³ / ₁₆	4.12 ¹ / ₂	14.50	11.—	26.50	23 ³ / ₈
Septembre	71 ¹ / ₄	0.75 ¹ / ₂	5.25	90-92	9.54	2.61	19 ⁷ / ₁₆	4.—	14.50	12.—	26.50	23 ⁷ / ₁₆
Octobre	70 ³ / ₄	0.78	5.25	108-110	9.84	2.60 ¹ / ₂	20 ⁷ / ₁₆	4.—	14.50	12.—	26.50	23 ¹ / ₂
Novembre	72 ⁵ / ₈	0.77	5.37 ¹ / ₂	110	10.24	2.47 ¹ / ₂	20 ⁷ / ₁₆	4.—	14.50	12.—	26.50	22 ⁷ / ₈
Décembre	74	0.73 ¹ / ₂	5.37 ¹ / ₂	110	10.50	2.49	20 ⁹ / ₁₆	3.50	14.50	12.—	26.50	23 ¹ / ₄
1941												
Janvier	76 ¹ / ₂	0.73	5.37 ¹ / ₂	110	10.92	2.47	19 ¹⁵ / ₁₆	3.50	14.50	12.—	27.50	23 ¹ / ₄
Février	77 ⁵ / ₈	0.76 ¹ / ₂	6.—	108-110	10.94	2.64	20 ³ / ₁₆	3.87 ¹ / ₂	14.50	12.—	27.50	23 ³ / ₈
Mars	76 ⁷ / ₈	0.84	6.75	108-110	11.58	2.92	23 ¹ / ₁₆	4.50	14.50	12.—	27.50	23 ¹ / ₂
Avril	75 ⁷ / ₈	0.77	6.75	108-110	11.61	2.77	24 ⁷ / ₁₆	5.—	14.50	12.—	27.50	23 ¹ / ₂
Mai	75 ⁷ / ₈	0.81 ¹ / ₂	7.—	107-108	13.55	2.84 ¹ / ₂	23 ¹ / ₁₆	5.25	14.50	12.—	27.50	23 ⁷ / ₁₆
Juin	77 ¹ / ₂	1.01 ¹ / ₂	7.37 ¹ / ₂	107-108	14.41	2.91	23 ¹ / ₂	5.25	14.50	12.—	27.50	23 ³ / ₈
Juillet	72 ¹ / ₂	1.49 ¹ / ₂	9.—	107-108	15.90	—	23 ¹⁵ / ₁₆	5.75-5.87 ¹ / ₂	14.50	12.—	27.50	23 ¹ / ₂
August	72 ¹ / ₂	1.86	9.25	107-108	16.85	—	23 ⁵ / ₈	5.75-5.87 ¹ / ₂	14.50	12.—	27.50	23 ¹ / ₂
Septembre	73 ⁷ / ₈	2.57	9.25	107-110	16.69	—	23 ⁵ / ₈	5.75-5.87 ¹ / ₂	14.50	12.—	27.50	23 ¹ / ₂
10. Octobre	74 ¹ / ₂	2.39 ¹ / ₂	9.25	108-110	16.76	—	24	5.75-5.87 ¹ / ₂	.	12.—	27.50	23 ¹ / ₂

Index der Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse in der Schweiz — *Indice des prix des produits agricoles payés, à la production en Suisse 1914 = 100*

47

Monat <i>Mois</i>	Gesamtindex der landw. Pro- duktenpreise — <i>Index général</i> <i>des prix des produits agricoles</i>			Milch (Grundpreis) <i>Lait (Prix de base)</i>			Rindvieh (Schlachtvieh) <i>Bovins de boucherie</i>			Schlachtschweine <i>Porcs de boucherie</i>		
	1939	1940	1941	1939	1940	1941	1939	1940	1941	1939	1940	1941
	In Prozenten — <i>En pour-cent</i>											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier	119	130	157	121	125	147	109	119	131	127	144	194
Février	117	131	157	121	128	147	107	118	132	124	144	194
Mars	117	133	158	121	128	147	108	119	134	123	143	194
Avril	117	137	163	121	135	147	111	124	156	123	143	194
Mai	118	138	166	121	135	147	115	127	163	122	144	205
Juin	118	138	170	121	135	147	116	128	161	120	141	222
Juillet	118	139	172	121	135	147	114	128	164	120	141	221
August	121	141	174	121	135	147	115	132	167	126	152	221
Septembre	124	144	174	121	135	147	117	135	172	133	165	223
Octobre	128	149		121	135		120	135		144	174	
Novembre	132	157		125	147		122	135		145	181	
Décembre	132	155		125	147		121	132		144	181	
Moyenne annuelle	126 ¹)	144 ¹)		122	135		115	128		129	154	

¹) Die Jahresindexziffer umfasst sämtliche auf den Markt gelangenden landwirtschaftl. Produkte (grosse Indexziffer), die Monatsindexziffer nur diejenigen, welche regelmässig verkauft werden (kleine Indexziffer). — *L'index annuel comprend tous les produits agricoles mis sur le marché (index général) tandis que l'index mensuel ne concerne que ceux qui viennent régulièrement sur le marché (index partiel).*

Gross- und Kleinhandelsindex vergleichbarer Nahrungsmittelpreise
Mouvements comparés des prix de gros et des prix de détail de divers produits alimentaires

Monat Mois	Grosshandelsindex <i>Indice des prix de gros</i> (Juillet 1914 = 100)						Kleinhandelsindex <i>Indice des prix de détail</i> (Juin 1914 = 100)					
	1936	1937	1938	1939	1940	1941	1936	1937	1938	1939	1940	1941
	In Prozenten — <i>En pour-cent</i>											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . . .	101	117	124	114	132	165	119	126	131	130	139	160
Février . . .	101	121	121	112	134	166	118	129	130	129	139	160
Mars . . .	100	121	120	112	135	169	119	128	129	129	139	161
Avril . . .	102	121	120	113	138	175	119	129	129	130	141	167
Mai . . .	102	120	118	115	137	180	120	129	129	131	143	171
Juin . . .	102	119	117	114	138	183	121	131	130	133	145	178
Juillet . . .	104	122	116	113	138	187	121	130	130	133	145	179
Août . . .	105	120	115	115	140	188	121	130	129	132	145	180
Septembre . .	107	121	115	126	148	188	122	130	131	134	149	181
Octobre . . .	115	123	115	127	151		123	130	131	136	152	
Novembre . . .	115	123	115	129	162		124	131	131	138	156	
Décembre . .	116	124	115	130	165		124	131	131	138	157	
Moyenne annuelle	106	121	118	118	143		121	130	130	133	146	

48

Schweizerischer Grosshandelsindex nach Inland- und Auslandswaren
Indice suisse des prix de gros, marchandises suisses et étrangères
 1926/27 = 100

Monat Mois	Inlandwaren <i>Marchandises suisses</i>				Auslandswaren <i>Marchandises étrangères</i>				Total			
	1938	1939	1940	1941	1938	1939	1940	1941	1938	1939	1940	1941
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . . .	80.4	80.4	89.5	108.3	72.3	65.5	88.9	126.2	76.8	73.8	89.2	116.2
Février . . .	80.0	79.9	90.4	108.8	71.8	65.3	91.0	128.0	76.4	73.5	90.6	117.2
Mars . . .	79.4	79.8	91.2	109.1	70.7	65.6	93.7	131.1	75.6	73.6	92.3	118.8
Avril . . .	80.2	80.1	93.3	112.3	69.6	66.1	94.3	134.6	75.5	74.0	93.7	122.2
Mai . . .	80.2	80.8	93.9	114.3	67.6	67.0	94.7	141.0	74.7	74.7	94.2	126.5
Juin . . .	80.5	80.5	94.6	116.4	67.5	66.5	99.8	144.4	74.8	74.3	96.9	128.9
Juillet . . .	80.0	81.0	95.2	118.3	67.2	66.0	101.9	147.0	74.3	74.4	98.2	131.0
Août . . .	79.5	81.3	96.0	119.2	66.1	67.0	109.1	148.9	73.6	75.0	101.7	132.3
Septembre . .	79.9	83.8	98.6	118.6	65.8	78.7	115.6	152.1	73.7	81.6	106.1	133.4
Octobre . . .	80.2	86.1	100.8		65.8	81.1	118.3		73.9	83.9	108.6	
Novembre . . .	80.7	87.7	105.5		65.7	83.1	121.3		74.1	85.7	112.5	
Décembre . .	80.3	88.2	106.4		66.2	86.3	124.6		74.1	87.4	114.4	
Moyenne annuelle	80.1	82.5	96.3		68.0	71.5	104.4		74.8	77.7	99.9	

49

Amtlicher schweizerischer Grosshandelsindex
Index officiel suisse des prix de gros
 Juli - Juillet 1914 = 100

Monat Mois	1937	1938	1939	1940	1941
	In Prozenten — <i>En pour-cent</i>				
1	2	3	4	5	6
Janvier . . .	108	110	106	128	166
Février . . .	111	109	105	130	168
Mars . . .	113	108	105	132	170
Avril . . .	113	108	106	134	175
Mai . . .	113	107	107	135	181
Juin . . .	112	107	106	139	184
Juillet . . .	112	106	107	141	187
Août . . .	111	105	107	146	189
Septembre . .	111	106	117	152	191
Octobre . . .	111	106	120	155	
Novembre . . .	110	106	123	161	
Décembre . .	110	106	125	164	
Moyenne annuelle	111	107	111	143	

Amtlicher schweizerischer Lebenskostenindex
Index officiel suisse du coût de la vie
 Juni - Juin 1914 = 100

Monat Mois	1937	1938	1939	1940	1941
	In Prozenten — <i>En pour-cent</i>				
1	2	3	4	5	6
Janvier . . .	133	138	137	144	163
Février . . .	136	137	136	145	163
Mars . . .	136	137	136	145	164
Avril . . .	137	137	136	147	169
Mai . . .	136	136	137	148	171
Juin . . .	137	137	137	150	175
Juillet . . .	137	137	138	151	177
Août . . .	137	136	137	151	178
Septembre . .	137	137	138	153	178
Octobre . . .	138	137	140	157	
Novembre . . .	138	137	142	159	
Décembre . .	138	137	142	160	
Moyenne annuelle	137	137	138	151	

51

Amtlicher schweizerischer Grosshandelsindex — Index officiel suisse des prix de gros
Juli — Juillet 1914 = 100

52

Jahr und Monat <i>Année et mois</i>	Tierische Nahrungsmittel <i>Denrées alimentaires de provenance animale</i>	Pflanzliche Nahrungsmittel <i>Denrées alimentaires de provenance végétale</i>	Nahrungsmittel zu industr. Verarbeitung <i>Denrées alimentaires destinées à être transformées industriellement</i>	Baustoffe <i>Matériaux de construction</i>	Metalle <i>Métaux</i>	Textilien, Leder, Gummi <i>Textiles Cuir, Caoutchouc</i>	Brennstoffe <i>Combustibles</i>	Betriebsstoffe, Chemikalien <i>Carburants et produits chimiques</i>	Landwirtschaftliche Futtermittel <i>Fourrages</i>	Landwirtschaftliche Düngemittel <i>Engrais</i>	Totalindex <i>Index total</i>	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
Moyenne annuelle	1929	150	142 ¹⁾	129	144	125	130	157	129	134	116	141.2
	1935	105	77	92	103	61	55	114	93	97	85	89.7
	1936	112	90	106	89	71	62	116	98	98	85	95.6
	1937	121	120	122	104	113	80	139	113	97	85	111.2
	1938	121	106	110	118	95	65	142	110	105	96	107.1
	1939	122	108	124	123	103	73	142	115	113	101	111.2
1940	139	150	155	155	154	102	225	184	146	113	143.0	
Août . 1939	121	99	120	120	95	68	140	107	107	98	107.4	
Sept. . „	124	129	136	121	105	82	141	123	118	103	116.8	
Sept. . 1940	143	157	171	161	170	107	266	203	159	121	152.0	
Octobre „	145	159	175	161	176	110	267	231	163	124	155.5	
Nov. . „	155	169	179	164	178	110	268	230	165	124	161.1	
Déc. . „	155	179	182	165	179	111	268	235	179	124	163.9	
Janvier . 1941	156	184	186	174	182	115	269	236	182	126	166.5	
Février . „	156	190	188	177	183	117	269	240	182	126	167.9	
Mars . „	157	194	194	177	189	120	269	251	183	126	170.2	
Avril . „	164	196	203	177	202	122	270	253	188	126	175.0	
Mai . . „	169	200	203	180	205	132	270	314	190	126	181.1	
Juin . . „	171	204	208	180	205	136	275	318	202	126	184.4	
Juillet . „	173	214	208	180	206	141	277	321	203	129	187.5	
Août . . „	173	217	200	180	211	148	277	323	203	129	189.4	
Sept. . . „	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	191.0

¹⁾ Wegen Änderung der Berechnungsweise mit den spätern Jahren nicht genau vergleichbar. — *La méthode de calcul ayant été modifiée, ce chiffre ne peut se comparer avec ceux des années ultérieures.*

Grosshandelsindexziffern der Schweiz und des Auslandes — Index des prix de gros en Suisse et à l'étranger
1929 = 100

53

Jahr und Monat <i>Année et mois</i>	Schweiz <i>Suisse</i> Officiel	Vereinigte Staaten <i>Etats-Unis</i> Bureau of Labor	England <i>Angleterre</i> Board of Trade	Niederlande <i>Pays-Bas</i> Officiel	Schweden <i>Suède</i> Officiel	Frankreich <i>France</i> Officiel	Deutschland <i>Allemagne</i> Officiel	Kanada <i>Canada</i> Officiel	Belgien <i>Belgique</i> Officiel
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Moyenne annuelle	1929	100	100	100	100	—	100	100	100
	1935	64	84	78	62	100	54	74	75
	1936	68	85	83	64	—	66	76	78
	1937	79	91	95	76	114	93	77	88
	1938	76	83	89	72	111	104	77	82
	1939	79	81	90	74	115	—	78	79
1940	101	82	120	.	146	.	80	87	
Août . 1939	76	79	86	71	111	108	78	76	70
Sept. . „	83	83	92	76	118	.	78	82	83
Sept. . 1940	108	82	124	.	149	.	81	87	.
Octobre „	110	83	125	.	154	.	81	87	.
Nov. . „	114	84	129	.	158	.	81	88	.
Déc. . „	116	84	130	.	160	.	81	88	.
Janvier . 1941	118	85	131	.	162	.	81	88	.
Février . „	119	85	131	.	165	.	81	89	.
Mars . . „	120	86	132	.	169	.	81	90	.
Avril . . „	124	87	132	.	170	.	82	91	.
Mai . . . „	128	89	132	.	171	.	82	93	.
Juin . . . „	131	91	133	.	173	.	82	94	.
Juillet . „	133	93	134	.	173	.	82	95	.
Août . . „	134	95	.	.	.	.	.	96	.
Sept. . . „	135	.	.	.	.	.	.	.	.

Amtlicher schweizerischer Lebenskostenindex — Index officiel suisse du coût de la vie
Juni—Juin 1914=100

54

Jahr und Monat <i>Année et mois</i>	Nahrungsmittel — <i>Dentrées alimentaires</i>									Brenn- und Leuchtstoffe <i>Chaufage et éclairage</i>	Bekleidung <i>Vêtements</i>	Lebenskostenindex ohne Miete <i>Index du coût de la vie sans logement</i>	Miete <i>Logement</i>	Gesamter Lebenskostenindex <i>Total de l'index du coût de la vie</i>	
	Milchprodukte <i>Produits laitiers</i>	Eier <i>Oeufs</i>	Fette und Speiseöle <i>Graisses et huiles comestibles</i>	Fleisch und Fleischwaren <i>Viande et charcuterie</i>	Brot u. andere Getreideprodukte <i>Pain et autres produits de céréales</i>	Zucker und Honig <i>Sucre et miel</i>	Kartoffeln und Hülsenfrüchte <i>Pommes de terre et légumes à cosses</i>	Kaffee und Schokolade <i>Café et chocolat</i>	Total Nahrungsmittel <i>Total des denrées alimentaires</i>						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
Moyenne annuelle	1929	151	184	138	175	145	122	168	170	156	134	167	156	180	161
	1934	125	109	81	134	95	73	104	112	115	117	115	115	183	129
	1935	125	110	86	126	96	80	112	110	114	114	114	114	181	128
	1936	125	112	100	141	101	95	120	111	120	113	111	118	178	130
	1937	130	112	109	150	124	103	122	119	130	116	120	126	175	137
	1938	132	126	106	150	121	105	113	118	130	116	123	127	174	137
	1939	134	126	110	150	121	122	131	117	132	116	121	129	173	138
1940	142	147	138	164	134	153	167	127	146	132	145	145	173	151	
Août . 1939	134	120	106	148	122	122	126	116	131	115	120	128	173	137	
Sept. . "	134	137	111	151	122	124	127	117	133	115	120	129	173	138	
Sept. . 1940	144	145	144	170	138	158	163	128	149	139	147	148	173	153	
Oct. . "	145	157	155	175	140	163	163	131	152	140	158	152	173	157	
Nov. . "	151	175	162	177	141	164	165	134	157	141	158	155	173	159	
Déc. . "	151	190	163	176	141	169	169	136	158	142	158	156	173	160	
Janv. . 1941	151	189	168	180	142	192	175	142	160	142	169	160	173	163	
Févr. . "	151	182	170	180	140	193	179	146	160	142	169	160	173	163	
Mars . "	151	178	186	181	140	194	181	153	161	144	169	161	173	164	
Avril . "	151	193	204	191	150	195	183	156	167	144	180	167	173	169	
Mai . "	154	229	210	198	150	196	186	156	172	145	180	171	173	171	
Juin . "	154	243	218	207	152	196	243	168	178	145	180	175	173	175	
Juillet . "	155	253	232	207	152	196	243	172	179	145	189	178	173	177	
Août . "	155	270	235	209	152	198	226	179	180	146	189	179	173	178	
Sept. . "	.	.	.	.	.	.	.	.	181	146	189	.	173	178

Lebenskostenindex der Schweiz und des Auslandes — Index du coût de la vie en Suisse et à l'étranger
1929=100

55

Jahr und Monat <i>Année et mois</i>	Schweiz <i>Suisse</i>	Vereinigte Staaten <i>Etats-Unis</i>	England <i>Angleterre</i>	Niederlande <i>Pays-Bas</i>	Schweden <i>Suède</i>	Frankreich <i>France</i>	Deutschland <i>Allemagne</i>	Kanada <i>Canada</i>	Belgien <i>Belgique</i>
	Landesindex <i>Index du pays</i>	630 Städte <i>630 villes</i>	Amsterdam <i>Amsterdam</i>	15 Städte <i>15 villes</i>	Paris	72 Städte <i>72 villes</i>	69 Städte <i>69 villes</i>	59 Städte <i>59 villes</i>	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Moyenne annuelle	1929	100	100	100	100	100	100	100	100
	1934	80	79	86	83	99	93	79	79
	1935	80	83	87	81	101	87	80	79
	1936	81	85	90	79	101	91	81	81
	1937	85	88	94	82	104	111	81	83
	1938	85	86	95	83	106	126	82	84
	1939	86	85	97	83	108	.	82	84
1940	94	85	113	.	123	.	84	87	
Août . 1939	85	84	95	81	107	.	83	83	91
Sept. . "	86	86	101	83	108	.	82	85	91
Sept. . 1940	95	86	115	.	126	122	85	87	.
Oct. . "	98	85	117	.	128	122	85	88	.
Nov. . "	99	85	119	.	130	125	85	89	.
Déc. . "	99	86	120	.	132	.	85	89	.
Janv. . 1941	101	86	120	.	137	.	85	89	.
Févr. . "	101	86	120	.	138	.	86	89	.
Mars . "	102	86	121	.	140	.	86	89	.
Avril . "	105	87	122	.	141	.	86	90	.
Mai . "	106	87	122	.	142	.	87	91	.
Juin . "	109	88	121	.	142	.	87	92	.
Juillet . "	110	89	121	.	143	.	88	93	.
Août . "	110	.	.	.	143	.	88	.	.
Sept. . "	110	.	.	.	.	.	.	.	.

Ausweis der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, Basel

58

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Gold in Barren <i>Or en Lingots</i>	Kasse und Guthaben bei Banken <i>Encaisse à la Banque et en compte courant dans d'autres banques</i>	Gelder auf Sicht, zins-tragend angelegt <i>Fonds à vue placés à intérêts</i>	Rediskontierbare Wechsel u. Akzente <i>Portefeuille réescomptable</i>		Gelder auf Zeit, zinstrag. angelegt <i>Fonds à terme placés à intérêts</i>		Andere Wechsel und Anlagen <i>Effets et placements divers</i>					Sonstige Aktiva <i>Autres actifs</i>	Bilanzsumme <i>Total du bilan</i>
				Handelswechsel u. Bankakzente <i>Effets de commerce et acceptations de Banque</i>	Schatzwechsel <i>Bons du Trésor</i>	bis zu 3 Monaten <i>A trois mois</i>	von 3 bis 9 Monaten <i>De 3 à 9 mois d'échéance</i>	mit Fälligkeit bis zu 3 Monaten <i>A 3 mois d'échéance au maximum</i>		von 3 bis 6 Monaten <i>de 3 à 6 mois d'échéance</i>		von mehr als 6 Monaten <i>A plus de 6 mois d'échéance</i>		
								Staats-schuld-verschreibungen <i>Bons du Trésor</i>	Andere Anlagen <i>Place-ments divers</i>	Staats-schuld-verschreibungen <i>Bons du Trésor</i>	Andere Anlagen <i>Place-ments divers</i>			
In Millionen Schweizerfranken ¹⁾														
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Déc. 1935	24.8	23.4	15.4	131.7	205.7	33.9	—	45.2	32.5	21.4	63.4	67.5	11.9	656.4
Déc. 1936	33.1	52.8	5.8	134.0	147.7	25.6	—	21.4	33.8	28.1	63.1	99.8	1.5	616.8
Déc. 1937	13.8	17.8	17.1	122.1	110.6	32.1	6.8	30.0	83.5	27.8	64.9	88.9	1.1	650.0
Déc. 1938	42.1	17.2	16.6	149.0	72.1	34.1	1.5	31.0	58.8	33.4	61.1	77.5	0.9	595.9
Déc. 1939	22.6	50.4	11.8	61.0	99.8	10.0	—	38.4	39.8	44.8	57.5	38.9	5.7	479.7
Sept. 1940	26.6	31.7	15.0	114.0	31.8	21.4	—	24.8	62.8	—	32.8	96.8	2.4	458.6
Oct. „	41.9	40.0	15.2	111.5	32.1	21.4	—	24.9	68.5	6.0	31.8	90.6	2.8	485.7
Nov. „	34.0	50.8	15.6	110.7	30.5	21.5	—	21.4	56.1	15.7	47.9	85.5	2.4	492.1
Déc. „	35.4	45.2	15.6	112.8	28.8	21.2	—	21.8	53.8	24.2	58.2	76.9	2.8	495.7
Janvier 1941	41.1	45.8	15.2	113.5	29.2	23.9	—	27.5	50.0	23.5	64.2	70.0	2.8	505.7
Février „	40.1	48.6	15.1	108.5	33.5	22.4	—	37.2	74.7	28.4	40.8	55.7	2.8	507.8
Mars „	40.1	41.0	16.2	111.7	29.6	21.5	—	24.8	84.1	26.0	31.2	67.8	2.8	495.8
Avril „	36.6	27.5	15.6	115.7	25.7	21.2	—	23.7	83.2	25.4	29.5	69.1	2.4	475.6
Mai „	27.4	31.6	16.0	117.1	24.5	22.4	—	28.6	59.1	15.7	53.7	66.4	2.4	465.4
Juin „	30.8	36.8	16.7	118.5	24.6	22.4	—	26.1	51.9	9.7	59.6	73.6	0.1	470.8
Juillet „	28.8	36.9	16.8	110.7	31.4	22.8	—	25.6	52.8	9.1	60.5	73.1	0.1	466.6
Août „	28.8	39.1	16.4	109.4	31.5	21.0	—	15.8	68.9	7.8	44.2	83.8	0.1	466.3
Sept. „	28.7	39.8	15.5	110.1	31.9	21.0	—	9.7	78.2	7.9	36.8	89.8	0.1	468.5

¹⁾ In Schweizer Goldfranken (Einheiten zu 0,29032258... Gramm Feingold).

Entwicklung einiger Bilanzpositionen bei den Mitgliedern des Verbandes schweizerischer Kantonalbanken

59

Bilanzpositionen <i>Positlons du bilan</i>	Monatsende <i>Fin de mois</i>	Aargauische Kantonalbank	Appenzell A./Rh. Kantonalbank	Appenzell L./Rh. Kantonalbank	Banca dello Stato del Cantone Ticino	Banque Cantonale du Valais	Banque Cantonale Neuchâtoise	Banque Cantonale Vaudoise	Banque de l'Etat de Fribourg	Basel-land-schaftliche Kantonalbank	Basler Kantonalbank	Caisse Hypothécaire du Canton de Genève	Crédit Foncier Vaudois	Glarner Kantonalbank
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Hypothekaranlagen u. feste Vorschüsse u. Darlehen gegen hypothekarische Deckung <i>Placements hypothécaires et avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèques</i>	Déc. 1938	225.0	38.7	14.8	70.6	39.8	114.0	60.6	92.8	213.8	290.8	216.1	501.4	39.5
	Déc. 1939	223.7	38.7	14.5	70.8	40.4	111.8	69.8	92.2	213.5	295.9	212.6	509.2	39.8
	Déc. 1940	222.0	39.4	15.2	69.9	39.7	111.9	73.6	91.6	213.0	298.6	210.0	513.0	40.8
	Juin 1941	220.6	39.4	15.4	69.2	39.5	110.9	75.9	90.2	212.1	298.8	208.4	513.9	41.9
	Juill. „	220.5	39.5	15.4	69.1	39.4	110.7	76.8	89.8	211.8	297.6	207.8	515.0	41.9
Août „	220.7	39.5	15.4	69.1	39.8	110.7	76.8	89.5	211.6	297.4	207.9	514.7	42.0	
Spareinlagen, Depositen- und Einlagehefte <i>Dépôts d'épargne et livrets de dépôts</i>	Déc. 1938	157.8	59.4	17.1	77.4	29.5	85.7	50.2	52.2	67.9	114.9	23.9	236.4	66.2
	Déc. 1939	156.8	58.1	16.6	75.4	29.9	80.8	48.7	50.1	66.8	104.8	22.7	233.1	67.5
	Déc. 1940	149.7	55.0	16.6	70.4	30.0	74.8	43.1	48.0	63.9	99.7	18.7	215.0	66.6
	Juin 1941	147.6	54.2	16.8	69.8	29.8	73.4	42.2	47.7	62.9	97.7	18.8	210.2	68.5
	Juill. „	147.5	54.2	16.8	69.8	29.8	73.4	43.1	48.0	62.8	97.8	18.4	211.0	68.6
Août „	147.5	54.1	16.2	69.8	29.8	73.4	43.4	48.1	63.0	97.1	18.4	212.0	68.7	
Kassenobligationen und Kassenscheine <i>Obligations et bons de caisse</i>	Déc. 1938	90.0	26.0	10.0	18.0	34.2	41.5	84.7	66.7	101.5	85.9	154.6	56.5	—
	Déc. 1939	80.6	22.2	8.9	17.0	28.8	34.7	73.5	61.8	85.8	76.8	135.1	47.5	—
	Déc. 1940	82.9	24.7	8.9	16.7	26.1	34.9	80.8	54.8	86.5	80.9	130.7	65.5	—
	Juin 1941	83.9	25.2	9.5	18.5	27.5	36.8	79.9	54.9	89.8	83.9	134.4	71.2	—
	Juill. „	83.8	25.2	9.6	18.9	27.7	36.7	82.1	54.9	90.1	84.5	135.2	73.5	—
Août „	83.5	25.8	9.7	18.9	27.8	36.9	83.1	54.9	90.0	84.9	135.5	74.7	—	

Situation de la Banque des Règlements Internationaux, à Bâle

58

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Ein-bezahlt Stamm- kapital <i>Capital versé</i>	Re- serven <i>Ré- serves</i>	Langfristige Verbindlichkeiten <i>Engagements à long terme</i>				Kurzfristige und Sicht-Einlagen <i>Dépôts à court terme et à vue</i>								Sicht- Einlagen (Gold) <i>Dépôts à vue (or)</i>	Sonsti- ges <i>Divers</i>
			Treuhänder- Annuitäten- konto <i>Dépôts au Compte de Trust des Annuités</i>	Einlage der Deut- schen Re- gierung <i>Dépôt du Gouver- nement alle- mand</i>	Einlage d. Franz. Regie- rung (Saar) <i>Dépôt du Gou- verne- ment français (Sarre)</i>	Garantie- fonds der Franzö- s. Re- gierung <i>Fonds de garantie du Gouver- nement français</i>	Zentralbanken für eigene Rechnung <i>Banques centrales pour leur compte</i>			Zentralbanken für Rechnung Dritter <i>Banques centrales pour le compte d'autres déposants</i>			Andere Einleger <i>Autres déposants</i>			
							von 3 bis 9 Mo- naten <i>De 3 à 9 mois d'éché- ance</i>	bis zu höch- stens 3 Monaten <i>A 3 mois au maxi- mum</i>	Sicht- Einlagen <i>Dépôts à vue</i>	bis zu höch- stens 3 Monaten <i>A 3 mois au maxi- mum</i>	Sicht- Einlagen <i>Dépôts à vue</i>	bis zu höch- stens 6 Monaten <i>A 6 mois au maxi- mum</i>	Sicht- Einlagen <i>Dépôts à vue</i>			
			<i>En millions de francs suisses ¹⁾</i>													
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	
Déc. 1935	125.0	20.9	154.4	77.2	2.0	61.9	—	108.2	28.2	3.0	8.1	0.1	0.7	19.9	46.8	
Déc. 1936	125.0	22.1	153.8	76.6	1.4	43.5	—	98.6	20.6	—	6.2	—	0.1	27.8	41.6	
Déc. 1937	125.0	23.2	153.5	76.8	1.0	31.6	6.8	125.8	46.8	—	2.8	0.6	5.7	8.4	43.0	
Déc. 1938	125.0	24.8	153.1	76.6	0.8	24.5	2.8	114.7	14.9	—	1.5	—	5.6	9.5	42.6	
Déc. 1939	125.0	25.1	153.1	76.5	—	—	—	0.1	46.4	—	1.2	0.7	1.2	10.8	40.1	
Sept. 1940	125.0	25.5	152.7	76.8	—	—	—	—	20.9	—	1.7	—	1.2	14.7	40.6	
Oct. "	125.0	25.5	152.7	76.8	—	—	—	—	16.7	—	1.7	—	1.4	33.2	41.0	
Nov. "	125.0	25.5	152.7	76.8	—	—	—	12.2	17.8	—	1.6	—	1.4	25.4	42.0	
Déc. "	125.0	25.5	152.7	76.8	—	—	—	24.4	18.2	—	1.8	—	1.8	28.2	42.8	
Janvier 1941	125.0	25.5	152.7	76.8	—	—	—	24.4	17.5	—	1.5	—	1.5	33.9	42.7	
Février "	125.0	25.5	152.7	76.8	—	—	—	29.1	16.4	—	1.4	—	1.5	35.6	43.8	
Mars "	125.0	25.5	152.6	76.8	—	—	—	29.1	17.0	—	1.7	—	1.2	35.5	44.1	
Avril "	125.0	25.5	152.7	76.8	—	—	—	16.9	12.1	—	1.7	—	1.8	32.1	44.9	
Mai "	125.0	25.5	152.7	76.8	—	—	—	4.0	10.5	—	1.7	—	1.2	22.9	45.6	
Juin "	125.0	23.8	152.7	76.8	—	—	—	4.0	14.8	—	1.6	—	1.8	22.8	48.5	
Juillet "	125.0	23.8	152.7	76.8	—	—	—	4.0	14.0	—	1.6	—	3.2	23.0	43.5	
August "	125.0	23.8	152.7	76.8	—	—	—	4.0	13.9	—	1.6	—	2.5	23.0	44.0	
Sept. "	125.0	23.8	152.7	76.8	—	—	—	4.0	15.8	—	1.8	—	2.8	22.8	44.5	

¹⁾ En francs suisses or (unité: 0,29032258.... grammes d'or fin).

Mouvements de quelques postes du bilan des membres de l'Union des Banques cantonales suisses

59

Graubündner Kantonalbank	Hypothekar- kasse des Kantons Bern	Kantonalbank von Bern	Kantonalbank Schwyz	Luzerner Kantonalbank	Nidwaldner Kantonalbank	Obwaldner Kantonalbank	St. Gal- lische Kantonalbank	Schaff- hauser Kantonalbank	Solo- thurner Kantonalbank	Thur- gauische Kantonalbank	Urner Kantonalbank	Zürcher Kantonalbank	Zuger Kantonalbank	Total	Monatsende <i>Fin de mois</i>
<i>En millions de francs</i>															
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
239.5	601.1	132.5	81.7	189.7	22.8	27.6	354.1	68.2	234.5	386.1	17.8	1 038.7	58.4	5 368.6	Déc. 1938
238.5	597.0	131.6	84.8	195.1	23.5	27.2	351.4	68.2	232.8	383.9	17.7	1 059.5	59.2	5 400.8	Déc. 1939
236.7	594.9	134.7	86.7	199.9	24.9	27.7	354.4	69.1	232.8	386.1	17.8	1 064.9	60.5	5 428.8	Déc. 1940
235.1	592.8	136.0	86.9	200.6	25.8	28.2	353.8	69.2	232.4	385.8	17.9	1 064.6	60.6	5 424.4	Juin 1941
235.0	591.6	136.1	87.0	200.6	26.1	28.1	353.6	69.2	232.8	385.2	19.2	1 065.1	60.5	5 424.9	Juill. "
235.0	591.2	136.0	86.9	200.6	26.2	27.9	353.4	69.1	232.8	384.9	19.2	1 064.1	60.5	5 421.9	August "
88.4	115.0	260.5	73.1	184.9	19.9	21.4	243.8	34.6	90.9	169.0	25.0	554.2	50.2	2 968.5	Déc. 1938
86.8	113.8	240.2	73.0	180.5	20.9	21.5	239.1	33.8	88.1	169.6	24.6	545.2	50.4	2 896.5	Déc. 1939
80.8	107.2	222.6	73.6	171.7	20.8	20.6	226.6	31.7	83.4	157.6	24.5	516.9	49.8	2 738.0	Déc. 1940
77.2	106.8	222.5	72.5	170.1	20.7	20.5	222.4	31.9	82.8	155.0	24.4	517.1	48.8	2 710.8	Juin 1941
76.6	107.0	223.1	72.7	170.8	20.7	20.6	222.2	31.9	82.2	154.8	24.5	519.6	48.9	2 714.8	Juill. "
76.2	107.3	223.6	73.0	170.7	20.9	20.7	222.8	32.0	82.2	155.2	24.5	521.8	49.0	2 720.4	August "
140.4	149.6	89.2	28.4	71.4	12.4	11.5	128.4	36.1	96.9	237.0	7.1	502.5	18.4	2 298.9	Déc. 1938
137.4	133.4	82.4	28.0	63.1	11.9	11.2	116.8	35.8	77.2	217.8	6.7	465.1	17.7	2 075.2	Déc. 1939
132.8	142.5	73.8	28.0	63.6	11.6	11.4	124.8	34.8	80.0	228.4	6.6	447.2	18.5	2 096.4	Déc. 1940
124.4	142.6	73.4	30.8	67.5	12.6	11.6	127.0	34.6	82.9	230.1	6.5	448.8	18.8	2 125.6	Juin 1941
125.1	143.0	73.5	30.7	69.2	12.9	11.6	127.2	34.7	83.2	230.9	6.5	449.8	18.4	2 138.4	Juill. "
125.9	143.2	73.9	30.7	69.8	13.1	11.5	126.5	34.6	83.1	231.2	6.4	448.8	18.8	2 141.7	August "

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

60

Aktiven

Monatsende <i>En fin de mois</i>	Anzahl der Banken <i>Nombre de banques</i>	Kasse, Giro- und Postcheckguthaben <i>Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux</i>	Coupons	Bankendebitoren <i>Avoirs en banque</i>		Wechsel <i>Effets de change</i>	Reports und Vorschüsse auf kurze Zeit <i>Reports et avances à court terme</i>	Kontokorrentdebitoren <i>Comptes courants débiteurs</i>			Feste Vorschüsse und Darlehen <i>Avances et prêts à terme fixe</i>		
				auf Sicht <i>à vue</i>	andere <i>à terme</i>			ohne Deckung <i>en blanc</i>	mit Deckung <i>gagés</i>	davon gegenhyp. Deckung <i>dont garantis par créances hypothécaires</i>	ohne Deckung <i>en blanc</i>	mit Deckung <i>gagés</i>	davon gegenhyp. Deckung <i>dont garantis par hypothèque</i>

In Millionen Franken

Mitglieder des Verbandes schweizerischer Kantonalbanken

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Déc. . 1935	27	104.4	10.1	45.9	44.2	158.1	—	40.8	644.2	252.4	2.4	564.6	373.0
Déc. . 1936	27	297.2	6.2	87.7	47.8	149.2	—	29.6	585.4	221.5	1.0	557.5	375.1
Déc. . 1937	27	487.4	8.5	86.4	31.1	141.4	—	38.2	555.0	209.6	0.6	544.6	372.1
Déc. . 1938	27	445.8	4.9	75.9	21.4	130.7	—	37.0	518.5	201.0	1.8	526.2	365.2
Déc. . 1939	27	172.6	6.2	72.4	40.2	150.2	—	28.2	500.0	203.2	1.8	518.6	366.2
Juillet 1940	27	191.8	6.5	77.6	33.4	141.4	—	23.9	476.5	194.4	1.9	528.7	368.6
Août . "	27	210.8	3.9	80.8	31.0	150.1	—	23.4	471.0	190.9	1.9	528.2	368.1
Sept. . "	27	225.5	5.6	86.1	31.0	154.1	—	23.4	460.2	188.0	1.9	527.4	368.4
Oct. . "	27	225.9	6.1	88.8	22.9	169.0	—	23.9	455.8	186.2	1.9	526.5	368.1
Nov. . "	27	240.1	4.8	75.7	21.2	171.2	—	23.8	452.2	184.9	1.9	527.4	370.0
Déc. . "	27	259.1	5.0	80.4	21.7	145.8	—	24.9	456.8	188.8	1.9	526.8	370.2
Janvier 1941	27	355.0	5.9	74.4	26.2	171.8	—	24.8	445.9	185.9	1.9	523.9	367.8
Févr. . "	27	287.7	4.8	77.6	34.0	168.6	—	23.4	439.6	189.9	1.9	522.9	367.1
Mars . "	27	308.4	8.7	84.7	32.8	173.2	—	20.8	435.7	182.9	1.9	520.9	366.0
Avril . "	27	338.8	7.1	76.9	29.6	195.8	—	20.2	432.0	184.7	1.9	519.8	365.2
Mai . "	27	291.8	6.8	74.4	29.4	202.5	—	20.5	432.9	183.0	2.0	519.5	364.7
Juin . "	27	314.8	6.4	78.2	29.7	206.8	—	19.9	436.0	184.4	2.0	519.7	364.7
Juillet "	27	336.4	8.9	92.0	30.6	210.8	—	21.2	429.7	184.1	1.9	507.7	363.4
Août . "	27	351.4	5.0	78.9	29.1	208.5	—	22.2	427.4	182.0	1.9	505.7	362.6

Schweizerische Grossbanken

Déc. . 1936	7	898.8	22.8	363.6	113.8	476.0	50.8	187.1	1 005.0	237.0	127.4	413.7	128.1
Déc. . 1937	7	977.2	22.2	446.4	197.1	531.4	16.9	216.8	883.7	224.6	86.1	336.1	119.9
Déc. . 1938	7	1055.1	15.9	423.0	115.0	446.8	37.5	219.8	820.6	198.5	79.8	326.8	127.1
Sept. . 1939	7	544.5	25.0	598.8	132.8	440.4	7.8	241.6	779.6	199.7	57.8	271.4	127.6
Déc. . "	7	537.7	21.2	609.1	115.4	641.4	6.9	246.4	787.5	198.6	53.7	269.4	127.8
Mars . 1940	7	548.1	16.2	657.6	100.2	668.8	12.1	263.5	787.1	204.0	51.1	260.5	125.4
Juin . "	7	425.4	14.6	633.0	84.5	609.7	20.7	249.4	741.5	207.0	43.8	250.9	124.7
Sept. . "	7	605.8	11.8	545.6	145.2	624.5	29.0	197.8	666.9	195.0	39.4	254.8	121.6
Déc. . "	7	717.2	11.2	378.2	133.7	813.6	43.6	193.7	704.5	192.8	38.8	253.5	121.5
Mars . 1941	7	873.1	18.4	293.6	160.8	818.2	44.8	194.4	680.4	189.5	37.6	256.9	125.1
Juin . "	7	755.9	19.6	292.5	165.5	813.6	51.9	195.8	687.4	182.4	37.4	247.4	122.9

Lokalbanken

Déc. . 1937	9	47.2	0.2	26.7	0.8	8.2	1.0	3.8	60.8	19.7	0.1	33.8	16.7
Déc. . 1938	9	49.2	0.2	17.6	0.8	5.1	0.8	3.8	58.1	19.7	0.1	32.5	16.9
Sept. . 1939	9	26.7	0.6	9.4	0.6	8.5	0.5	4.2	62.8	22.8	0.1	34.2	16.9
Déc. . "	9	26.9	0.2	7.4	0.1	7.6	0.5	4.1	62.6	22.8	—	33.6	16.6
Mars . 1940	9	19.0	1.0	7.4	0.1	6.1	0.4	3.2	67.0	21.8	—	33.4	17.7
Juin . "	9	17.0	0.4	5.2	—	7.2	0.4	3.1	65.2	18.8	—	35.7	19.2
Sept. . "	9	21.5	0.5	9.5	0.2	8.5	0.8	2.6	58.1	17.1	—	32.2	18.0
Déc. . "	9	20.9	0.4	11.1	0.1	7.8	0.5	3.1	57.4	19.7	0.1	33.7	17.9
Mars . 1941	9	19.7	0.8	10.0	0.1	7.8	0.5	2.8	61.8	19.8	0.1	34.8	18.2
Juin . "	9	24.8	0.8	12.9	0.1	8.1	0.5	3.0	58.8	18.4	0.1	31.8	15.8

Bilans intermédiaires de banques suisses

60

Actif

Kontokorrentvorschlüsse und Darlehen an öffentl. Körperschaften <i>Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public</i>	Hypothekendarlehen <i>Placements hypothécaires</i>	Wertschriften und dauernde Beteiligungen <i>Titres et participations permanentes</i>	Syndikatsbeteiligungen <i>Participations syndicales</i>	Bankgebäude <i>Immeubles à l'usage de la banque</i>	Andere Liegenschaften <i>Autres immeubles</i>	Sonstige Aktiven <i>Autres postes de l'actif</i>	Nicht einbezahltes Kapital <i>Capital non versé</i>	Bilanzsumme <i>Total du bilan</i>	Monatsende <i>En fin de mois</i>
<i>en millions de francs</i>									
<i>Membres de l'Union des Banques cantonales suisses</i>									
15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
452.8	4 935.2	630.5	4.0	38.4	25.6	155.2	—	7 855.9	Décembre 1935
441.4	4 970.0	625.6	3.0	40.5	30.8	157.2	—	8 030.1	Décembre 1936
425.5	5 005.9	731.0	3.8	40.1	32.2	143.5	—	8 275.2	Décembre 1937
409.3	5 003.4	769.7	3.1	40.7	34.8	134.5	—	8 157.3	Décembre 1938
397.0	5 034.5	743.8	2.7	40.7	37.1	129.7	—	7 875.7	Décembre 1939
385.2	5 050.2	715.5	1.4	40.8	37.3	68.4	—	7 780.0	Juillet . 1940
387.5	5 052.8	712.9	3.0	40.8	37.3	70.8	—	7 804.2	Août . . „
394.5	5 055.0	711.1	3.0	40.8	37.2	75.8	—	7 832.1	Sept. . . „
395.3	5 055.9	712.7	2.4	40.8	37.8	81.4	—	7 846.6	Octobre . „
399.3	5 055.8	711.5	2.2	40.8	37.9	87.1	—	7 852.4	Novembre „
377.8	5 058.6	734.3	1.9	40.6	37.7	127.3	—	7 900.0	Décembre „
332.8	5 055.6	741.3	1.7	40.4	37.8	86.1	—	7 925.0	Janvier . 1941
353.5	5 055.4	743.8	1.9	40.5	37.6	85.1	—	7 877.3	Février . „
355.8	5 058.2	747.0	3.5	40.5	37.5	82.6	—	7 911.7	Mars . . „
352.8	5 058.0	755.2	3.0	40.5	37.6	77.9	—	7 946.6	Avril . . „
350.1	5 059.3	775.6	11.9	40.5	37.5	75.4	—	7 929.1	Mai . . . „
377.1	5 059.7	770.3	2.5	40.5	37.4	71.7	—	7 971.7	Juin . . . „
375.0	5 061.5	764.9	3.8	40.5	38.2	71.1	—	7 993.2	Juillet . „
375.1	5 059.3	763.5	1.8	40.5	38.5	69.5	—	7 977.8	Août . . . „
<i>Grandes banques suisses</i>									
68.3	321.8	329.7	37.3	81.6	34.9	69.1	—	4 599.7	Décembre 1936
96.7	307.7	335.0	28.6	79.0	33.0	68.8	—	4 662.2	Décembre 1937
92.3	339.1	291.6	35.5	78.2	31.6	78.9	—	4 487.0	Décembre 1938
108.3	344.0	296.4	62.0	77.4	30.4	102.2	—	4 119.4	Sept. . . 1939
78.6	346.1	342.5	37.7	77.2	30.7	78.1	—	4 279.6	Déc. . . „
77.3	345.0	334.3	40.8	77.2	30.5	81.3	—	4 352.1	Mars . . . 1940
75.7	345.8	340.6	46.7	77.0	30.9	88.6	—	4 078.3	Juin . . . „
105.9	343.0	397.8	43.4	77.0	30.9	94.5	—	4 212.3	Septembre „
114.8	343.9	417.4	40.2	76.8	30.9	80.0	—	4 392.0	Décembre „
147.4	340.5	410.0	39.3	76.8	30.4	90.9	—	4 512.5	Mars . . . 1941
144.0	341.4	599.1	41.2	76.8	30.5	79.6	—	4 579.1	Juin . . . „
<i>Banques locales</i>									
8.4	887.4	137.4	1.5	9.2	12.7	13.7	—	1 251.4	Décembre 1937
10.2	906.7	148.0	1.0	9.1	12.8	13.9	—	1 268.4	Décembre 1938
9.8	913.9	145.9	1.0	9.1	12.5	18.2	—	1 257.5	Septembre 1939
9.7	911.7	130.9	0.2	9.1	12.9	13.1	—	1 230.6	Décembre „
8.6	914.9	124.4	0.2	9.1	13.0	11.4	—	1 219.2	Mars . . . 1940
8.7	917.4	118.1	0.2	9.1	13.1	15.2	—	1 216.0	Juin . . . „
8.3	915.4	122.4	0.2	9.1	12.9	16.3	—	1 218.5	Septembre „
8.1	911.1	120.3	0.2	9.4	12.9	13.6	—	1 210.2	Décembre „
8.0	910.1	119.4	0.2	9.4	12.8	10.7	—	1 207.5	Mars . . . 1941
7.9	906.1	123.0	0.2	9.4	12.5	15.7	—	1 213.7	Juin . . . „

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

60

Passiven

Monatsende <i>En fin de mois</i>	Anzahl der Banken <i>Nombre de banques</i>	Bankenkreditoren <i>Engagements en banque</i>		Verpflichtungen aus Reportgeschäften <i>Engagements dérivant d'opérations de report</i>	Checkrechnungen u. Kreditoren auf Sicht <i>Comptes de chèques et comptes créanciers à vue</i>	Kreditoren auf Zeit <i>Créanciers à terme</i>	Spar-einlagen <i>Dépôts d'épargne</i>	Depositen- und Einlagehefte <i>Livrets de dépôts</i>	Kassenobligationen und Kassenscheine <i>Obligations et bons de caisse</i>	Obligationen-Anleihen <i>Emprunts par obligations</i>
		auf Sicht <i>à vue</i>	andere <i>à terme</i>							
in Millionen Franken										
Mitglieder des Verbandes schweizerischer Kantonalbanken										
25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35
Décembre 1935	27	100.8	45.2	—	474.2	396.6	2 622.2	113.8	2 527.4	484.0
Décembre 1936	27	98.8	17.5	—	516.7	411.2	2 610.7	107.0	2 614.0	506.0
Décembre 1937	27	111.5	15.6	—	569.4	411.8	2 772.6	110.8	2 555.9	485.8
Décembre 1938	27	105.1	10.9	—	607.2	386.4	2 845.9	122.6	2 298.9	473.2
Décembre 1939	27	93.4	37.2	—	577.3	405.1	2 781.3	115.2	2 075.2	439.8
Juillet . 1940	27	73.8	38.3	—	601.3	455.4	2 642.9	103.4	2 006.9	505.4
Août . . "	27	69.8	33.0	—	610.1	454.4	2 642.3	103.6	2 022.0	510.7
Sept. . . "	27	75.3	25.5	—	622.1	446.8	2 632.9	102.8	2 050.5	510.8
Octobre . "	27	78.7	19.3	—	626.8	445.1	2 614.8	101.6	2 074.8	507.9
Novembre "	27	77.6	20.4	—	618.7	445.0	2 598.8	100.4	2 088.8	507.9
Décembre "	27	83.1	14.9	—	628.8	455.6	2 639.1	98.8	2 096.4	505.9
Janvier . 1941	27	75.2	11.0	—	697.6	455.5	2 630.7	97.6	2 106.1	505.9
Février . "	27	82.1	20.9	—	638.6	445.9	2 628.2	97.9	2 116.6	505.9
Mars . . "	27	85.9	19.8	—	660.9	441.0	2 627.7	98.1	2 119.6	505.7
Avril . . "	27	82.9	17.7	—	676.1	441.7	2 623.9	98.4	2 120.1	517.7
Mai . . . "	27	78.2	9.2	—	670.4	447.6	2 615.3	97.6	2 117.1	520.9
Juin . . . "	27	83.3	8.4	—	691.9	447.2	2 612.4	97.9	2 125.6	522.2
Juillet . . "	27	87.2	8.2	—	704.7	439.8	2 615.3	99.5	2 138.4	504.0
Août . . . "	27	81.4	7.8	—	701.2	439.2	2 620.0	100.4	2 141.7	487.5
Schweizerische Grossbanken										
Décembre 1936	7	297.9	51.5	0.2	1 446.7	337.0	148.2	355.5	862.8	88.9
Décembre 1937	7	327.5	43.1	0.1	1 693.8	275.5	157.5	351.3	798.8	71.9
Décembre 1938	7	360.6	33.9	0.1	1 616.6	248.2	172.3	365.2	708.5	30.2
Sept. . . 1939	7	234.4	31.9	—	1 498.8	210.8	166.4	340.1	662.5	29.2
Déc. . . . "	7	289.6	27.5	—	1 674.7	206.9	166.4	340.6	626.2	28.0
Mars . . . 1940	7	319.5	27.9	—	1 782.8	209.0	162.4	325.7	591.5	27.3
Juin "	7	229.8	19.0	—	1 608.3	199.7	154.9	308.3	578.9	27.7
Sept. . . . "	7	285.6	10.3	—	1 749.7	207.9	155.4	311.3	579.4	27.7
Déc. . . . "	7	370.3	19.8	—	1 827.8	224.0	154.9	305.5	582.5	27.5
Mars . . . 1941	7	404.9	17.2	—	1 918.6	247.2	156.2	307.3	589.1	27.5
Juin "	7	406.0	20.8	0.1	1 960.2	253.2	156.1	306.4	586.3	27.4
Lokalbanken										
Décembre 1937	9	0.7	1.0	—	63.8	26.9	328.9	114.7	412.1	51.5
Décembre 1938	9	0.7	1.1	—	65.8	24.1	340.8	119.6	399.4	49.9
Septembre 1939	9	2.6	1.4	—	65.1	27.3	329.5	114.7	378.7	44.7
Décembre "	9	4.5	1.3	—	57.9	27.8	332.5	113.9	370.7	43.5
Mars . . . 1940	9	5.2	1.1	—	53.3	26.7	326.6	111.2	372.8	43.5
Juin "	9	9.1	1.0	—	51.0	26.3	314.0	108.0	370.6	43.5
Sept. . . . "	9	2.2	1.2	—	57.2	25.5	311.9	107.6	376.8	41.4
Déc. . . . "	9	2.7	1.0	—	54.1	26.3	312.5	108.0	383.3	36.7
Mars . . . 1941	9	4.3	1.0	—	51.1	25.5	309.9	108.5	386.9	36.4
Juin "	9	3.1	0.5	—	55.2	26.5	307.6	108.4	390.3	36.4

Bilans intermédiaires de banques suisses

60

Passif

Pfandbriefdarlehen <i>Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage</i>	Checks und kurzfristige Dispositionen <i>Chèques et dispositions à court terme</i>	Tratten und Akzente <i>Traites et acceptations</i>	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften <i>Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque</i>	Sonstige Passiven <i>Autres postes du passif</i>	Kapital <i>Capital</i>	Reserven <i>Réserves</i>	Bilanzsumme <i>Total du bilan</i>	Monatsende <i>En fin de mois</i>
<i>En millions de francs</i>								
<i>Membres de l'Union des Banques cantonales suisses</i>								
36	37	38	39	40	41	42	43	44
170.0	1.2	17.2	0.8	108.8	577.5	217.2	7 855.9	Décembre 1935
206.0	2.2	12.7	0.2	124.8	580.5	222.8	8 030.1	Décembre 1936
266.0	3.6	15.0	0.1	119.0	609.5	228.6	8 275.2	Décembre 1937
330.0	2.7	13.6	—	116.5	609.5	234.7	8 157.2	Décembre 1938
369.0	1.9	13.6	—	117.4	609.5	239.8	7 875.7	Décembre 1939
389.0	1.5	17.0	—	86.4	609.5	249.2	7 780.0	Juillet . 1940
389.0	0.8	16.2	—	93.6	609.5	249.2	7 804.2	Août . . . "
389.0	1.1	16.0	—	100.6	609.5	249.2	7 832.1	Sept. . . . "
389.0	1.1	15.9	—	112.9	609.5	249.2	7 846.6	Octobre . . . "
389.0	1.3	15.9	—	129.9	609.5	249.2	7 852.4	Novembre . . . "
389.0	2.1	18.0	—	123.5	609.5	235.8	7 900.0	Décembre . . . "
389.0	2.2	19.0	—	80.6	609.5	245.1	7 925.0	Janvier . 1941
389.0	1.2	18.5	—	78.8	609.5	244.7	7 877.8	Février . . . "
400.0	1.1	16.7	—	81.0	609.5	244.7	7 911.7	Mars "
400.0	1.8	16.9	—	75.2	609.5	264.7	7 946.6	Avril "
400.0	0.7	16.5	—	81.1	609.5	265.0	7 929.1	Mai "
400.0	1.1	15.6	—	91.6	609.5	265.0	7 971.7	Juin "
400.0	1.7	15.4	—	104.5	609.5	265.0	7 993.2	Juillet "
400.0	0.9	15.4	—	107.8	609.5	265.0	7 977.8	Août "
<i>Grandes banques suisses</i>								
41.0	23.0	80.7	5.2	118.7	593.2	149.2	4 599.7	Décembre 1936
44.0	24.8	78.5	4.1	120.2	523.8	147.8	4 662.2	Décembre 1937
47.0	28.5	67.7	2.7	146.6	523.8	135.8	4 487.0	Décembre 1938
52.0	19.9	60.0	2.7	151.8	523.8	135.8	4 119.4	Sept. . . . 1939
52.0	34.5	60.9	2.7	110.8	522.8	136.0	4 279.6	Déc. "
54.0	20.7	65.8	2.6	103.6	522.8	136.0	4 352.1	Mars . . . 1940
54.0	19.2	63.9	2.7	152.6	522.8	136.0	4 078.8	Juin "
55.0	17.5	29.4	2.5	121.8	522.8	136.0	4 212.8	Sept. "
55.0	19.9	27.2	2.4	118.7	521.8	134.7	4 392.0	Déc. "
55.0	14.1	22.6	2.6	93.2	521.8	134.7	4 512.5	Mars . . . 1941
55.0	14.6	19.7	2.6	114.2	521.8	134.7	4 579.1	Juin "
<i>Banques locales</i>								
101.0	0.2	0.1	0.5	12.9	91.2	45.9	1 251.4	Décembre 1937
110.6	0.1	—	0.5	15.8	93.5	47.0	1 268.4	Décembre 1938
121.6	—	2.0	0.5	29.1	93.6	46.7	1 257.5	Septembre 1939
123.6	0.4	3.1	0.5	16.4	93.6	40.9	1 230.6	Décembre . . . "
128.0	0.2	3.0	0.5	12.5	93.6	41.0	1 219.2	Mars . . . 1940
131.0	0.8	5.2	0.5	20.9	93.6	41.0	1 216.0	Juin "
131.0	0.1	2.0	0.5	26.6	93.6	40.9	1 218.5	Septembre . . . "
130.0	0.1	3.0	0.5	17.0	93.6	41.4	1 210.2	Décembre . . . "
130.0	0.2	4.5	0.5	12.7	94.6	41.4	1 207.5	Mars . . . 1941
125.6	0.1	2.1	0.5	21.4	94.6	41.4	1 213.7	Juin "

Quartalsbilanzen der schweizerischen Grossbanken

61

Bilanzpositionen	A.-G. Leu & Co.		Basler Handelsbank		Eidgenössische Bank A.-G.		Schweiz. Bankgesellschaft	
	1941		1941		1941		1941	
	Mars	Juin	Mars	Juin	Mars	Juin	Mars	Juin
	In Millionen Franken							
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Aktiven								
1. Kasse, Giro- und Postcheckguthaben . . .	8.2	14.0	20.7	25.7	56.5	45.0	171.7	136.2
2. Coupons	1.6	1.4	0.5	0.1	1.5	1.9	2.8	4.2
3. Bankendebitoren auf Sicht	2.5	1.8	12.1	7.8	22.4	26.5	48.8	54.2
4. Andere Bankendebitoren	0.7	1.0	7.5	5.9	0.1	0.1	37.7	37.7
5. Wechsel	7.0	7.0	12.5	13.1	59.0	55.9	104.1	106.4
6. Reports und Vorschüsse auf kurze Zeit . .	—	0.1	4.2	3.7	1.4	2.4	—	—
7. Kontokorrentdebitoren ohne Deckung . .	3.7	3.4	11.8	12.5	34.8	35.7	29.6	28.8
8. Kontokorrentdebitoren mit Deckung . .	14.2	14.6	13.0	13.4	64.5	65.4	91.8	95.8
8a. davon gegen hypothekarische Deckung .	7.8	8.0	0.1	0.1	10.4	9.4	17.9	18.5
9. Feste Vorschüsse u. Darlehen ohne Deckung	0.4	0.2	6.4	6.8	1.4	1.1	3.7	3.0
10. Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	2.4	2.4	22.5	20.9	30.2	29.0	29.9	28.7
10a. davon gegen hypothekarische Deckung .	0.9	0.9	0.8	0.6	7.2	5.6	18.9	18.6
11. Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften . . .	2.1	2.1	3.4	2.8	16.4	16.4	7.2	6.7
12. Hypothekaranlagen	65.9	65.6	—	—	0.8	0.8	7.2	7.5
13. Wertschriften und dauernde Beteiligungen	8.6	9.5	24.1	26.6	17.0	39.8	51.0	92.8
14. Syndikatsbeteiligungen	—	—	6.7	6.5	—	0.1	2.2	2.1
15. Bankgebäude	—	—	10.0	10.0	6.5	6.5	12.7	12.7
16. Andere Liegenschaften	—	—	—	—	0.8	0.8	4.0	4.0
17. Transferbeschwerte Aktiven	48.2	47.8	—	—	—	—	—	—
18. Sonstige Aktiven	3.1	3.7	2.5	3.2	0.6	1.0	4.6	3.1
19. Nicht einbezahltes Kapital	—	—	—	—	—	—	—	—
20. Bilanzsumme	168.6	174.6	157.9	158.5	312.9	327.4	608.0	622.4
Passiven								
1. Bankenkreditoren auf Sicht	2.4	2.4	3.5	4.2	11.4	11.2	80.2	86.4
2. Andere Bankenkreditoren	—	0.8	1.1	0.6	1.8	2.0	1.0	1.0
3. Verpflichtungen aus Reportgeschäften . .	—	0.1	—	—	—	—	—	—
4. Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	17.5	25.5	39.1	38.4	129.6	146.0	284.8	293.0
5. Kreditoren auf Zeit	11.1	12.0	21.7	21.9	40.8	35.9	29.6	30.0
6. Spareinlagen	—	—	—	—	—	—	—	—
7. Depositen- und Einlagehefte	8.0	8.8	11.1	11.1	34.1	34.1	64.2	64.8
8. Kassenobligationen und Kassenscheine . .	30.1	25.6	35.9	35.6	38.5	38.5	62.0	61.6
9. Obligationen-Anleihen	11.8	11.8	15.7	15.6	—	—	—	—
10. Pfandbriefdarlehen	25.0	25.0	—	—	—	—	—	—
11. Checks und kurzfristige Dispositionen . .	—	—	0.6	1.6	1.4	1.8	2.5	1.9
12. Tratten und Akzente	1.8	1.7	1.6	1.2	0.9	1.0	1.4	1.5
13. Hypotheken auf eigenen Liegenschaften .	—	—	—	—	—	—	—	—
14. Rückstellungen	26.2	26.2	—	—	—	—	12.0	12.0
15. Sonstige Passiven	3.4	4.4	2.4	3.1	5.2	6.7	8.7	9.1
16. Kapital	25.8	25.8	20.0	20.0	33.0	33.0	40.0	40.0
17. Reserven	5.5	5.5	5.2	5.2	17.2	17.2	21.6	21.6
18. Bilanzsumme	168.6	174.6	157.9	158.5	312.9	327.4	608.0	622.4

Bilans trimestriels des grandes banques suisses

61

Schweiz. Bankverein		Schweiz. Kreditanstalt		Schweiz. Volksbank		Total		Positions du bilan
1941		1941		1941		1941		
Mars	Juin	Mars	Juin	Mars	Juin	Mars	Juin	
En millions de francs								
10	11	12	13	14	15	16	17	18
333.6	259.0	252.7	235.8	29.7	40.2	873.1	755.9	Actif
3.5	4.9	5.3	5.0	3.2	2.1	18.4	19.6	1. Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux
111.0	110.5	88.7	82.5	8.6	9.2	293.6	292.5	2. Coupons
68.5	67.9	43.2	50.8	2.6	2.1	160.3	165.5	3. Avoirs en banque à vue
324.3	343.1	247.3	225.1	64.0	63.0	818.2	813.6	4. Avoirs en banque à terme
1.0	0.1	37.7	45.6	—	—	44.3	51.9	5. Effets de change
31.7	31.4	67.8	68.8	15.5	15.2	194.4	195.3	6. Reports et avances à court terme
146.3	145.2	189.1	192.2	162.0	161.3	680.4	687.4	7. Comptes courants débiteurs en blanc
17.9	15.0	50.2	48.9	85.2	82.5	189.5	182.4	8. Comptes courants débiteurs gagés
14.3	13.7	11.1	12.8	0.3	0.3	37.6	37.4	8a. dont garantis par créances hypothécaires
86.1	80.7	51.8	51.5	34.0	34.2	256.9	247.4	9. Avances et prêts à terme fixe en blanc
37.9	36.0	37.0	38.5	22.4	22.7	125.1	122.9	10. Avances et prêts à terme fixe gagés
103.0	101.9	3.7	3.5	11.6	10.6	147.4	144.0	10a. dont garantis par hypothèque
0.9	0.9	21.9	22.5	243.8	244.1	340.5	341.4	11. Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public
166.6	220.0	125.3	190.5	17.4	20.9	410.0	599.1	12. Placements hypothécaires
8.1	8.1	22.3	24.4	—	—	39.3	41.2	13. Titres et participations permanentes
13.3	13.3	11.5	11.5	22.8	22.8	76.8	76.8	14. Participations syndicales
5.2	5.2	—	—	20.9	21.0	30.4	30.5	15. Immeubles à l'usage de la banque
—	—	—	—	—	—	48.2	47.8	16. Autres immeubles
—	—	26.1	12.1	5.8	8.7	42.7	31.3	17. Actifs affectés par des restrictions de transfert
—	—	—	—	—	—	—	—	18. Autres postes de l'actif
1 417.4	1 405.9	1 205.5	1 234.6	642.2	655.7	4 512.5	4 579.1	19. Capital non versé
163.7	159.9	138.0	135.8	5.7	6.1	404.9	406.0	20. Total du bilan
0.2	0.4	13.3	16.2	0.3	0.3	17.2	20.8	Passif
—	—	—	—	—	—	—	0.1	1. Engagements en banque à vue
771.8	761.9	573.4	587.8	102.4	108.1	1 918.6	1 960.2	2. Engagements en banque à terme
65.8	65.9	47.0	55.8	31.7	31.7	247.2	253.2	3. Engagements dérivant d'opérations de report
—	—	—	—	156.2	156.1	156.2	156.1	4. Comptes de chèques et comptes créanciers à vue
77.7	77.7	71.0	70.2	41.7	40.7	307.8	306.4	5. Créances à terme
122.9	124.9	142.8	142.1	156.9	158.0	589.1	586.3	6. Dépôts d'épargne
—	—	—	—	—	—	27.5	27.4	7. Livrets de dépôts
—	—	—	—	30.0	30.0	55.0	55.0	8. Obligations et bons de caisse
5.6	4.9	3.6	3.9	0.4	0.5	14.1	14.6	9. Emprunts par obligations
0.5	0.2	16.4	14.1	—	—	22.6	19.7	10. Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage
—	—	—	—	2.6	2.6	2.6	2.6	11. Chèques et dispositions à court terme
—	—	—	—	—	—	38.2	38.2	12. Traités et acceptations
14.4	15.3	9.0	18.2	11.9	19.2	55.0	76.0	13. Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque
160.0	160.0	150.0	150.0	93.0	93.0	521.8	521.8	14. Provisions
34.8	34.8	41.0	41.0	9.4	9.4	134.7	134.7	15. Autres postes du passif
1 417.4	1 405.9	1 205.5	1 234.6	642.2	655.7	4 512.5	4 579.1	16. Capital
—	—	—	—	—	—	—	—	17. Réserves
—	—	—	—	—	—	—	—	18. Total du bilan

Schweizerische Pfandbriefe — Lettres de gage suisses

56

Ausgegebene Pfandbriefe — <i>Lettres de gage émises</i>											
Zinssatz	1933	1934	1935	1936	1937	1938	1939	1940	1941		
Taux	Fin décembre							Déc.	Mars	Juin	Sept.
In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>											
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken — <i>Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses</i>											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
3	—	—	—	—	—	64	77	77	77	77	77
3 ¹ / ₄	—	—	—	—	40	40	66	66	66	66	86
3 ¹ / ₂	—	—	—	—	20	20	20	20	31	31	31
3 ³ / ₄	64	64	64	80	80	80	80	80	80	80	60
4	36	86	106	126	126	126	126	146	146	146	146
Total	100	150	170	206	266	330	369	389	400	400	400
Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstitute — <i>Banque des Lettres de gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire</i>											
3	—	—	—	—	—	45	61	61	61	61	61
3 ¹ / ₄	—	—	—	—	14	14	14	14	14	14	14
3 ¹ / ₂	7	7	7	7	30	30	30	30	30	60	71
3 ³ / ₄	40	40	47	51	51	49	49	49	49	41	41
4	115	153	163	179	169	167	166	183	182	152	141
4 ¹ / ₄	—	—	10	10	10	3	3	3	3	3	3
Total	162	200	227	247	274	308	323	340	339	331	331
Beide Zentralen zusammen — <i>Les deux centrales</i>											
3	—	—	—	—	—	109	138	138	138	138	138
3 ¹ / ₄	—	—	—	—	54	54	80	80	80	80	100
3 ¹ / ₂	7	7	7	7	50	50	50	50	61	91	102
3 ³ / ₄	104	104	111	131	131	129	129	129	129	121	101
4	151	239	269	305	295	293	292	329	328	298	287
4 ¹ / ₄	—	—	10	10	10	3	3	3	3	3	3
Total	262	350	397	453	540	638	692	729	739	731	731

Darlehenskasse der Schweizerischen Eidgenossenschaft — Caisse de prêts de la Confédération Suisse

57

Ausweistag <i>Situation au</i>	Aktiven — <i>Actif</i>						Passiven — <i>Passif</i>						Bilanzsumme <i>Total du bilan</i>
	Garantiepflichtungen <i>Engagements pour le fonds de garantie</i>						Garantiefonds <i>Fonds de garantie</i>	Reservefonds <i>Fonds de réserve</i>	Rückdiskontierte Wechsel <i>Billets de change rées-comptés</i>	Kassascheine <i>Bons de caisse</i>	Diverse Kreditoren <i>Créditeurs divers</i>	Sonstige Passiven <i>Autres articles du passif</i>	
	des Bundes <i>de la Confédération</i>	von Banken u. a. schweiz. Unternehmungen <i>de banques et autres entreprises suisses</i>	Total	Faustpfändlich gesicherte Darlehen <i>Avances sur nantissement</i>	Giroguthaben bei der Schweiz. Nationalbank <i>Avoirs à la Banque nationale suisse</i>	Sonstige Aktiven <i>Autres articles de l'actif</i>							
	In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
31 Déc. 1932	75.0	25.0	100.0	31.4	1.0	—	100.0	—	19.2	—	12.5	0.7	132.4
31 Déc. 1935	75.0	25.0	100.0	125.8	0.7	0.2	100.0	1.7	75.5	40.0	5.8	3.7	226.7
31 Déc. 1936	75.0	25.0	100.0	47.8	0.7	0.4	100.0	3.0	28.5	—	13.7	3.7	148.9
31 Déc. 1937	75.0	25.0	100.0	30.7	0.1	0.2	100.0	3.9	10.8	—	13.6	3.2	131.0
31 Déc. 1938	75.0	25.0	100.0	27.1	0.2	0.2	100.0	4.4	3.8	—	16.0	3.8	127.5
31 Déc. 1939	75.0	25.0	100.0	25.1	0.8	0.2	100.0	4.8	6.8	—	10.9	3.6	126.1
31 Déc. 1940	75.0	25.0	100.0	20.8	0.2	0.2	100.0	5.1	2.9	—	9.8	3.4	120.7
30 Avril 1941	75.0	25.0	100.0	18.8	0.8	0.1	100.0	5.5	—	—	10.2	3.0	118.7
31 Mai „	75.0	25.0	100.0	19.2	0.1	0.1	100.0	5.5	1.5	—	9.4	3.0	119.4
30 Juin „	75.0	25.0	100.0	31.2	0.1	0.1	100.0	5.5	13.8	—	9.4	3.2	131.4
31 Juillet „	75.0	25.0	100.0	31.4	0.1	0.1	100.0	5.5	17.9	—	4.8	3.4	131.6
31 Août „	75.0	25.0	100.0	30.9	0.1	0.1	100.0	5.5	18.2	—	4.2	3.2	131.1
30 Sept. „	75.0	25.0	100.0	29.4	0.1	0.1	100.0	5.5	16.7	—	4.0	3.4	129.6

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

62

Bank von Frankreich <i>Banque de France</i>	Encasse or 1)	Disponibilités à vue et effets sur l'étranger	Effets sur la France	Avances sur or et titres Avances à 30 jours sur effets publ. à 2 ans	Bons du Trésor négociables	Bons de la Caisse autonome d'amort. Prêts sans intérêt à l'Etat	Avances provisoires sans intérêts à l'Etat		Billets au porteur en circulation	Comptes courants créditeurs	Couverture		Taux d'es-compte
							Total	dont pour frais d'occupation			Col. 2:10	Col. 2:10 + 11	
							In Millionen französischen Franken — En millions de francs français										In Prozenten — En pour-cent
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Fin . . . 1930	53 578	26 179	8 354	2 901	—	8 504	—	—	76 436	24 322	70.09	53.17	2
" . . . 1935	66 296	1 328	9 712	4 457	—	9 000	—	—	81 150	11 578	81.69	71.49	6
" . . . 1936	60 359	1 460	9 844	5 557	—	8 840	17 608	—	89 342	15 744	67.55	57.44	2
" . . . 1937	58 933	911	10 718	4 456	—	8 780	31 909	—	93 837	22 787	62.80	50.58	3
" . . . 1938	87 265	821	11 568	4 055	—	15 530	20 627	—	110 935	30 657	78.66	61.63	2
" . . . 1939	97 267	112	13 312	3 656	—	15 455	34 673	—	151 322	16 665	64.27	57.90	2
25 Avril 1940	84 615	112	14 848	3 640	30 000	15 396	20 900	—	156 285	15 853	54.14	49.15	2
30 Mai "	84 615	102	24 048	6 036	30 000	15 396	32 600	—	170 853	26 828	49.52	42.80	2
20 Juin "	84 616	108	22 179	6 356	30 000	15 396	36 250	—	174 469	26 454	48.49	42.11	2
26 Sept. "	84 616	105	15 477	5 012	30 000	15 396	108 540	—	206 065	61 620	41.06	31.61	2
26 Déc. "	84 616	42	12 109	4 687	30 000	15 392	136 217	72 317	218 383	69 587	38.74	29.83	2
31 Juill. 1941	84 598	37	11 887	4 425	30 000	15 307	187 215	117 715	242 000	95 907	34.95	25.04	2
28 Août "	84 598	37	11 556	3 769	30 000	15 303	185 255	117 555	244 099	90 713	34.65	25.27	1 ³ / ₄
18 Sept. "	84 598	37	11 505	4 078	30 000	15 303	187 075	120 675	247 198	87 288	34.22	25.29	1 ³ / ₄

1) L'encasse-or est évaluée, à partir du 29 février 1940, sur la base de 23.34 milligrammes (contre 27.5 dès le 12 novembre 1938) d'or 900/1000 par franc (1 kg or fin = 47 605,44 francs contre 40 404,04 francs).

Belgische Nationalbank <i>Banque Nationale de Belgique</i>	Or 2)	Devises étrangères et valeurs-or	Reichskredit-kasse	Mon-naies et billets étrangers	Portefeuille effets sur la Belgique et valeurs or sur l'étranger	Avances sur fonds publics belges	Créances sur l'Etat et sur les collectivités publiques	Fonds publics	Billets de banque en circulation	Office des chèques postaux	Comptes courants	Couverture		Taux d'es-compte
												Col. 2 + 3:	Col. 10 + 11 + 12	
												In Millionen belgischen Franken — En millions de francs belges										In % — En %
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
Fin . . . 1930	11 710	—	—	—	4 480	210	1 460	—	16 420	—	1 470	65.48	2 ¹ / ₂	
" . . . 1935	17 285	—	—	—	6 465	430	810	—	20 585	—	4 905	67.82	2	
" . . . 1936	18 640	—	—	—	6 950	340	785	—	22 700	—	4 440	68.67	2	
" . . . 1937	17 625	—	—	—	6 480	160	760	1 150	21 540	—	3 905	69.26	2	
" . . . 1938	17 140	4 610	—	—	1 070	205	720	1 155	21 990	—	2 770	87.75	2 ¹ / ₂	
" . . . 1939	17 970	3 155	—	—	4 885	1 140	710	1 470	27 995	—	1 100	72.60	2 ¹ / ₂	
" . . . 1940	21 655	57	1 113	—	961	206	8 134	1 819	34 478	—	1 385	60.38	2	
25 Juin . . . 1940	22 115	—	—	—	6 415	2 555	—	3 080	33 450	—	1 435	63.89	2	
28 Mai . . . 1941	21 656	2 045	3 187	1 334	548	549	14 463	1 742	39 235	3 511	2 048	52.90	2	
26 Juin . . . "	21 655	2 300	3 101	1 378	549	549	15 049	1 704	39 935	3 545	2 073	52.58	2	
31 Juill. . . "	21 655	2 823	3 845	878	573	573	15 457	1 876	41 484	3 530	1 917	52.15	2	
28 Août . . . "	21 656	4 628	3 828	792	577	577	15 847	1 939	42 627	3 602	2 813	53.58	2	
25 Sept. . . "	21 656	5 243	3 921	851	580	580	15 415	2 105	43 984	3 543	2 026	44.61	2	

1) Dès janvier 1941 situations réunies de la Banque Nationale de Belgique et de la Banque d'Emission à Bruxelles.

2) L'encasse-or est évaluée jusqu'au 1er avril 1936 sur la base de 1 kg or fin = 6 373,15 B; dès lors, 1 kg or fin = 6 638,70 B.

Bank von Italien 1) <i>Banca d'Italia 1)</i>	Oro in cassa 2)	Crediti su l'estero	Porta-foglio su piazze italiane	Anticipazioni	Circolazione del biglietti	Vaglia cambiali e assegni della Banca Depositi in conto corrente	Riserva			Saggio dello sconto
							Col. 2 : 6	Col. 2 + 3 : 6	Col. 2 + 3 : 6 + 7 (Riserva min. 40% 0/0) 3)	
							In Millionen Lire — En millions de Lires						In Prozenten — En pour-cent
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Fin . . . 1934	5 811	72	4 005	2 450	13 145	1 102	44.20	44.75	41.29	4
" . . . 1935	3 027	367	4 898	4 090	15 456	1 090	19.58	21.95	20.51	5
" . . . 1936	3 959	63	1 267	1 599	16 525	1 431	23.95	24.88	22.89	4 ¹ / ₂
" . . . 1937	3 996	32	2 544	4 508	17 468	1 465	22.87	23.05	21.27	4 ¹ / ₂
" . . . 1938	3 674	152	3 704	3 687	18 955	1 721	19.88	20.98	19.28	4 ¹ / ₂
" . . . 1939	2 738	393	4 833	2 991	24 432	2 486	11.05	12.81	11.62	4 ¹ / ₂
Fin Mars . 1940	.	.	.	.	22 644	.	.	.	.	.

1) Veröffentlichung der Ausweise auf Grund des kgl. Dekrets vom 28. Oktober 1935 sistiert — La publication de la situation est suspendue en vertu du décret royal du 28 octobre 1935.

2) Vom 5. Oktober 1936 an, 1 kg Feingold = L. 21 381,23; vorher L. 12 627,86. — Dès le 5 octobre 1936 1 kg d'or fin = L. 21 381,23; auparavant L. 12 627,86.

3) Durch Dekret vom 21. Juli 1935 ist die Vorschrift der 40% igen Golddeckung einstweilen ausser Kraft gesetzt — Selon décret du 21 juillet 1935, la prescription fixant le minimum de la couverture-or à 40% est déclarée temporairement hors vigueur.

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

Niederländische Bank <i>Banque néerlandaise</i>	Gold 1)	Silver etc.	Foreign bills	Domestic bills, promissory notes etc.		Loans and advances in current account	Advances to the Government	Notes in circulation	Balances in current account (incl. bank post bills)	Reserves		Dis-count rate
				total	thereof Treasury papers 2)					Col.	2+3 : 9+10 (Lowest reserve 40%)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Fin . . . 1930	426.2	24.2	246.8	49.5	—	98.6	—	843.0	30.7	50.55	51.54	3
„ . . . 1935	643.4	19.0	1.6	33.1	—	139.6	—	808.6	50.6	79.57	77.09	3 1/2
„ . . . 1936	719.6	18.1	2.3	23.2	—	320.2	—	792.4	310.1	90.80	66.90	2
„ . . . 1937	1 365.8	16.7	5.1	23.4	—	194.9	—	868.4	755.3	157.28	85.14	2
„ . . . 1938	1 461.2	27.3	3.6	8.9	—	308.5	—	991.5	838.4	147.37	81.34	2
„ . . . 1939	1 013.6	10.8	1.6	77.9	68.0	228.4	15.0	1 152.4	229.7	87.94	74.11	3
„ . . . 1940	1 102.2	18.1	15.4	252.6	246.0	204.0	15.0	1 551.8	175.1	71.02	64.87	3
30 Sept. 1940	1 132.0	14.1	—	99.9	92.0	216.0	15.0	1 359.5	172.2	83.26	74.82	3
26 Mai . 1941	1 021.7	17.1	201.9	191.0	140.0	191.0	15.0	1 627.7	168.6	62.77	57.82	3
30 Juin . „	1 022.6	14.4	307.8	94.6	88.0	194.1	—	1 686.4	166.5	60.63	55.97	2 1/2
28 Juillet „	1 022.6	12.2	396.9	44.6	38.0	170.4	14.2	1 705.0	173.3	59.97	55.09	2 1/2
25 Août . „	1 023.3	8.2	451.9	96.6	90.0	172.2	15.0	1 779.4	187.9	57.50	52.43	2 1/2
29 Sept. „	1 023.4	7.9	590.2	67.7	61.0	170.8	5.1	1 893.7	190.7	54.04	49.47	2 1/2
6 Oct. . „	1 023.5	7.9	629.9	82.1	79.0	164.2	12.4	1 915.4	204.1	53.43	48.66	2 1/2

1) L'encasse-or est évaluée, à partir du 31 mars 1940, sur la base de 1 kg d'or fin = 2099 Fl.

2) Directly placed with the Bank.

Bank von England <i>Bank of England</i>	Issue Department			Banking Department				Reserves Col. 5:8	Dis-count rate
	Gold Coin and Bullion 1)	Fiduciary Issue	Notes in circulation	Notes, Gold and Silver Coin	Government Securities	Other Securities	Public Deposits Other Deposits		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Fin . . . 1930	147.6	260.0	368.8	39.5	81.0	72.7	175.2	22.54	3
„ . . . 1935	200.1	260.0	424.5	36.2	81.9	21.3	121.3	29.84	2
„ . . . 1936	313.7	200.0	467.4	46.8	134.5	38.6	201.9	23.17	2
„ . . . 1937	326.4	220.0	505.3	41.9	114.6	30.1	168.6	24.85	2
„ . . . 1938	326.4	230.0	504.7	52.5	69.2	50.0	153.7	34.15	2
„ . . . 1939	0.2	580.0	554.6	26.6	151.5	28.9	189.1	14.06	2
„ . . . 1940	0.2	630.0	616.9	14.2	178.5	20.6	199.5	7.12	2
25 Sept. . 1940	0.2	630.0	604.8	26.3	147.8	25.4	181.4	14.50	2
18 Mai . . 1941	0.2	630.0	629.5	—	125.2	24.1	195.3	—	2
26 Juin . . „	0.2	630.0	639.0	42.9	137.9	18.3	188.2	22.79	2
31 Juillet . „	0.2	630.0	658.4	23.5	158.8	23.0	193.9	12.11	2
28 Août . . „	0.2	680.0	664.7	17.3	160.3	23.6	189.7	9.11	2
25 Sept. . „	0.2	730.0	671.4	60.5	147.8	10.7	196.8	30.75	2
9 Oct. . . „	0.2	730.0	683.3	48.1	138.5	20.2	192.4	25.00	2

1) Am 6. September 1939 wurde der gesamte Goldbestand der Bank von England an den englischen Währungsausgleichsfonds übertragen.

Deutsche Reichsbank	Goldbestand	Bestand an deckungs-fähigen Devisen	Bestand an sonstigen Wechseln und Schecks	Bestand an Reichs-schatz-wechseln	Bestand an Lombard-forde-rungen	Bestand an deckungs-fähigen Wert-papieren	Betrag der um-laufenden Noten	Sonstige täglich fällige Ver-bindlich-keiten	Deckung		Dis-konto-satz
									Kol.	2 + 3 : 8	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
Fin . . . 1930	2 216	469	2 366	206	256	—	4 778	652	56.19	5	
„ . . . 1935	82	5	4 498	53	84	349	4 285	1 032	2.04	4	
„ . . . 1936	66	6	5 448	62	74	221	4 980	880	1.44	4	
„ . . . 1937	71	6	6 013	119	60	106	5 493	1 059	1.38	4	
„ . . . 1938	71	6	8 123	121	45	557	8 223	1 527	0.92	4	
„ . . . 1939	71	7	11 392	—	30	804	11 798	2 018	0.65	4	
„ . . . 1940	71	7	15 419	—	38	32	14 033	2 561	0.55	3 1/2	
30 Sept. . 1940	78	7	13 206	—	16	50	12 847	1 795	0.60	3 1/2	
31 Mars . . 1941	78	7	15 367	—	23	32	14 188	2 127	0.54	3 1/2	
30 Avril . . „	78	7	15 644	—	32	22	14 689	2 006	0.52	3 1/2	
31 Mai . . . „	78	7	15 918	—	23	18	15 210	2 012	0.51	3 1/2	
30 Juin . . . „	78	7	16 258	—	20	45	15 565	2 373	0.49	3 1/2	
31 Juillet . . „	78	7	16 754	—	27	12	16 031	2 243	0.48	3 1/2	
30 Août . . . „	77	7	17 306	—	25	16	16 502	2 326	0.46	3 1/2	
30 Sept. . . „	77	7	18 016	—	25	24	16 918	2 511	0.45	3 1/2	
7 Oct. . . . „	77	7	17 872	—	14	21	16 787	2 212	0.45	3 1/2	

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

62

Nationalbank für Böhmen und Mähren ¹⁾ <i>Banque Nationale de Bohême et Moravie¹⁾</i>	Réserves or 2)	Disponi- bilités à l'étranger et billets de banque étrangers	Lettres de change es- comptées Titres es- comptés	Avances sur titres	Solde de la dette pu- blique en billets d'Etat	Billets de banque en cir- culation	Solde créiteur des comptes de vire- ments et autres dépôts à vue	Couverture		Taux d'es- compte
								Col.	Col. 2 : 7 + 8 ³⁾	
								2 : 7	(Couver- ture min. 25%)	
In Millionen Kronen — En millions de Couronnes								In Prozenten — En pour-cent		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Fin 1930	1 545	2 447	494	32	3 775	7 824	570	19.75	47.56	4
„ 1935	2 690	81	614	731	2 046	5 761	411	46.71	43.60	3 1/2
„ 1936	2 592	439	1 253	1 086	2 022	6 478	410	40.00	37.62	3
„ 1937	2 626	479	1 351	1 284	2 010	6 902	292	38.05	36.50	3
„ 1938	2 695	1 248	2 741	808	—	6 950	656	33.95	33.75	3
„ 1939	1 602	799	900	995	—	6 345	1 054	25.25	29.44	3
„ 1940	1 447	785	24	0.3	—	6 453	1 560	22.42	25.65	3 1/2
30 Sept. . . 1940	1 602	892	302	407	—	5 976	969	26.80	—	3
30 Avril . . 1941	1 465	767	445	0.3	—	7 442	1 642	19.68	26.77	3 1/2
31 Mai . . . „	1 465	774	445	0.3	—	7 030	1 789	20.84	28.90	3 1/2
30 Juin . . . „	1 503	788	660	0.3	—	7 101	2 091	21.16	28.19	3 1/2
15 Juillet . . „	—	—	840	0.3	—	6 793	—	—	—	3 1/2
31 Août . . . „	—	—	840	—	—	7 402	2 903	—	—	3 1/2
30 Sept. . . „	—	—	840	—	—	7 888	2 869	—	—	3 1/2
7 Octobre . . „	—	—	840	—	—	7 907	2 273	—	—	3 1/2

1) Avant le 7 avril 1939, Banque Nationale de Tchécoslovaquie.

2) Jusqu'au 8 octobre 1936 1 kg or fin = 26 917,90 K; du 9 octobre 1936 au 30 septembre 1940 1 kg or fin = 31 046,26 K; dès le 1^{er} octobre 1940 1 kg or fin = 27 900 K.

3) A déduire le montant des billets émis à titre de monnaies divisionnaires et les billets d'Etat de 100 K figurant à l'encas de la banque.

Ungarische Nationalbank <i>Banque Nationale de Hongrie</i>	Gold- münzen, Gold in Barren auslän- dische und Handels- münzen	In den Barschatz ein- rechen- bare Devisen und Valuten	Eskont- ierte Wechsel, Warrants und Effekten	Dar- lehen gegen Hand- pfand	dem Aus- land in Pengo ge- währ- te Vor- lage	Schuld des Staates		Noten- umlauf	Giro- guthaben, Depots und sofort fällige sonstige Verbind- lichkeiten	Deckung			Dis- konto- satz	
						lang- fristige	kurzfr. Kto. Kt. Schuld			1)	Kol. 2 + 3 : 10 + 11 + 7 (Minimal- deckung 24%)	Dis- konto- satz		
						2 : 10	2 + 3 : 10			1)				
In Millionen Pengö — En millions de Pengos										In Prozenten — En pour-cent				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Fin 1930	163	34	298	—	—	64	—	—	469	67	34.66	41.88	41.62	5 1/2
„ 1935	79	33	574	12	—	77	—	—	417	147	18.91	26.89	23.04	4
„ 1936	84	42	535	14	—	98	—	—	436	213	19.25	28.96	22.98	4
„ 1937	84	59	450	17	—	115	—	—	466	246	18.03	30.58	23.90	4
„ 1938	124	97	511	14	—	191	—	77	863	196	14.36	25.55	25.41	4
„ 1939	124	77	585	43	—	217	—	95	975	186	12.72	20.65	21.34	4
„ 1940	124	34	710	51	—	215	100	255	1 387	160	8.94	11.48	11.90	3
30 Sept. . . 1940	124	43	815	39	—	216	30	260	1 357	172	9.14	12.28	12.70	4
31 Mai . . . 1941	124	27	826	35	—	213	100	491	1 734	202	7.15	8.73	8.79	3
30 Juin . . . „	124	25	825	35	—	213	100	490	1 756	209	7.06	8.49	8.51	3
31 Juillet . . „	124	20	887	41	—	213	100	490	1 773	251	6.99	8.14	7.96	3
31 Août . . . „	124	20	1 027	35	72	212	100	490	1 912	326	6.48	7.56	7.18	3
30 Septembre	100	16	1 017	35	108	212	100	490	1 909	337	5.24	6.09	5.72	3
7 Octobre . . „	100	17	1 001	35	118	212	100	490	1 883	356	5.31	6.22	5.78	3

1) Aus der Umwechslung der im rückgegliederten Gebiete in Umlauf gewesenen Kronen-, Lei- und Dinarnoten und Münzen entstandene Staatsschuld.

Dänische Nationalbank <i>Banque nationale de Danemark</i>	En- caisse or	Correspon- dants à l'étranger Effets sur l'étranger et mon- naies étrangères	Com- ptes de clearing avec l'étran- ger	Effets sur le Dane- mark	Avances sur obli- gations foncières et titres	Avances contre garantie de l'Etat Ministère des finances	Com- ptes cour- ants	Porte- feuille d'ac- tions et d'obli- gations	Billets de banque en cir- culation	Dépôts à vue Comptes courants	Corres- pondants à l'étran- ger	Cou- verture Col. 2 : 9	Taux d'es- compte											
														In Millionen Kronen — En millions de couronnes										
														In % - En %										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14											
Fin 1930	172	100	—	46	49	5	63	51	360	69	1	47.77	3 1/2											
„ 1935	118	16	—	29	58	123	103	94	384	99	89	30.72	3 1/2											
„ 1936	118	15	—	35	54	109	114	49	399	69	56	29.57	4											
„ 1937	118	72	—	23	48	110	91	75	417	112	37	28.29	4											
„ 1938	118	112	—	22	35	76	121	152	441	142	28	26.75	3 1/2—4											
„ 1939	117	7	—	26	52	162	281	208	600	134	54	19.54	5—5 1/2											
„ 1940	115	11	412	10	23	18	47	157	741	350	—	15.45	3 1/2—4											
30 Sept. 1940	117	9	339	14	31	68	79	159	695	265	—	16.88	4 1/2											
30 Avril . 1941	105	24	491	9	17	19	23	156	719	561	—	14.65	3 1/2—4											
31 Mai . . . „	105	24	542	9	17	21	36	179	745	666	—	14.14	3 1/2—4											
30 Juin . . . „	103	25	588	9	16	17	22	173	748	700	—	13.75	3 1/2—4											
31 Juillet . . „	100	30	639	8	15	17	13	142	736	733	—	13.61	3 1/2—4											
31 Août . . . „	100	29	682	9	14	16	13	136	740	819	—	13.55	3 1/2—4											
30 Sept. . . „	98	36	711	9	13	16	14	144	746	826	—	13.09	3 1/2—4											

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

62

Schwedische Reichsbank Banque de Suède	Encaisse or	Or déposé à l'étranger et non compris dans l'encaisse métallique	Comptes courants à l'étranger Titres d'Etats étrangers Effets payables à l'étranger	Effets payables en Suède	Avances en comptes courants	Titres d'Etat suédois	Billets en circulation	Comptes courants 1)	Couverture	
									Col. 2 : 8 2)	Taux d'es-compte
Millionen Kronen — En millions de Couronnes									In Prozenten — En pour-cent	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Fin . . . 1930	240.8	—	399.8	230.4	90.8	3.6	593.9	300.9	40.55	3 1/2
„ . . . 1935	407.8	—	640.6	11.9	30.1	28.5	785.9	394.1	51.88	2-2 1/2
„ . . . 1936	459.4	69.8	719.9	12.2	25.8	28.7	893.0	590.2	51.44	2-2 1/2
„ . . . 1937	470.6	68.1	1 045.2	12.8	25.4	6.1	980.1	812.8	48.01	2-2 1/2
„ . . . 1938	591.4	115.8	834.2	13.2	36.8	102.0	1 060.7	933.0	55.75	2-2 1/2
„ . . . 1939	589.9	88.6	324.5	197.3	211.5	232.9	1 422.2	447.6	41.48	2 1/2-3
„ . . . 1940	352.6		749.8	738.6			1 481.8	435.7	23.79	3-3 1/2
30 Sept. . . „	334.8		752.9	708.9			1 469.6	360.7	22.77	3 1/2
31 Mai . . . 1941	396.2		818.5	685.8			1 397.8	593.3	28.34	2 1/2-3
30 Juin . . . „	423.6		803.0	678.4			1 448.7	603.4	29.24	2 1/2-3
31 Juillet . . „	417.3		857.7	706.9			1 440.4	737.1	28.97	2 1/2-3
31 Août . . . „	421.9		861.4	765.0			1 495.4	731.3	28.21	2 1/2-3
30 Sept. . . „	420.6		867.0	779.4			1 552.5	690.9	27.08	2 1/2-3

1) Jusqu'au 31 décembre 1939 y compris comptes courants de banques étrangères. 2) Dès janvier 1940 col. 2 + 3:8.

Federal Reserve Banken Banques de Réserve Fédérales aux Etats-Unis	Reserves		Total bills dis-counted Bills bought in open market	U. S. Govern-ment securities: Bonds, Treasury notes and bills	Federal Reserve notes in actual circulation	Deposits		Reserves Col. 3 : 6 + 7	Discount rate
	Gold certifi-cates on hand and due from U. S. Treasury	Total reserves				Total	Member bank reserve account		
In Millionen Dollars — En millions de Dollars								In Prozenten — En pour-cent	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Fin . . . 1930	1 766 ¹⁾	3 082	615	729	1 664	2 517	2 471	73.71	3 1/2
„ . . . 1935	7 553	7 835	9	2 431	3 709	6 386	5 587	77.61	1 1/2
„ . . . 1936	8 852	9 121	6	2 430	4 284	7 109	6 606	80.05	1 1/2
„ . . . 1937	9 120	9 461	16	2 564	4 283	7 535	6 983	80.05	1
„ . . . 1938	11 788	12 123	8	2 564	4 470	10 023	8 577	83.64	1
„ . . . 1939	15 174	15 453	8	2 489	4 978	12 817	11 493	86.88	1
„ . . . 1940	19 681	19 909	4	2 184	5 965	16 030	13 837	90.51	1
25 Sept. . . 1940	18 843	19 203	5	2 434	5 407	16 021	13 703	89.61	1
30 Avril . . . 1941	20 193	20 533	2	2 184	6 282	16 220	13 524	91.24	1
28 Mai . . . „	20 317	20 626	4	2 184	6 460	16 137	13 749	91.27	1
25 Juin . . . „	20 314	20 608	2	2 184	6 633	15 957	12 985	91.22	1
30 Juillet . . „	20 303	20 612	5	2 184	6 829	15 766	13 097	91.22	1
27 Août . . . „	20 300	20 590	10	2 184	7 007	15 612	12 989	91.02	1
24 Sept. . . „	.	20 631	1	2 184	7 164	15 508	13 273	90.99	1

1) Gold held exclusively against Federal Reserve notes.

Goldreserve und Geldumlauf in den Vereinigten Staaten — Or et circulation monétaire aux Etats-Unis

63

Monatsende Fin de mois	Goldreserve Réserve d'or		Umlauf an Banknoten, Zertifikaten und Staatsnoten Billets de banque, certificats et billets d'Etat en circulation						Gesamter Geld-umlauf Total de la circu-lation monétaire	
	Total	Als Deckung der Gold-zertifikate Couverture des certi-ficats d'or	Federal Reserve Notes	Federal Reserve Bank Notes	National Bank Notes	United States Notes	Gold certificates	Silver certificates		Total
In Millionen Dollar — en millions de Dollars										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Fin . . . 1930	4 953	1 790	1 641	3	623	296	1 118	404	4 085	4 890
„ . . . 1935	10 125	7 555	3 667	66	458	275	109	828	5 403	5 882
„ . . . 1936	11 258	8 959	4 233	44	307	289	95	1 057	6 025	6 543
„ . . . 1937	12 760	9 212	4 237	33	239	283	83	1 137	6 012	6 550
„ . . . 1938	14 512	11 873	4 405	28	201	257	75	1 339	6 305	6 856
„ . . . 1939	17 644	15 279	4 912	24	175	272	69	1 544	6 996	7 598
Janvier . . . 1941	22 116	19 977	5 842	21	156	278	64	1 595	7 956	8 593
Février . . . „	22 232	20 095	5 985	21	155	279	64	1 635	8 139	8 781
Mars . . . „	22 367	20 176	6 106	21	154	277	64	1 651	8 273	8 924
Avril . . . „	22 506	20 267	6 247	21	153	238	63	1 654	8 376	9 071
Mai . . . „	22 575	20 388	6 468	20	152	286	63	1 697	8 686	9 357
Juin . . . „	22 624	20 384	6 684	20	150	300	63	1 714	8 931	9 612

Papiergeldumlauf in den wichtigsten Ländern — *Billets en circulation dans les principaux pays*

64

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Schweiz <i>Suisse</i>	Frankreich <i>France</i>	Belgien <i>Belgique</i>	Italien <i>Italie</i>	England <i>Angleterre</i>	Deutschland <i>Allemagne</i>	Böhmen und Mähren <i>Bohême et Moravie</i>	Niederlande ¹⁾ <i>Pays-Bas¹⁾</i>	Schweden <i>Suède</i>	Vereinigte Staaten von Amerika <i>Etats-Unis d'Amérique</i>
Wohnbevölkerung <i>Population</i>	4 187	41 980	8 396	44 413	50 852	79 364	7 000	8 829	6 310	130 215
in Millionen — <i>en millions de</i>										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	Fr.	Fr. f.	Fr. b.	Lire	£	RM	K	Fl.	Kr.	\$
Fin . . . 1930	1 062	76 436	16 420	15 680	369	5 404	7 824	843	594	4 085
" . . . 1935	1 366	81 150	20 585	16 297	424	4 841	5 761	809	786	5 403
" . . . 1936	1 482	89 342	22 700	16 525	467	5 354	6 478	792	893	6 025
" . . . 1937	1 531	93 837	21 540	17 468	505	5 884	6 902	868	980	6 012
" . . . 1938	1 751	110 935	21 990	18 956	505	8 605	6 950	991	1 061	6 305
" . . . 1939	2 050	151 322	27 995	24 432	555	11 798	6 345	1 152	1 422	6 996
" . . . 1940	2 273	218 383	34 476	.	617	14 033	6 453	1 552	1 482	8 083
Octobre . 1940	2 150	.	.	.	592	12 937	6 265	1 408	1 437	7 672
Novembre "	2 188	.	.	.	593	13 198	5 970	1 469	1 399	7 883
Décembre "	2 273	218 383	34 476	.	617	14 033	6 453	1 593	1 482	8 083
Janvier . 1941	2 130	.	36 078	.	599	13 694	6 662	1 583	1 417	7 956
Février . "	2 129	.	37 001	.	603	13 976	6 813	1 560	1 425	8 139
Mars . . "	2 146	.	37 935	.	612	14 188	7 007	1 653	1 422	8 273
Avril . . "	2 133	.	38 530	.	630	14 689	6 947	1 685	1 403	8 376
Mai . . . "	2 115	.	39 235	.	630	15 210	7 030	1 711	1 398	8 686
Juin . . . "	2 115	.	39 935	.	639	15 565	7 101	1 772	1 449	8 931
Juillet . . "	2 114	242 000	41 484	.	658	16 031	6 793	1 795	1 440	.
Août . . . "	2 106	244 099	42 627	.	665	16 502	7 402	1 873	1 495	.
Septembre "	2 150	.	43 984	.	671	16 918	7 888	1 996	1 552	.

¹⁾ Inkl. Staatsscheine. — Y compris les billets d'Etat.

Goldbestände in den wichtigsten Ländern — *Réserves d'or des principaux pays*

65

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Schweiz <i>Suisse</i>	Frankreich <i>France</i>	Belgien <i>Belgique</i>	Italien <i>Italie</i>	England <i>Angleterre</i>	Deutschland ⁶⁾ <i>Allemagne⁶⁾</i>	Böhmen und Mähren <i>Bohême et Moravie</i>	Niederlande <i>Pays-Bas</i>	Schweden <i>Suède</i>	Vereinigte Staaten von Amerika <i>Etats-Unis d'Amérique</i>
Wohnbevölkerung <i>Population</i>	4 187	41 980	8 396	44 413	50 852	79 364	7 000	8 829	6 310	130 215
<i>Evaluation actuelle de l'encaisse-or</i>	1 Fr. = 205,348 mgr. or fin ¹⁾	1 fr. = 23,34 mgr. or ^{2/10} de fin ²⁾	1 kg or fin = 6638,70 Belgas ³⁾	1 L. = 46,77 mgr. or fin ⁴⁾	Prix du marché ⁵⁾	1 RM = 358,42.. mgr. or fin	1 K = 35,842 mgr. or fin ⁷⁾	1 Fl. = 497,8.. mgr. or fin	1 Kr = 403,22.. mgr. or fin	1 kg or fin = 1125,276 \$ ⁸⁾
in Millionen — <i>en millions de</i>										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	Fr.	Fr. f.	Fr. b.	Lire	£	RM	K	Fl.	Kr.	\$
Fin . . . 1930	713	53 578	11 710	5 298	148	2 216	1 545	426	241	2 941
" . . . 1935	1 389	66 296	17 285	3 027	200	82	2 690	643	408	10 125
" . . . 1936	2 709	60 359	18 640	3 959	314	66	2 592	720	459	11 258
" . . . 1937	2 679	58 933	17 625	3 996	326	71	2 626	1 366	471	12 760
" . . . 1938	2 890	87 265	17 140	3 978	326	71	2 695	1 461	591	14 512
" . . . 1939	2 262	97 267	17 970	2 738	0,2	71	1 602	1 014	590	17 644
" . . . 1940	2 267	84 616	21 655	.	0,2	71	1 447	1 102	353	21 995
Octobre . 1940	2 164	.	.	.	0,2	78	1 430	1 123	331	21 506
Novembre "	2 169	.	.	.	0,2	78	1 447	1 109	345	21 801
Décembre "	2 173	84 616	21 655	.	0,2	78	1 447	1 102	353	21 995
Janvier . 1941	2 251	.	21 658	.	0,2	77	1 459	1 099	364	22 116
Février . "	2 267	.	21 656	.	0,2	77	1 465	1 097	376	22 232
Mars . . "	2 282	.	21 656	.	0,2	78	1 465	1 096	380	22 367
Avril . . "	2 283	.	21 657	.	0,2	78	1 465	1 022	383	22 506
Mai . . . "	2 293	.	21 656	.	0,2	78	1 465	1 022	396	22 575
Juin . . . "	2 283	.	21 655	.	0,2	78	1 503	1 023	424	22 624
Juillet . . "	2 305	84 598	21 655	.	0,2	78	.	1 023	417	.
Août . . . "	2 273	84 598	21 656	.	0,2	77	.	1 023	422	.
Septembre "	2 350	.	21 656	.	0,2	77	.	1 023	421	.

¹⁾ Bewertung bis Ende September 1936: 1 kg = Fr. 3 429,44; vom 1. Oktober 1936 bis Ende April 1940: 1 kg = Fr. 4 639,13; seither: 1 kg = Fr. 4 869,80.

²⁾ Bewertung in mgr. Gold ^{9/10} fein: Bis Ende Sept. 1936, 1 fr. = 65,5; bis 22. Juli 1937, 1 fr. = 49; bis 12. Nov. 1938, 1 fr. = 43; bis 29. Februar 1940, 1 Fr. = 27,5; seit 29. Februar 1940, 1 Fr. = 23,34.

³⁾ Bis 31. März 1935, 1 kg Feingold = 4 779,86 Belgas; bis 1. April 1936, 6 373,15 Belgas.

⁴⁾ Bis 5. Oktober 1936, 1 L = 79,19... mgr Feingold.

⁵⁾ Bis Ende Februar 1939, 1 Unze = 85 sh.

⁶⁾ In den Monatszahlen sind die Devisenbestände eingeschlossen.

⁷⁾ Bis 17. Februar 1934, 1 kg Feingold = 22 431,58 K; bis 9. Oktober 1936, 26 917,90 K; seit dem 28. Sept. 1940, 1 K = ^{1/10} RM.

⁸⁾ Bis 31. Januar 1934, 1 kg Feingold = 664,615 \$.